

# GŁOS

## TYGODNIK NOWOHUCKI

12 grudnia 2014 r., nr 50 (1236)      Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO  
**TOMEX**  
SA  
CZAS NA ZDROWE  
ZAKUPY!

**TANIA ODZIEŻ**  
OS. ZGODY 7  
(OBOK „ŚWIATU DZIECKA”)

**ARTUS94**  
TANIA ODZIEŻ



*Tradycja  
wypieku  
na zakwasie.*



W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Kolędy świata w kościele na os. Dywizjonu 303 ➔ str. 2

Smutny plac bez drzew ➔ str. 3

Wybieramy Miss Nowej Huty 2015 ➔ str. 10

W Krakowskim Centrum Seniora na os. Centrum C ➔ str. 11

## W Mistrzejowicach koncertowo      Czytaj na str. 4



Fot. Andrzej Kalinowski

**SYLWESTER**

Makuszyńskiego 4

Telefon

502-297-722

www.centrum-biznesu.eu



20 lat tradycji i fachowa obsługa  
**DYWANY**  
WYKŁADZINY  
PROFESJONALNE OBSZYWANIE  
**CHODNIKI**  
bazar TOMEX • w połowie pasażu • box 664  
pn.-pt. 8.30-17.00, sob. 9.00-15.00      Tel. 505-195-786

do 40%  
poza miastem  
TARYFA I 1,60 zł/km  
19661 BARBAKA  
www.taxi.barbakan.krakow.pl  
TAXI NISKICH CEN  
800 400 400  
W mieście  
TARYFA I 1,84 zł/km  
TAXI N1

**KARP KRÓLEWSKI**  
żywy

lin • amur

szczupak • sandacz • sum

Sprzedaż od 17.12.2014 r.

Plac Targowy „PIAST”,  
os. Piastów 60 A, paw. 3





# CENTRUM I OKOLICE



## DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy piątek (12.12) w godzinach 10–11 dyżurować będzie red. **Marcin Pietrzyk**.

## ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

★★★

- Klara BRYCH, lat 97
- Tadeusz CIEPAŁ, lat 90
- Stanisław FAUSTYNOWICZ, lat 74
- Bronisława GACH, lat 63
- Marek GOLONKA, lat 51
- Helena JAKÓBOWSKA, lat 91
- Wincenty KACZMARZYK, lat 83
- Kazimierz KOLEK, lat 74
- Stefania KOWALSKA, lat 90
- Helena KOZŁOWSKA, lat 90
- Jolanta KULLANDA, lat 60
- Eleonora MARYNOWSKA, lat 78
- Krystyna MARZEC, lat 86
- Janina POPIÓŁ, lat 76
- Jakub ROSA, lat 20
- Jan SIEMIĄTKOWSKI, lat 89
- Tadeusz SKOWRON, lat 85
- Jacek SOBCZYK, lat 55
- Marianna STANASZEK, lat 75
- Kazimierz STRZELECKI, lat 69
- Józef SZEWCZYK, lat 76
- Longin SZYCH, lat 82
- Maria TOBIASZ, lat 88
- Stanisława WARZECHA, lat 80
- Jerzy ŻÓŁTY, lat 49

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

## WIELKA BOMBKA W ALEI RÓŻ



Trwa adwent i świąteczne przygotowania. Także w mieście widać coraz więcej świątecznych akcentów. Na skrzyżowaniach (m.in. na Rondzie Kocmyrzowskim i rondzie przy DH Wanda pojawiły się świecące wieczorami anioły. Stały na głównych miejskich rondach, a jest ich w sumie 14. W Alei Róż, przy restauracji Stylowa w miejscu choinki w tym roku pojawiła się wielka złota bańka. Takie 3 metrowej średnicy bańki to nowy akcent krakowskich dekoracji miejskich. Kraków będzie „świąteczny” do 28 stycznia 2015 roku. (I)

## Wolontariusze z ZSZ HTS uczestniczyli w Świątecznej Zbiórce Żywności

## KOLEJNY RAZ POMOGLI...



Już dwunasty raz uczniowie Zespołu Szkół Zawodowych im. Huty Tadeusza Sendzimira z os. Złotej Jesieni 2 wzięli udział w Świątecznej Zbiórce Żywności, organizowanej przez Stowarzyszenie „Bank Żywności” w Krakowie.

Przeszkolona grupa 50 wolontariuszy uczestniczyła w dniach: 28 – 30 listopada br. w akcji mającej na celu pozyskanie żywności, przekazywanej za pośrednictwem instytucji charytatywnych ubogim i potrzebującym. Wolontariusze pełnili dyżury w super- i hipermarketach na terenie Krakowa, zachęcając z pełnym przekonaniem i entuzjazmem Klientów do włączenia się do akcji poprzez podarowanie artykułów żywnościowych i pozostawienie ich w specjalnych koszach. Dużo energii i sprawności fizycznej wymagała także praca w magazynach, gdzie zwłaszcza chłopcy, sortowali i przeważali żywność, aby szybciej dotarła do potrzebujących. Wolontariusze z Zespołu Szkół Zawodowych im. Huty Tadeusza Sendzimira w ocenie Organizatorów wykazali się szczególnym zaangażowaniem i odpowiedzialnością. Przeprowadzona akcja dobroczynna, choć prosta w swoich założeniach wymagała sporych przygotowań techniczno – organizacyjnych oraz zaangażowania ogromnej rzeszy ludzi dobrej woli. Udział w przedsięwzięciu tak dużej grupy młodzieży jest doskonałą wizytówką szkoły i to nie tylko w środowisku lokalnym. Taka bezinteresowna pomoc bliźnim kształtuje wśród uczniów postawy filantropijne oraz przybliża młodzieży problemy społeczne, jakim jest ubóstwo. E.D.

## 41. Nowa Huta. Dlaczego Nie?!

# WESOŁA NOWINA – KOŁĘDY ŚWIATA

Bożonarodzeniowe koledowanie to jedna z najpopularniejszych tradycji świątecznych, zapoczątkowana, jak mówi legenda, przez świętego Franciszka. Do Polski zwozyczał ten dotarł około XV wieku. Od tamtej pory koledy ewoluowały, z charakteru pieśni religijnych w kierunku bardziej świeckim, łączącym w sobie wiele nurtów i stylów muzycznych. Różnorodność koled będzie można usłyszeć podczas kolejnego koncertu z cyklu *Nowa Huta. Dlaczego Nie?!*

29 grudnia 2014 r. o godz. 19.00 w kościele pw. św. Brata Alberta w Krakowie (os. Dywizjonu 303) w ramach **41. Nowa Huta. Dlaczego Nie?!** wystąpi zespół wokalny *Affabre*. W ten grudniowy wieczór będzie można usłyszeć najpiękniejsze koledy i pastorałki zarówno polskie, jak i z całego świata. W kościele wybrzmia między innymi refleksyjne *Jezus malusienki* i *Gdy się Chrystus rodzi* w opracowaniu Krzesimira Dębskiego, angielska *It Came Upon the Midnight Clear*, niemiecka pieśń zimowa *Leise rieselt der Schnee*, a także tradycyjna katalońska piosenka świąteczna *El Noi de la Mare*. Nie zabraknie również najbardziej popularnych amerykańskich przebojów takich jak *White Christmas* i *Jingle bells*.

Gwiazdą 41. koncertu jest wywodzący się z Poznania zespół wokalny śpiewający a cappella, założony w 1983 r. Nazwa zespołu *Affabre concinui* wywodzi się z łaciny i oznacza *idealnie*

*współbrzmiać*, co jest artystycznym credo Zespołu. Grupa koncertuje zarówno w kraju, a także poza jego granicami, reprezentując Polskę między innymi na Wystawach Światowych Expo, podczas Igrzysk Olimpijskich w Atlancie czy w kwietniu br. podczas kanonizacji Jana Pawła II w Watykanie.

Organizatorzy koncertu: *Porozumienie Dzielnicy Nowohuckich – Dzielnice: XIV Czyżyny, XVI Bieńczyce, XVII Wzgórza Krzesławickie, XVIII Nowa Huta, Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty* oraz *Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta* również i tym razem nie zapominają o najbardziej potrzebujących, dlatego grudniowemu koncertowi towarzyszyć będzie kwesta na rzecz Hospicjum im. św. Łazarza w Krakowie. Koncert poprowadzi Lidia Jazgar.

Wstęp odbywać się będzie za bezpłatnymi zaproszeniami, które można odbierać od 15 grudnia w: Ośrodku Kultury Kraków-Nowa Huta (os. Zgody 1), Biurze Poselskim Posła Ireneusza Rasia (os. Złotej Jesieni 6/34), Punkcie Informacji Miejskiej (ul. św. Jana 2).

Sponsorzy cyklu: EDF Polska S.A. Sponsorzy koncertu: Elektrownia Skawina S.A., Małopolskie Dworce Autobusowe S.A., MARR S.A. Partnerzy Koncertu: LOTTO, Agencja Artystyczno-Promocyjna ART BLUE, Szkoła Aspirantów Państwowej Straży Pożarnej w Krakowie, Grupa DSF, parafia św. Brata Alberta. (I)

41. NOWA HUTA. DLACZEGO NIE?!

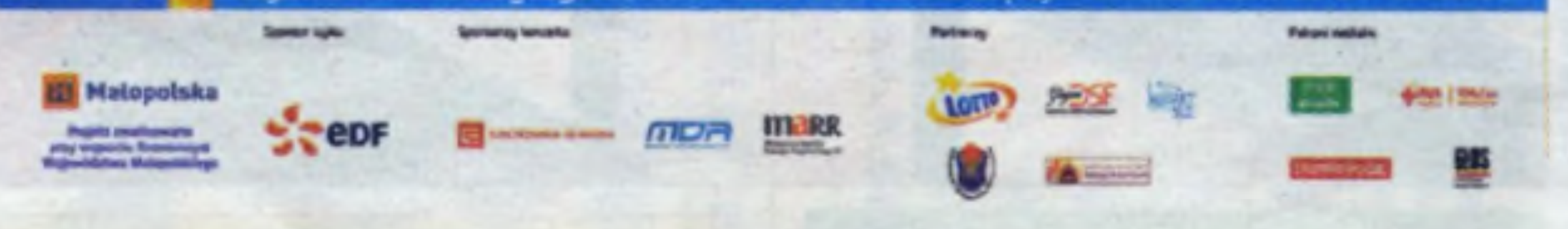
Organizatorzy:  
Porozumienie Dzielnicy Nowohuckich  
Dzielnice: XIV Czyżyny, XVI Bieńczyce,  
XVII Wzgórza Krzesławickie, XVIII Nowa Huta  
Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty  
Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta

zespół wokalny  
**AFFABRE**  
LIDIA JAZGAR

**KOLEDY ŚWIATA**  
Wesoła nowina  
**29 grudnia 2014**  
godz. 19.00

kościół pw. św. Brata Alberta  
Kraków, os. Dywizjonu 303

Wydarzeniu towarzyszyć będzie kwesta na rzecz Hospicjum im. św. Łazarza w Krakowie



## KARAWAN GRUPA FIRM POGRZEBOWYCH TRADYCJE OD 1981 ROKU

# Rozliczenia bezzgotówkowe

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11  
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83  
całą dobę Tel. 12 4 111 111

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22  
8.00 - 15.00

ul. Sieroszewskiego 5b Tel. 12 686 61 20  
całą dobę 12 686 61 45

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40  
8.00 - 15.00

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 95  
8.00 - 16.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35  
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46  
8.00 - 15.30

www.karawan.pl

## DYŻUR CAŁODOBOWY również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

ul. Sieroszewskiego 5b  
Nowa Huta



# SMUTNY PLAC BEZ DRZEW

Tak smutno w końcu 2014 roku wygląda Plac Centralny. Ogołocony z rosnących tam świerków.



Ostatnie wycinki drzew – także przy ul. Mogiłskiej wzbudziły protesty mieszkańców, a z drugiej strony apele mieszkańców o usunięcie starych drzew, zaciemniających mieszkania pozostają bez echa. W Magistracie obiecuja, że już wkrótce na miejskich stronach internetowych udostępnią

będzie więcej informacji dla mieszkańców dotyczących wycinania drzew. Chodzi o to, by mieszkańcy, choć zgodnie z prawem nie są stronami postępowań, wiedzieli, dla jakich działek zostały wydane decyzje, na ile drzew i z jakich powodów.

Magistrat obiecuje zadbać też, by w

decyzjach administracyjnych wydawanych na wycięcie drzew zawarte były zapisy obligujące wnioskodawców wycinek do oznaczenia w terenie okazów planowanych do wycięcia. Jedną z nowości będzie mapa Krakowa, na której znajdziemy miejsca, gdzie prowadzone będą prace wycinkowe, na podstawie decyzji wydanych przez Miasto. Mapa pokaże także rejony, gdzie będzie nasadzana nowa roślinność.

Wszystkie wnioski w tej sprawie wycinania i nasadzeń będą przesyłane do rad dzielnic, a ich przedstawiciele będą zapraszani na wizje w terenie, poprzedzające wydawanie decyzji.

Tak ma być od Nowego Roku. Natomiast już dziś na stronie internetowej ZIKIT można zapoznać się z wykazem drzew z terenu należącego do miasta, które uzyskały zgodę na wycięcie. Okazy nie będą na razie usuwane, a mieszkańcy będą mogli wnieść swoje uwagi.

W Krakowie od 1 stycznia 2014 do 30 listopada 2014 wydano 2135 decyzji zezwalających na usunięcie 13608 drzew (8916 ze względu na zagrożenia bezpieczeństwa ludzi i mienia, obumarcie i zamieranie, uszkodzenie infra-

struktury technicznej uzbrojenia terenu oraz 4692 z uwagi na kolizję z planowanymi inwestycjami). Jednocześnie zobowiązano do nasadzenia łącznie 13390 drzew. W tym samym okresie wydano 315 decyzji negatywnych, w wyniku czego nie usunięto 991 drzew.

Decyzja o wycince podejmowana jest na wniosek stron (właściciela lub posiadacza terenu): może to być ZIKIT jeśli chodzi o tereny miejskie, podmioty prawne, osoby prywatne. Decyzja podejmowana jest na podstawie ustawy o ochronie przyrody. Stan drzewa oceniany jest na podstawie oceny przeprowadzanej w terenie przez pracownika Wydziału Kształtowania Środowiska UMK, posiadającego wyższe wykształcenie kierunkowe Uniwersytetu Jagiellońskiego z zakresu ochrony przyrody, dysponującego szeroką wiedzą merytoryczną dotyczącą dendrologii, kilkuletnim doświadczeniem zawodowym. W przypadku wycinek w pasie drogowym, zgodnie z obowiązującym prawem decyzja na wycinkę poprzedzana jest uzgodnieniem Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska. Takie uzgodnienie nie dotyczy topól i krzewów.

(kl)

W Małej ARTzonie Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida

## ROZWOJOWE PODWÓRKO

Ania Widzyk-Kampa pomysłodawczyni zajęć „Mała ARTzona. Rozwajowe podwórko” jest absolwentką Studium Pedagogicznego oraz Wydziału Malarstwa Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie. Jest zarówno malarką, jak i pedagogiem pracującym w oparciu o twórcze metody. Jest też twórczynią kolektywu Manula ([www.manula.pl](http://www.manula.pl)). Mówi, że w działalności pedagogicznej bazuje na wspólnej wszystkim ludziom potrzebie tworzenia. Postanowiliśmy z nią porozmawiać o zajęciach, które z powodzeniem realizuje od ponad pół roku w ARTzonie Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida.

„Głos–Tygodnik Nowohucki”: Na czym polegają zajęcia dla dzieci „Mała ARTzona. Rozwajowe podwórko?”

Ania Widzyk-Kampa: Zajęcia te są radosnym, twórczym współdziałaniem. To cotygodniowe spotkanie wypchnione różnorodnymi aktywnościami pobudzającymi twórcze myślenie i rozwój motoryczny. Tworzymy przestrzeń sprzyjającą wyrażaniu emocji na wiele różnych sposobów i wzajemnej uwagi.

GTN: Dlaczego warto w nich uczestniczyć?

Ania Widzyk-Kampa: By wzmocnić naturalną ciekawość otaczającego dziecko świata. Zapewnić gimnastykę zmysłom poprzez swobodne eksperymenty. Nabrać odwagi i płynności komunikacji w kameralnej grupie. Rozwinąć naturalne zdolności do tworzenia wyobrażeń twórczych. A wszystko to wspomaga rozwój intelektualny i motoryczny dziecka.

GTN: Skąd ten podział na grupy 1–3 roku życia i 3–5 roku życia? Czym różnią się te zajęcia?

Ania Widzyk-Kampa:

Młodsza grupa tworzą dzieci wspierane przez opiekunów, natomiast starsza gotowe na samodzielne uczestnictwo w zajęciach. Podział warunkują różne potrzeby dzieci na każdym etapie rozwoju. I tak przykładowo, gdy w grupie młodszej obserwujemy reakcję na

dźwięki, stopniowo przyswajamy i przetwarzamy słowa, w starszej ćwiczymy komunikację słowną.

GTN: Jak rozbudzić wyobraźnię i wrażliwość estetyczną dziecka?

Ania Widzyk-Kampa: Próbuje zaangażować w zabawę, naukę wszystkie zmysły – dotyk, wzrok, smak, słuch, ruch. Możemy wspólnie rozważać dziwne, zabawne pytania typu: „Co by było, gdyby...?”

Eksperymentujemy z obrazem, na przykład poprzez zmiany plamy barwnej w obraz konkretny – obracamy ją, zmieniamy punkt patrzenia, dorysowujemy coś. A po dalsze inspiracje

przyjdźmy na Rozwajowe Podwórko...

GTN: Z jakich materiałów korzystacie na zajęciach?

Ania Widzyk-Kampa: Wykorzystujemy produkty przyjazne środowisku, a więc i nam. Poznajemy materiały i przybory plastyczne, dedykowane małym dłoniom. Sięgamy po zabawki sensoryczne i muzyczne.

GTN: W tym roku Pani autorskie zajęcia „Rozwajowe podwórko” zostały uhonorowane nagrodą Słoneczniki 2014 za najbardziej rozwojową inicjatywę dla dzieci. Co daje taka nagroda?

Ania Widzyk-Kampa: Ogromną radość i wdzięczność za okazane zaufanie. Takie wyróżnienie onieśmiela, ale i dodaje skrzydeł – zachęcając kolejnych dorosłych do pobudzania twórczego rozwoju Małych Wielkich Ludzi poprzez zabawę na naszym Rozwajowym Podwórku.

GTN: Dziękujemy za rozmowę.

\*\*\*

Zajęcia „Mała ARTzona. Rozwajowe podwórko” odbywają się co tydzień w poniedziałki (grupa 3–5) oraz wtorki (grupa 1–3). Szczegółowe informacje dotyczące zajęć znajdziecie Państwo na stronie [www.artzona.okn.edu.pl](http://www.artzona.okn.edu.pl) w zakładce Edukacja.



**GŁOS**  
TYGODNIK  
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.  
Redaguje zespół.  
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.  
E-mail: [redakcja@glos-tn.krakow.pl](mailto:redakcja@glos-tn.krakow.pl)  
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.  
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.  
DRUK: POLSKAPRESSE Sp. z o.o.,  
ul. Domaniewska 41, Sosnowiec.  
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.  
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Często można usłyszeć powiedzenie, że historia jest nauczycielką życia. Jest w tym dużo prawdy, bo gdy zachowujemy pamięć o dramatycznych, a często niechlubnych wydarzeniach z naszej przeszłości, to nie dlatego, by po

## Tydzień Zachować pamięć

raz kolejny piętnować ludzi, którzy służyli znu, ale po to, by w przyszłości podobne sytuacje nie miały już miejsca. Tak jest z kolejną rocznicą wprowadzenia w Polsce stanu wojennego, która przypada w najbliższą sobotę. Dla większości Polaków ówczesna decyzja generała Jaruzelskiego była szokiem. Dziś można z całą pewnością twierdzić, że była ona podyktowana chęcią utrzymania władzy – za wszelką cenę. A, jak pokazał przykład kopalni węgla kamiennego „Wujek”, nawet za cenę polskiej, robotniczej krwi. Powtórzę jeszcze raz: ta decyzja nie była podjęta dlatego, by ratować niepodległość Polski, ale po to by utrzymać komunistyczną władzę, a tym samym zależność od Związku Sowieckiego.

Dzisiaj żyjemy w zupełnie innej rzeczywistości. Oczywiście sporo jest niesprawiedliwości, codziennością wielu z nas jest lęk o pracę. Coraz większe są dysproporcje majątkowe Polaków. Ale za to wszystko ponosimy odpowiedzialność my sami. Bo takie, a nie inne wybieramy władze. Bo większość z nas nie bierze udziału w wyborach...

Być może nie potrafimy właściwie zagospodarować wolności, jaką cieszy się nasz kraj.

Jan L. FRANCZYK



# BOŻONARODZENIOWY KIERMASZ W KUŹNI



Dużym zainteresowaniem cieszył się Bożonarodzeniowy Kiermasz Rękodzieła Artystycznego, który w minioną niedzielę, 7 grudnia, odbył się w Klubie Kuźnia na os. Złotego Wieku. Przybyli na kiermasz mogli zakupić bożonarodzeniowe ozdoby, biżuterię, świąteczne dekoracje do domu, ceramikę, okolicznościowe kartki na święta, maskotki i wiele innych pięknych przedmiotów wykonanych ręcznie. Bożonarodzeniowy kiermasz w Kuźni wpisuje się już w kalendarz stałych przedświątecznych imprez w Nowej Hucie.

(f) Fot. Andrzej Kalinowski

Z cyklu: **Koncerty Mistrzejowickie**

## CZŁOWIEK JEST DROGĄ KOŚCIOŁA

W ubiegłą niedzielę, 7 grudnia, w dolnym kościele p.w. św. Maksymiliana M. Kolbego w Mistrzejowicach odbył się kolejny koncert z cyklu Koncertów Mistrzejowickich. W koncercie zatytułowanym „Człowiek jest drogą Kościoła” wystąpili: Chór i Orkiestra Bazyliki OO. Cystersów w Mogile pod dyrekcją Stanisława Kowalczyka, sopranistka Liliana Póciecha oraz aktor Teatru Ludowego Piotr Piecha. W programie znalazły się kompozycje A. Vivaldiego, E. Elgara, C. Francka, G. E. Haendla oraz utwory Karola Wojtyły.

(f)

## SPOTKANIE Z PROF. K. KOEHLEREM

W najbliższy czwartek, 11 grudnia, o godz. 19.00 w auli przy kościele św. Józefa na os. Kalinowym, odbędzie się spotkanie z prof. Krzysztofem Kohlerem, krytykiem literackim, poetą, eseistą, wydawcą, doświadczonym nauczycielem akademickim, twórcą programów telewizyjnych, byłym dyrektorem TVP Kultura (2006-2011), a także autorem książki „Wnuczka Raguela”. Spotkanie poprowadzi Piotr Słabek – redaktor naczelny Wydawnictwa M. Wstęp wolny.

(f)

## SYLWESTER W MIEŚCIE KRÓLÓW

Jak przedświątecznie i adwentowo podsumowują biura badań społecznych statystycznie Polak wyda na święta ponad 820 zł. Z tego na prezenty przeznaczy ponad 300. Więc być może po bogatych świątach, Sylwestra można spędzić nieco oszczędniej, co nie znaczy mniej interesująco.

W tej sytuacji idealnym miejscem na przywitanie Nowego Roku jest Krakowski Rynek. Tegoroczny Sylwester w Krakowie odbędzie się w iście królewskiej atmosferze: multimedialna scena, znane i lubiane hity grane non stop. Tego dnia a raczej tej nocy na estradzie wystąpią gwiazdy polskiej estrady, wśród nich m.in. Agnieszka Chylińska, Maciej Maleńczuk, Kayah, Zakopower, IRA, Wilki, Feel, Grzegorz

Hyży, Red Lips i Future Folk. Witać Nowy Rok 2015 z mieszkańcami Krakowa, przybyłymi gośćmi i telewizjami TVN będą najwięksi polscy artyści, od lat rządzący listami przebojów. Imprezę poprowadzą popularni prezenterzy tej stacji: Agnieszka Szulim, Patrycja Kazadi, Marcin Prokop i Olivier Janiak, a o choreografię widowiska zadba Agustin Egurrola i tancerze z grupy VOLT.

Początek zabawy na krakowskim rynku o godz. 19. A tych, którzy mimo wszystko pozostaną w ostatnią noc roku w domu informujemy, że imprezę sylwestrową prosto z krakowskiego Rynku będzie transmitować telewizja TVN.

(f)

# TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

15 lat GALEONU

## ZIMOWE PROPOZYCJE

W tym roku BP Galeon obchodzi 15-lecie działalności. Galeon specjalizuje się przede wszystkim w organizacji wypoczynku dla dzieci i młodzieży. Warto zatem skorzystać z oferty zimowisk podczas nadchodzących ferii.

### LAST MINUTE – SYLWESTER W KORBIELOWIE!!!

Termin: 30.12.2014–3.01.2015 r. (5 dni). Cena po obniżce 499 zł/os.!

Cena obejmuje m.in. 4 nocegi w hotelu, w pok. 2-os. z łazienkami, wyżywienie: śniadania – bufet szwedzki i obiadokolacje. Dodatkowo w cenę wliczone jest ognisko z pieczeniem kielbasy, ubezpieczenie oraz BAL SYLWESTROWY z zespołem muzycznym, alkohol i menu sylwestrowe. Dojazd własny lub za dodatkową opłatą.

### ZIMOWISKA I OBOZY

**Zawoja** (7 dni), obóz narciarski i snowboardowy dla początkujących i zaawansowanych, z ubezpieczeniem narciarskim OC i SKI. Turnus I: od 14 do 20.02.2015 r. Cena: 790 zł.

Ośrodek wypoczynkowy tuż przy wyciągach! W programie m.in. dla chętnych zajęcia sportowe, atrakcje dla

obieżyświatów i leniuchów, dla chętnych z nauką i doskonaleniem jazdy na nartach i snowboardzie stoki Zawoja i Mosorny Groń, wyjście na basen kryty w 3\* hotelu.

**Murzasichle k. Zakopanego** (8 dni). Obóz narciarski i snowboardowy z ubezpieczeniem narciarskim OC i SKI. Stoki: Białka Tatrzańska, Małe Ciche, Czarna Góra i inne.

Turnus I: 15–22.02.2015 r. i turnus II: 22–29.02.2015 r. Cena: 980 zł.

Ośrodek wypoczynkowy z basenem krytym, z którego dzieci będą korzystać! W programie m.in. dla chętnych z nauką i doskonaleniem jazdy na nartach i snowboardzie, nocna jazda na nartach lub sankach. Dla chętnych nauka tańców i zabaw świata, fitness, zumba, ognisko z pieczeniem kielbasy. Korzystanie z basenu krytego w ośrodku.

**Korbielów** (7 dni), obóz narciarsko-snowboardowy (z ubezpieczeniem narciarskim OC i SKI), ośrodek Narciarski PILSKO.

Turnus I: 17–23.02.2015 r. i turnus II: 23–29.02.2015 r. Cena: 850 zł. W programie m.in. dla chętnych z nauką i do-

skonaleniem jazdy na nartach i snowboardzie, nocna jazda na nartach i sankach, ognisko z pieczeniem kielbasy.

Każda oferta zawiera transport, zakwaterowanie w ośrodkach w pok. z łazienkami, 4 posiłki dziennie, opiekę medyczną, ubezpieczenie NNW i ubezpieczenie narciarskie OC i SKI, jazdę pod okiem instruktorów narciarstwa i snowboardu. Bogaty i urozmaicony program pobytu: dyskoteki, zabawa karnawałowa olimpiada zimowa, bitwa śnieżna i wiele innych niespodzianek.

Jak co roku wyjeżdża wykwalifikowana kadra lubiana przez dzieci i młodzież.

★★★

Zatrudnimy dodatkowo wychowawców nauczycieli (bardzo dobre warunki współpracy).

Kraków, os. Górali 5 (budynek kina „Sfinks” i Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida), czynne w godz. 10.30–17.00. Szczegółowe programy w kolorze i informacje: [www.galeon.krakow.pl](http://www.galeon.krakow.pl). Zapisy: 12/ 642-26-20, 12/ 684-01-48, kom: 511 440 930, kom: 606 394 103; e-mail: [galeon@galeon.krakow.pl](mailto:galeon@galeon.krakow.pl).

## HISTORIA DLA DZIECI

Co zrobić, aby dzieci lepiej poznały historię Polski, a odkrywanie dziejów naszego kraju stało się ich pasją? Potrzebni są babcia albo dziadek, którzy przegarną swoje wnuczka i zaczną snuć opowieści przy smacznym ciastku i ciepłej herbatce. W rolę dziadka - bajora i kronikarza, który przynosi dzieci w świat historii, wcielił się aktor Teatru Ludowego – Piotr Piecha.

W jednym z nowohuckich studiów nagraniowych, przez dwa tygodnie, rejestrowane były słuchowiska radiowe. Odgrywając rolę wnuczka: Zosia Drożdż, Dominik Dworak, w wykreowanym, za pomocą muzyki i dźwięku, wirtualnym nowohuckim mieszkaniu spotykali się codziennie ze swoim „nowym” Dziadkiem i słuchali jego opowieści.

Były to historie o księciu Władysławie Łokietku, ukrywającym się w grotach Ojcowa, o chłopcu stajennym, który chciał zostać rycerzem, o tym, co łączy warzywa na talerzu z błaznem Stańczykiem, o trzech rozdzielonych siostrach, których losy w dziwny sposób spłotyły się z historią Polski i wie-

le innych.

Wnuczka nie były jednak tylko biernymi słuchaczami tych opowieści, lecz same wcieliły się w role postaci historycznych, stając się przez chwilę Świętą Kingą, królem Janem III Sobieskim, królową Boną, czy też Tadeuszem Kościuszką. Powstało w ten sposób osiem, około dziesięćminutowych, słuchowisk radiowych, z autorską muzyką, piosenkami oraz bogatą oprawą dźwiękową. Teksty napisała laureatka wielu nagród literackich, Agnieszka Wiktorowska – Chmielewska, a całość została wyreżyserowana przez Pawła Bohatera (także autora muzyki do słuchowisk) oraz – piszącego ten tekst – Krzysztofa Ridana.

Wszystkich bajek wraz z piosenkami będzie można posłuchać w radiu oraz na specjalnie powstałej stronie internetowej – [historiadladzieci.pl](http://historiadladzieci.pl). Nagrane audycje, piosenki i teksty są do



pobrania, bezpłatnie, z tej strony. Projekt dofinansowano ze środków Muzeum Historii Polski, w ramach Programu „Patriotyzm Jutra 2014”. Pomocy udzielił również mieszkający w Nowej Hucie: Bronisław Matuszczyk i Marek Szymacha, a także kancelaria: „Gorazda, Świstun, Wątroba i Partnerzy Adwokaci i Radcowie Prawni”.

(kr)

*Szanowni Sąsiedzi,*

*Mieszkańcy dzielnicy XV Mistrzejowice, dzielnicy XIV Czyżyny, dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie.*

*W dniu 16 listopada 2014 roku daliście mi Państwo mandat zaufania wybierając na kolejne cztery lata do Rady Miasta Krakowa. To wielki zaszczyt reprezentować Was, ale też zobowiązanie.*

*Motto, które przyświeca mi w działalności społecznej i samorządowej od 1994 roku jest niezmiennie i brzmi: „ważny jest dla mnie każdy człowiek”.*

*Chcę się realizować bez względu na to jaka jest koniunktura partyjna. Postawiłem na pomaganie człowiekowi będącemu w potrzebie i przy tym pozostanę.*

*Serdecznie Wam wszystkim bez wyjątku dziękuję.  
Stanisław Zięba Radny Miasta Krakowa*



*Stanisław Zięba*

TWOJA PRZESTRZEŃ CODZIENNYCH ZAKUPÓW

**TOMEX**

Szykują się pyszne święta.



# CHCIEĆ TO MÓC!

Chcą i z potrzeby serca pomagają innym – wolontariusze z ArcelorMittal Poland. Zwykle ostatnie miesiące roku upływają w firmie pod hasłem Dnia Wolontariatu Pracowniczego, a Dzień Wolontariatu, ten międzynarodowy, przypadający 5 grudnia, jest tylko okazją mocniejszego zaakcentowania całorocznych działań.

Z inicjatywy Fundacji ArcelorMittal każdego roku organizowany jest w całej Grupie Dzień Wolontariatu Pracowniczego. Od 2009 r. odbywa się on również w Polsce.

Zwykle najwięcej wolontaryjnych akcji odbywa się jesienią, a ostatnie dzieją się w grudniu.

Wolontariusze dzielą się pracą, pasją i wiedzą. W tym roku były to akcje „Podziel się zabawką” w Zdieszowicach, Rodzinny Turniej Sprawnościowy z okazji dnia Niepodległości w Świętochłowicach. We wszystkich oddziałach ArcelorMittal Poland trwa ciesząca się sporym odzewem akcja zbiórki dla zwierząt w schroniskach, gdzie pracownicy firmy pomagają im także własną pracą. W ciągu najbliższych dni pracownicy pomagają będą również w organizacji wielu zabaw i imprez sportowych dla dzieci i młodzieży.

W roku ub. odbyły się 22 akcje w ramach wolontariatu. Pracownicy swoją pracą i wiedzą wsparli blisko 1,5 tysią-



dzie Śląskiej. Akcja ta niezmiennie cieszy się niezwykle zainteresowaniem

Jedną z form promujących wolontariat ma być program minigrantów „Działam, pomagam, jestem wolontaria-

uporządkowanych 8 enklaw zieleni w Nowej Hucie i osiedlach podmiejskich.

Nie zawiedli też krwiodawcy – podczas akcji krwiodawstwa.

5 grudnia w ramach Dnia Wolontaria-

tu w Krakowie, odbyła się akcja oddawania krwi. Zorganizowało ją Hutnicze Koło HDK. Kwiobus w którym można było oddać krew czekał na chętnych przed budynkiem administracyjnym krakowskiej huty. Było ich 26. W sumie tego dnia udało się zebrać ponad 8,5 litra krwi. Oddało ją 19 pracowników.

Podobne akcje odbyły się również w kwietniu i w październiku. W sumie krakowscy hutnicy oddali ponad 26 litrów tego bezcennego naturalnego leku.

★★★

Ci, którzy choć raz spróbowali działania w ramach wolontariatu mówią, że naprawdę warto. W otoczeniu każdego z nas jest wiele osób, które znalazły się w trudnych sytuacjach życiowych i bez pomocy innych nie byłyby w stanie poradzić sobie z problemami. Takich osób i sytuacji jest coraz więcej i chyba nikogo nie trzeba przekonywać, że taka pomoc jest potrzebna. Na szczęście więc wolontariat staje się „modny”. Coraz więcej firm zachęca swoich pracowników do takiego działania i w różny sposób je wspiera.

Pracownicy zaangażowani w działanie na rzecz społeczności lokalnych mogą liczyć na wsparcie na różnych płaszczyznach. Możliwości jest wiele i zależą od rodzaju prac czy działalności. Regulamin wolontariatu pracowniczego ArcelorMittal Poland stwarza możliwość wykorzystania dnia pracy na działalność wolontaryjną – jest to dzień płatny. Jeżeli jest taka potrzeba, wolontariuszom zapewniamy ubezpieczenie NNW czy pokrycie drobnych kosztów związanych z akcją wolontariatu – podkreślają w Zespole Odpowiedzialności Biznesu w ArcelorMittal Poland.

## Kim są wolontariusze?

Okolo 18% czyli niemal co piąty Polak działa wolontaryjnie. Tak samo często są to kobiety, jak i mężczyźni. 21% to osoby młode, do 26 roku życia. Działają raczej sporadycznie. 60% wolontariuszy udziela się maksymalnie kilka razy w roku. 54% działa na rzecz innych osób, 27% - na rzecz okolicy, miejscowości, osiedla. 23% rozwija zainteresowania, hobby, wspólnie spędza czas z innymi. 16% pomaga zwierzętom. A co mówią gwiazdy? Wolontariusze urodzili się najczęściej pod znakiem Barana, a najrzadziej pochodzą spod znaku Wagi.

(dane według [www.ngo.pl](http://www.ngo.pl))

ca osób. Pomagali m.in. przy wyrównaniu terenu i sadzeniu roślin w Krakowie-Pleszowie. Zaangażowali się w pomoc w nauce dzieciom mieszkającym w Schronisku dla Bezdomnych Kobiet. Wspierali Bieg Hutnika w Dąbrowie Górniczej. W placówce wsparcia dziennego Towarzystwa Przyjaciół Heiloo w Świętochłowicach malowali anioły z masy solnej na świąteczny kiermasz, a później organizowali zabawę nikołajkową. Jak co roku, w Świętochłowicach miłośnicy modelarstwa zachęcali dzieci do majsterkowania przy modelach samochodów, inni z kolei odwiedzili Fundację Rodzin Polskich, gdzie malowali i robili drobne naprawy. Były też wspólne zabawy podczas Dnia Seniora w Dziennym Domu Pomocy Społecznej w Sosnowcu.

Wiele osób odpowiedziało na apel dotyczący zbiórki rzeczy dla schronisk – udało się wesprzeć schroniska w Krakowie, Sosnowcu, Mysłowicach i Ru-

riuszem”, wdrożony w 2014 roku. Pracownicy, którzy aktywnie działają wśród i na rzecz społeczności lokalnych mogą ubiegać się o wsparcie finansowe dla organizacji, w której są wolontariuszami. Tym samym projekt spełnia dwa cele: poświęcenie i praca wolontariuszy jest doceniona, a organizacje, w których działają, zdobywają dodatkowe fundusze na projekty, których beneficjentami są właśnie społeczności lokalne.

Każdy z pracowników daje innym to co umie, dzieli się swoją wiedzą i pracą, zaraża swoją pasją. Wielu pracowników angażuje się w życie społeczności lokalnych. Wsparcie dla niektórych akcji poszerza krąg wolontariuszy o osoby także spoza hut. I tak, dzięki projektowi „Ogrody Nowej Huty”, od kilku lat wspieranemu przez ArcelorMittal Poland, uaktywniają się społecznie mieszkańcy nowohuckich osiedli. Dzięki temu powstało bądź zostało

# MIKOŁAJKOWE TURNIEJE HUTNICZEGO TKKF

## TENIS STOŁOWY

6 grudnia w hali sportowej ZSZ HTS Zarząd TKKF przy ArcelorMittal Poland zorganizował okolicznościowy turniej tenisa stołowego. Rozegrano go w 2 kategoriach wiekowych: młodzież do lat 15 oraz kobiety i mężczyźni w kategorii open.

W turnieju udział wzięło 32 zawodników. Wśród dziewcząt zwyciężyła Swatowska, reprezentująca MDK Kraków. Natomiast wśród kobiet najlepsza okazała się Magdalena Maciejczyk z Armatury Kraków. W kategorii chłopców do lat 15 zwyciężył Jakub Reszka z AS Progres, pokonując w finale Rafała Chwastka z MDK Kraków. Trzecie miejsce zajął Leon Zieleniewski z KS Bronowianka, który wygrał z Witoldem Sudejem z MDK Kraków. W kategorii open najlepszym okazał się Krzysztof Zalewski z KSOS

przed Piotrem Rysiem z YMCA oraz Dominikiem Wojdyłą z KSOS i Janem Pasiecznym z KS Cracovia. Wymienieni zawodnicy uhonorowani zostali pamiątkowymi medalami i pucharami, które wręczał prezes hutniczego TKKF Kazimierz Pyż wraz z sędzią turnieju Władysławem Łopatką.

## SERSO

Podczas rozgrywek tenisowych w hali sportowej ZSZ HTS rozegrano też turniej serwo, w którym wzięło udział 23 zawodników. Pięć ocenianych rzutów poprzedzał tylko jeden rzut próbny. Sędzią tego ciekawego turnieju była Łucja Kumpicka. Zwycięzca turnieju serwo został Przemysław Kowalczyk, który zdobył 25 pkt. I wyprzedził Wiktora Barankę – 18 pkt.

Trzecim zawodnikiem turnieju został Rafał Chwistek – 14 pkt., a czwartym – Kacper Janas, z wynikiem 11 pkt. Do tej czwórki trafiły pamiątkowe puchary.

Już kolejny miesiąc – z pomocą profesjonalistów z Centrum Leczenia Otyłości w Krakowie – 30 pracowników ArcelorMittal Poland próbuje pozbyć się zbędnych kilogramów. Jak sobie radzą? Zapyaliśmy o to organizatorów projektu, a także kilku z uczestników.

## Trudne początki

# SCHUDNIJ Z NAMI

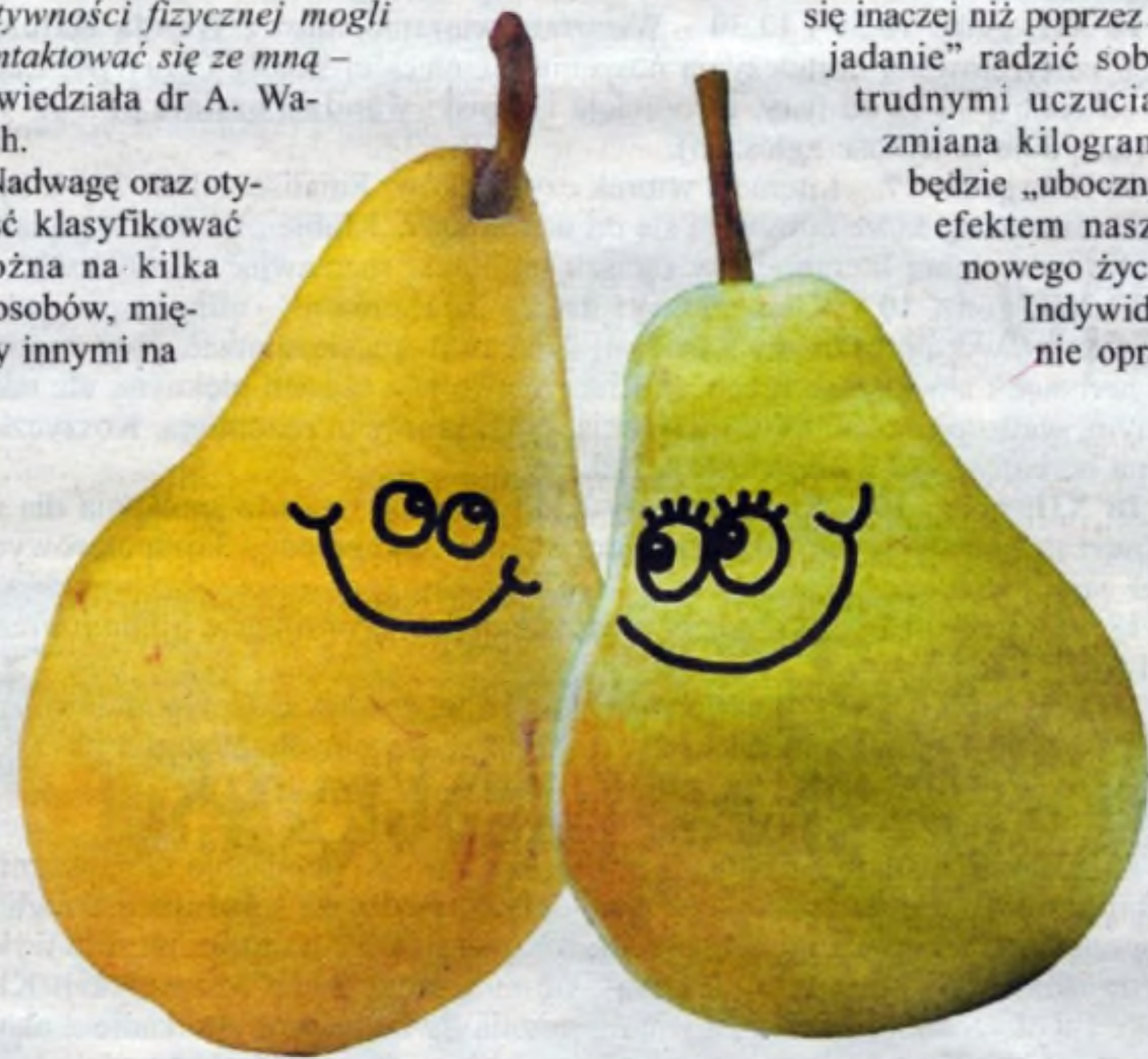
Program „Schudnij z nami” rozpoczął się w ramach Tygodnia Zdrowia w październiku i potrwa pół roku. W Krakowie i Katowicach ze swoją nadwagą „mierzy się” po 12 osób, a w Gliwicach – 6. Konsultacje z psychologiem, lekarzem i dietetykiem odbywają się co miesiąc, a raz na 2 miesiące z oddychającymi spotyka się fizjoterapeuta.

– Konsultacja fizjoterapeutyczna ma na celu zapoznanie się ze stanem funkcjonalnym pacjenta. Fizjoterapeuta proponuje i dobiera rodzaj ćwiczeń w zależności od ewentualnych jednostek chorobowych pacjenta – wyjaśniła nam dr n. med. Angelika Wałach, dyrektor generalny Centrum Leczenia Otyłości.

Celem pierwszego badania, które przeprowadziła dr A. Wałach, była ocena stanu funkcjonalnego pacjenta i balansu mięśniowego. Po badaniu każdy pacjent otrzymał możliwy i wskazany dla niego plan treningu.

– Pacjenci zostali poproszeni, aby co tydzień pisali „krótkie sprawozdanie” czy udało się w danym tygodniu podjąć jakąś aktywność fizyczną. Otrzymali maila i telefon kontaktowy, aby z każdym problemem dotyczącym aktywności fizycznej mogli kontaktować się ze mną – powiedziała dr A. Wałach.

Nadwagę oraz otyłość klasyfikować można na kilka sposobów, między innymi na



podstawie wskaźnika BMI (Body Mass Index). Na jego podstawie możemy określić, czy dana osoba ma prawidłową masę ciała (wskaźnik BMI mieści się w przedziale 19-25), nadwagę (BMI 25,1 -30) czy otyłość (BMI większe niż 30).

– Często osoby otyłe mają obniżoną samoocenę, źle się czują „we własnym ciele”, ale nie jest to jedyny i niepodważalny sygnał świadczący o zaburzonej masie ciała. Samopoczucie nie jest miernikiem otyłości – odpowiadają dietetycy pytani o to, jak rozpoznać otyłość.

Podczas pierwszej wizyty lekarz prowadzący zbiera informacje o historii otyłości i dotychczasowych próbach odchudzania oraz ocenia stan zdrowia pacjenta. Wykonuje też badanie analizatorem kompozycji ciała TANITA (badanie określa aktualną zawartość tkanki tłuszczowej, wody i beztłuszczowej masy ciała oraz podstawową przemianę materii). Na tej podstawie lekarz ocenia ilość zbędnych kilogramów i planuje wraz z pacjentem cel i czas trwania kuracji.

Dietetyk przeprowadza wywiad na temat organizacji dnia pacjenta, pory snu i czuwania, charakteru pracy, przy-

zwyczajach żywieniowych, po czym przygotowuje i omawia dietę, dostosowując ją do potrzeb i możliwości pacjenta.

– Nie stołuję się już w zakładzie – mówi jeden z pracowników, 54-latek. – Przynoszę do pracy jogurty z otrebami. Jak to wytrzymuję? No, ciężko jest... chociaż mam teraz aż 5 posiłków dziennie i wygląda na to, że jem nawet więcej, niż wcześniej.

– W odchudzaniu nie chodzi o to, by jeść mniej. Zmiana wagi poprzez jedzenie mniej nie działa na dłużej – tłumaczy dietetyk Centrum Leczenia Otyłości. – Wg badań w około 85% przypadków dochodzi do gwałtownego spadku motywacji po około 6 miesiącach i do efektu jojo w czasie do 2 lat od zastosowania diety. Możemy zastosować cel w postaci zmiany konkretnej liczby kilogramów i dosyć łatwo osiągnąć sukces ale bez zmiany nawyków, preferencji oraz nastawienia szybko wrócimy do poprzedniej wagi i nie będziemy pamiętać o wcześniejszym sukcesie ale o porażce. Tymczasem jeśli skupimy się na zmianie preferencji żywieniowych

i nawyków oraz nauczymy się inaczej niż poprzez „zajadanie” radzić sobie z trudnymi uczuciami, zmiana kilogramów będzie „ubocznym” efektem naszego nowego życia. Indywidualnie opraco-

wana dla pacjentów dieta obejmuje 1 miesiąc kuracji. Po tym okresie pacjenci zgłaszają się na wizyty kontrolne i otrzymują kolejny plan dietetyczny oraz wskazówki na następny miesiąc. Niektórzy cieszą się, że odchudzanie przypadło na czas zimy, kiedy to pogoda nie sprzyja picciu piwa. Bo latem szybciej rosną „piwne brzuszki”.

– Problem występowania piwnego brzucha bywa często bagatelizowany, jednak jego konsekwencje mogą być poważne – ostrzega dietetyk. – Otyłość brzuszna zwana inaczej trzewną wywołana jest odkładaniem tkanki tłuszczowej w okolicach brzucha oraz otuszczeniem narządów jamy brzusznej. Prowadzić to może do powstawania insulinooporności, wzrostu poziomu cholesterolu i trójglicerydów, a w następnej kolejności wzrostu ryzyka cukrzycy typu drugiego, miażdżycy czy zawału mięśnia sercowego. Niestety nie ma cudownej recepty na pozbycie się piwnego brzucha. Jedyną skuteczną metodą jest walka z otyłością pod okiem fachowców, którzy w przemyślany sposób zaplanują dietę, nauczą racjonalnego sposobu odżywiania oraz pokierują jak wprowadzić dobre nawyki żywieniowe.

vk



# OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

## OŚRODEK KULTURY IM. C.K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

- 13 XII, godz. 10-17 – Coraz bliżej święta! Targi rękodzieła świątecznego, warsztaty rodzinne (ozdoby tradycyjne i współczesne), występy i opowiadania dla dzieci, czyli cały dzień atrakcji w OKN! W trakcie wydarzenia zbiórka charytatywna na rzecz osób niepełnosprawnych. Wstęp wolny.
- 13 XII, godz. 10.30 – Sobótki teatralne dla dzieci: „Historie zimowe”. Spektakl dla dzieci. Prowadzenie: Teatr Figur Kraków. Wstęp: 15 zł/os.
- 13 XII, godz. 19 – Koncert Beti&Bobass. Charyzmatyczny koncert w klimatach: rock, blues-rock, utwory balladowe. Wstęp 10 zł.
- 16 XII, godz. 10.30 – Mała ARTzona. Rozwojowe podwórko (dzieci w wieku 1-3 lat). Godzina aktywności stymulujących rozwój motoryczny dzieci, wzmacnianych przez dorosłych w twórczym współdziałaniu. Zajęcia prowadzi Anna Widzyk-Kampa. Koszt: 20,-/os. Karnet: 50 zł.
- 16 XII, godz. 16.15 i 17.15 – Mała ARTzona. Butterfly wing. Warsztaty plastyczne z elementami języka angielskiego oraz historii sztuki dla dzieci w wieku 5-8 i 9-12 lat. W trakcie warsztatów dzieci poznają różne techniki malarskie i rysunkowe. Koszt 5zł/os. za zajęcia.
- 16 XII, godz. 19 – Warsztaty coachingowe.
- 17 XII, godz. 10 – Komputerowy Klub Seniora. Zajęcia prowadzone są w pracowni komputerowej z dostępem do Internetu. Program opracowywany jest we współpracy z uczestniczącymi w zajęciach seniorami. Koszt pojedynczych zajęć 15 zł.
- 17 XII, godz. 17 – Warsztaty rękodzieła dla dorosłych. Warsztaty decoupage – świąteczne bombki. Koszt: 20 zł/os.
- 18 XII, godz. 9 – MAŁA ARTzona: „Dziecko Harmonii”. Zajęcia rozwojowo-umykalniające dla dzieci od 3 miesięcy do 3,5 roku (z opiekunem) prowadzone wg metody pedagogicznej „Sonatal”. Zapisy: Irina Utienkova-Szalapak, irina.szalapak@gmail.com, tel. 791 769 361. Koszt: 30zł. Karnet: 75 zł/m-c.
- 18 XII, godz. 18 – Nowa Huta na końcu świata. Slajdowisko pt. „Andalużja – śladami emigrantów” z udziałem Barbary Borejszo w C-2 Południe Cafe, os. Górali 5. Wstęp wolny.

## KLUB KUŹNIA OKN, OS. ZŁOTEGO WIEKU 14

- 12 XII, godz. 16.30 – Deformator – warsztaty teatralne. Warsztaty dla osób pow. 15 roku życia. Górnej granicy wieku nie ma. Informacja: Aleksandra Kowalczyk, e-mail: a.kowalczyk@kuznia.edu.pl.
- 14 XII, godz. 17 – Anna i Kazimierz Lassakowie – górale z Nowej Huty. Z cyklu: Jestem stąd... Mistrzejowickie portrety ludzi kultury. W programie: pokazy zdjęć, filmów, muzyka, taniec. Główny organizator: Towarzystwo Ratownia Kultury w Nowej Hucie, przy wsparciu finansowym Gminy Miasta Krakowa. Wstęp wolny.
- 16 XII, godz. 10.30 i 12.30 – Warsztaty wiązania chust z Wandą Haluniewicz – certyfikowaną doradczynią noszenia niemieckiej szkoły ClauWi®. Cena: 50zł od osoby, 90 zł od pary. Informacje i zapisy: wanda@pasjata.pl, 509 494 676 (decyduje kolejność zgłoszeń).
- 16 XII, godz. 17 – Literacki wtorek czytelników: Finałści NIKE 2014. Spotkania z literaturą, które odbywają się od ośmiu lat w Klubie „Kuznia” są okazją, by promować dobrą literaturę i w zaciszu biblioteki rozmawiać o książkach.
- 17 XII, godz. 10 – Klub zaprasza mamy do Mamiarni – miejsca przyjaznego rodzicom, w którym mamy z małymi dziećmi mogą się spotkać, porozmawiać przy herbatce i słodkim co nieco. Macierzyństwo jest czasem pięknym, ale także trudnym, warto poszukać rady i wsparcia, tych, którzy to rozumieją. Koszyczkowie (na herbatę, kawę i ciasteczko): 5 zł.
- 18 XII, godz. 10 – Komputerowy Klub Seniora. Otwarte spotkania dla seniorów zainteresowanych poszerzeniem swoich kompetencji komputerowych. Koszt zajęć: 15zł/os.
- 18 XII, godz. 15 – Kto, gdzie, kiedy, dlaczego? Konsultacje bibliograficzne dla dzieci i młodzieży.
- 18 XII, godz. 17.30 – Bajki europejskie: bajki słowackie. Cotygodniowe spotkania z baśnią i bajką europejską dla dzieci przedszkolnych. Wstęp 5 zł.

## KLUB MIRAGE OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. BOHATERÓW WRZEŚNIA 26

- 12 XII, godz. 15.30 – Spotkanie świąteczne. Boże Narodzenie to najważniejsze dni w roku, kiedy to ludzie dzielą się opłatkiem i życzą sobie wszystkiego co najlepsze, chętnie przekazujemy sobie bożonarodzeniowe tradycje, ręcznie wykonujemy ozdoby na choinkę i cieszymy się atmosferą Świąt. Z tej okazji Klub Mirage i Koło Seniora nr 15 PZERil zapraszają na tradycyjne spotkanie z okazji Świąt Bożego Narodzenia, w czasie którego na uczestników czekać będzie łamanie opłatkiem, okolicznościowy poczęstunek i wspólne koledowanie przy akompaniamencie akordeonu Stanisława Gawła. Bezpłatne zaproszenia można odbierać w Klubie.
- 18 XII, godz. 16 – Rozśpiewane święta. Spotkanie z koledami i piosenkami świątecznymi. Boże Narodzenie to radosny czas, któremu tradycyjnie towarzyszy śpiewanie koled. Podczas tego wieczoru nie zabraknie znanych już od wieków koled. W czasie spotkania okraszonego świątecznymi nutkami seniorzy wykonają *łańcuch życziwych serc*, którym udekorują świąteczną klubową choinkę. Aby poczuć magię Świąt wystarczy przyłączyć się do wspólnego radosnego koledowania. Bezpłatne zaproszenia można odbierać w Klubie.

## KLUB JĘDRUŚ OK KRAKÓW-NOWA HUTA, OS. CENTRUM A 6A

- 13 XII, godz. 11 – Dzień z kulturami Skandynawii. Klub zaprasza na kolejne spotkanie z cyklu *Wyprawy w nieznaną z Klubem Jędrus*. Tym razem wraz z kolektywem architektów „Palce lizać”, Duńskim Instytutem Kultury i Aleksandrą Budzisz zwiedzimy kraje skandynawskie. W programie – niekonwencjonalne rozwijające wrażliwość i wyobraźnię warsztaty plastyczne inspirowane dizajnem skandynawskim, warsztaty taneczne oraz pokaz duńskich animowanych filmów dla dzieci. Wstęp wolny.
- 15 XII, godz. 15 – Kelvin znowu został sam w domu – o tradycjach bożonarodzeniowych. Kolejny z cyklu wykładów będzie tym razem poświęcony tradycjom bożonarodzeniowym w kontekście współczesnym. Wykład poprowadzi dr hab. Katarzyna Barańska – etnograf, antropolog i menedżer kultury, prezes oddziału krakowskiego Polskiego Towarzystwa Ludoznawczego, pracownik Instytutu Kultury UJ, była wicedyrektor Muzeum Etnograficznego im. S. Udzieli w Krakowie, współpracownik Muzeum Zamku w Niedzicy (zbiory etnograficzne). Organizatorami spotkania w ramach Nowohuckiej Akademii Seniora są: Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty oraz Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta. Wstęp wolny dla słuchaczy NAS.
- 14 XII, godz. 15 – Międzypokoleniowa wigilia w Chałupkach. Integracyjna wigilia w osiedlu Chałupki organizowana po raz pierwszy w nowopowstałym ogrodzie przy osiedlowej figurce Matki Bożej. W programie spotkania obrzędowe wigilijne, tradycyjne śpiewanie koled oraz niespodzianki pod choinką dla wszystkich uczestników. Wstęp wolny. (f)

## Notowania cenowe

# PRZEDŚWIĄTECZNE

Święta Bożego Narodzenia coraz bliżej i już warto zaplanować zakupy na świąteczny stół. W tych jednych z najważniejszych dni w roku staramy się, aby uraczyć się najlepszymi specjami. Polecam odwiedzić nasz największy nowohucki bazar „Tomex” i dokonać tutaj zakupów zdrowej i wysokiej jakości artykułów żywnościowych. W znanych paw. Leśne Runo nr 413 i 514



kupimy w okresie przedświątecznym najlepsze grzyby z naszych górskich lasów. Suszone podgrzybki kupimy już za 10 zł/5 dag i po 19 zł/10 dag. Prawdziwki kapelusze są w cenie 32 zł/10 dag, ale krajanka z borowików kosztuje tylko 20 zł/10 dag. Są tu też grzyby marynowane w słoiczkach takie jak maślaki, rydze i podgrzybki od 10 zł słoiczek do borowików w litrowych słoikach po 35 zł. Jest duży wybór suszu, od polskich śliwek wędzonych do kalifornijskich w cenie od 10 do 16 zł/kg, jabłka i gruszki suszone kosztują 15 zł/kg, żurawina polska 32 zł/kg, a kanadyjska 23 zł/kg. Kupimy także bakalie jak figi, daktyle, a nawet suszone banany. Mak na makowie kosztuje 12,5 zł/kg, a orzechy luskane 35 zł/kg. Jest także miód z ekologicznych terenów: wielokwiatowy, akacjowi, lipowy, spadziowy i nawłociowy w cenie od 22 do 38 zł słoik.

Nieopodał w paw. 414 są wyroby z owczego mleka sprowadzane z dacówki takie jak oryginalne oscypki, bundz, czy bryndza. Tutaj także możemy kupić wyroby góralskie, jak ciepłe kaptcie, serdaki, skóry i inne wyroby sprowadzane z Zakopanego, jak znalazł na gwiazdkę.

Wędliny polecam kupić u Józefa Akasmita w paw. 466, gdzie są wyroby z małej rodzinnej masarni w Zielonkach tradycyjnie przygotowywane ze 124 g mięsa – 100 g wędliny, bez konserwantów i polepszaczy. Teraz przed świętami kupimy wędzoną tradycyjnie szynkę po 34,99 zł/kg, schab po 35,99 zł/kg, karczek po 30,99 zł/kg oraz boczek po 25,99 zł/kg. Wystarczy tylko nieco podgotować i już mamy tradycyjną wędlinę na stole. Tutaj także kupimy bez konserwantów gotowe do spożycia wędliny z Tuchowa takie jak: szynkę i schab po 36,99 zł/kg. Są także kielbasy wiejska z galaretką i bez po 26,99 zł/kg oraz kielbasa wieprzowo-cieleca po 29,99 zł/kg, a ja lubię tutaj kupić tradycyjną kaszankę po 8,99 zł/kg. (sp)

## WALUTA

Złotówka nadal trzyma się mocno. W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,35-3,38 zł, euro: 4,14-4,17 zł, GBP: 5,24-5,28 zł, CHF: 3,44-3,48 zł. (mp)

## Od 12 do 18 grudnia

# W KINIE „SFINKS”

● „OBYWATEL” w reżyserii Jerzego Stuhra, to komedia, w której autor drwi sobie ze wszystkiego i wszystkich, wytykając nam wady i śmieszności. Bohaterem jest Jan Bratek. Gdziekolwiek się nie pojawi, ściga na siebie lawinę niespodziewanych zdarzeń. Niczym Jan Piszczek z „Zezowatego szczęścia”, Bratek bierze udział w najważniejszych wydarzeniach swojej epoki. Ma wielkie szczęście, a może raczej... pecha, że zawsze znajduje się w miejscach, gdzie historia akurat zmienia swój bieg. Los miota nim zarówno w czasach komuny, jak i w nowoczesnej, demokratycznej Polsce doprowadzając do zabawnych wpadek. Jana Bratka, który przez całe życie stara się jedynie być sobą, zagrali ojciec i syn – Jerzy i Maciej Stuhrowie. A towarzyszą im m.in. Sonia Bohosiewicz, Magdalena Boczarska i Janusz Gajos.



● Komedia „ZA JAKIE GRZECHY, DOBRY BOŻE” w reżyserii Philippa de Chauveron to największy francuski przebój tego roku! A o co w nim chodzi? O cztery piękne córki na wydaniu i jedno marzenie ich poukładanych, konserwatywnych rodziców – żeby dobrze wyszły za mąż! Ale co zrobić, gdy panny w charakterze narzeczonych przyprowadzają Żyda, Araba i Chińczyka? Każdy przynosi inną kulturę, obyczaje i religię. I każdy uważa się za szczerego Francuza. Ojciec rodziny zagryza zęby przy każdym kolejnym ślubie i ma nadzieję, że przynajmniej najmłodsza córka wyda się za białego katolika. Nic z tego! Laura zaręcza się z wesołym czarnym chłopakiem z samego serca Afryki. I jak tu nie zwariować, próbując wszystkich pogodzić ze sobą? Bomba z opóźnionym zapłonem zaczyna tykać, a totalna wojna domowa wisi na włosku. W roli ojca niepokornych córek wystąpił Christian Clavier, niezapomniany Asterix z ekranizacji komiksów o dzielnych Galach. (as)

## PODAJ DALEJ Z „ABU HARAZ”

W poniedziałek, 15 grudnia o godz. 18.00 Kino Studyjne Sfinks i Polska Akcja Humanitarna (biuro w Krakowie) zapraszają na projekcję filmu Macieja Drygasa „Abu Haraz” i rozmowę dotyczącą wyzwań związanych z dostępnością do wody, żywności i edukacji w Sudanie i na świecie.

Abu Haraz to niezwykły portret przemijania. W filmie obserwujemy historię mieszkańców spokojnej, sudańskiej wioski nad brzegiem Nilu. Ich proste, ale i radosne życie, zostaje przerwane przez plan budowy wielkiej tamy zaporowej. Reżyser, z charakterystyczną wrażliwością i wnikliwością, dokumentuje proces znikania całej wioski, wykorzenienia ludności z ich pierwotnego miejsca na ziemi. Obraz Macieja Drygasa, to także piękne filmowe rekwizyty dla zaginionego świata. „Podaj dalej” to akcja poprzez którą chcemy zwrócić uwagę na problemy współczesnego świata, a wymiana informacji jest najlepszym sposobem na zrozumienie problemu! Wstęp na film jest wolny. „Abu Haraz” reż. reż. Maciej J. Drygas, Polska 2012, 73 min. (f)

## „CZUPUREK” BENEDYKTA HERTZA

12 grudnia (piątek), o godz. 18.00, w sali 209 NCK Teatr Ancymon i Teatr Ab Intra przedstawi bajkę Benedykta Hertzta pt. „Czupurek”. Czy warto walczyć z pierwotną naturą wpasowując się w sztucznie kreowaną wizję „lepszości”? Dzieci i dorośli – przekonajcie się sami. Wstęp wolny. (mp)

## SOBOTY DLA POLIGLOTY

Centrum Języków Obcych zaprasza 13 grudnia (sobota), o godz. 12.00, do sali 112 NCK na „Crafty Christmas” z cyklu „Soboty dla poliglotty”. To warsztaty ozdób świątecznych połączone ze śpiewaniem anglojęzycznych koled i pastorałek. Wstęp wolny. (mp)

## SPOTKANIE Z PIOSENKĄ

14 grudnia (niedziela), o godz. 16.00, w sali kameralnej NCK „Spotkania z piosenką” poprowadzi Wojciech Dąbrowski. To cykliczna impreza przeznaczona dla miłośników polskiej piosenki, którzy chcą przyjemnie i aktywnie spędzić czas, słuchając i śpiewając ulubione piosenki XX wieku. Wstęp wolny. (mp)

## ZDROWIE I MEDYCYNĄ W NCK

15 grudnia (poniedziałek), o godz. 18.00, w sali kameralnej NCK można wysłuchać wykładu dr. med. Wiktora Stelmacha, gerontologa-fitoterapeuty, członka Zarządu Sekcji Fitoterapii Polskiego Towarzystwa Lekarskiego pt. „Człowiek w polu elektromagnetycznym”. Wstęp wolny. (mp)

## NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Klubu „Kuznia”. os. Złotego Wieku 14 poleca:

● Swietlana Aleksijewicz, *Czasy secondhand. Koniec czerwonego człowieka*, Wydawnictwo Czarne 2014. Nie sposób go z nikim pomylić, choć jest podobny i zarazem niepodobny do reszty ludzkości. Ma własny słownik i doskonale wie, co jest dobre, a co złe. Paszport radziecki przechowuje jako najcenniejszy skarb. *Homo sovieticus*. Nie umarł wraz z upadkiem imperium, za to musiał stawić czoła nowej rzeczywistości, gdy wbrew przewidywaniom Marksa po socjalizmie nastąpił kapitalizm, ojczyznę zastąpił supermarket, a władzę przejęli handlarze i cinkciarze. Wiecznie żywy, chętnie opowiada o swoich bohaterach i męczennikach, o nadziejach i rozczarowaniach, o złości, frustracji i zderzeniu z rzeczywistością. To z tych opowieści, domowych i osobistych składa się nowa niezwykła książka wybitnej białoruskiej autorki, wymienianej w gronie kandydatów do Nagrody Nobla. Swietlana Aleksijewicz po raz kolejny oddaje hołd zwykłemu człowiekowi, którego losy przeplatają się z Historią. Książka Aleksijewicz została uznana za najlepszą książkę 2013 roku we Francji, a jej autorka otrzymała francuską nagrodę Médicis w kategorii esej. Więcej na www.okn.edu.pl.



# TARGI, WARSZTATY, ATRAKCJE RODZINNE

Czas przedświąteczny zbyt często ucieka nam na zakupach lub domowych porządkach. Duże markety pochłaniają nam cenne godziny. Zapominamy, że najstarsze przygotowania powinny poświęcić rodzinie, bo to wyjątkowe święto jakim jest Boże Narodzenie szczególnie odnosi się do osób nam najbliższych. To właśnie w gronie dziadków, rodziców i dzieci chcemy spędzić świąteczne chwile. Aby przełamać „świąteczny szal” Ośrodek Kultury Norwida organizuje w sobotę, 13 grudnia wydarzenie pt. „Coraz Bliżej Święta!” w czasie którego całe rodziny będą mogły w świątecznym klimacie spędzić razem radosne chwile.

Na nudę, żadna rodzina nie będzie narzekać. Program wydarzenia jest zaplanowany co do minuty, a w nim: rodzinne warsztaty tworzenia ozdób tradycyjnych, ale także tych współczesnych – wykonanych z materiałów recyklingowych. Jeśli ktoś będzie miał ochotę własnoręcznie zrobić ozdobę na stół wigilijny lub obdarować przyjaciela oryginalnym prezentem, będzie mógł wziąć udział w warsztatach ozdabiania świec lub zrobić piękną choinkę z siana. Nie zabraknie także wspólnego ubierania żywej choinki, kolędowania oraz czytania zimowych opowieści. Dla tych, którzy rodzinie lubią wybrać się do teatru lub kina, OKN wraz z Teatrem Figur Kraków i Kinem Sfinks przygotowali spektakl „Historie zimowe” oraz pokaz kina rodzinnego. Ponieważ prezenty są nieodłącznym elementem Bożego Narodzenia i ciężko uniknąć chodzenia po sklepach, w czasie trwania imprezy odbędą się Targi Rękodzieła, na których będzie można zakupić wyjątkowy i niepowtarzalny przedmiot dla bliskiej nam osoby. Biblioteka OKN przygotowuje także Kiermasz Książki, gdzie za niewiel-



kie sumy będzie można zdobyć ulubione tytuły. Wydarzeń tego dnia będzie dużo więcej. Zainteresowanych zachęcamy do zapoznania się ze szczegółowym programem.

Nowohucian z kolei gorąco zapraszamy, aby byli z „Norwidem” już dzień wcześniej. W wieczór poprzedzający imprezę, czyli 12 grudnia o 18.00 na kilku nowohuckich osiedlach rozpocznie się wyjątkowy spektakl cieni przygotowany we wspólnym projekcie przez OKN, Teatr Figur Kraków, Przedszkole im. Janka Muzykanta oraz najważniejszych aktorów tego wydarzenia – rodziny z dziećmi. W kilku oknach osiedlowych mieszkań zostaną pokazane sceny przedstawienia pt. „Ta gwiazdka”. Spacerując, będziemy mieli okazję poznać opowieść o Betlejem-

skiej Gwieździe, niezwyklej podróży czterech królów oraz magii Świąt Bożego Narodzenia. Wydarzenie rozpocznie się przy przedszkolu na os. Ogrodowym 3.

## Program:

### 12 XII (piątek):

- godz. 18.00 – „Ta gwiazdka” – teatr cieni w nowohuckich oknach – happening z Teatrem Figur Kraków, start Przedszkole im. Janka Muzykanta, os. Ogrodowe 3, bezpłatne

### 13 XII (sobota)

- godz. 10.00 – Otwarcie targów, sala 19

- godz. 10.30 – 11.30 – „Historie Zimowe” – spektakl dla dzieci Teatru Figur Kraków, Kino Sfinks, wstęp 15 zł

- godz. 11.45 – 13.15 – Gwiazdki i światy, czyli jak dawniej ubierano choinkę – warsztaty ludowych ozdób choinkowych dla rodzin z dziećmi powyżej 6 roku życia, sala 11, wstęp wolny

- godz. 13.15 – 13.45 – Świat jak muzyka – występ dzieci z Dziecięcego Studia Piosenki, Kino Sfinks, wstęp wolny

- godz. 13.30 – 14.30 – Mała ART-zona. Kreatywny recykling – warsztaty dla dzieci w wieku 6-12 lat, sala 11, wstęp wolny

- godz. 14.30 – „Bella i Sebastian” – projekcja filmu rodzinnego, Kino Sfinks, bilety 14/12 zł

- godz. 15.00-16.00 – Choinki z siana oraz ozdabianie świec – warsztaty rodzinne, sala 11, wstęp 5 zł

- godz. 16.00 – Grudniowe opowiadania dla dzieci, Biblioteka beletrystyczna, wstęp wolny

- godz. 17.00 – Zamknięcie targów, konkursy z nagrodami, sala 19

- godz. 19.00 – Koncert Beti&Bobass – duet wykonujący muzykę w klimacie rock, blues-rock, ballady oraz koledy. (f)

# KALENDARZ NOWOHUCKI

## NIEDZIELNE MSZE ŚW.

- Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
- Kościół św. Bartłomieja: 10.15, 11.30
- Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 17, 19, 20.30.
- Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
- Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
- Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
- Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 13.00, 17, 19.00.
- Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
- Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
- Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
- ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
- Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
- Krzesławice: 9.30, sobota – 17.00.
- Pleszów: 7.40, 11.30.
- Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
- Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
- Górka Kościelnicka: 7, 12.
- Kościelniki: 10.30, 19.
- Wolica: 9, 18.
- Lubocza: 8, 10.30, 17.

## Słowa na niedzielę

Pojawił się człowiek posłany przez Boga.  
(por. J 1)

Bóg posyła nie tylko aniołów. Posłanym może być również człowiek. I od tego czy człowiek rzeczywiście może i powinien takim się czuć, bardzo wiele zależy. Przede wszystkim nikt nie może posłać sam siebie. O posłanie można jednak prosić w pokornej modlitwie „oto jestem, poślij mnie, jeśli uważasz to za słusne”. Po wtóre z posłannictwa trzeba się będzie rozliczyć. Złe wykorzystanie otrzymanego posłania np. do bycia małżonkiem, rodzicem, kapłanem, pociąga za sobą poważne konsekwencje. Z kolei dobre jest powodem radości już tutaj na ziemi oraz potem na wieki.

ks. Piotr Gąsior

## DYŻURY SZPITALI

- **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

## DYŻURY APTEK

- **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
- **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

## NOCNA I ŚWIĄTECZNA OPIEKA ZDROWOTNA

- Szpital Rydygiera, Kraków os. Złotej Jesieni 1, tel. 12 64-68-792.
- NZOZ OPC, Kraków os. Na Skarpie 66, tel. 12 357-52-48.

## MUZEM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

## MUZEM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą garncarstwu prahistorycznemu, która znajduje się na os. Branice ul. Sasanek 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–14, dodatkowo w sezonie maj–październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14–18. Informacje: 12 640-80-60; www.ma.krakow.pl/oddzial\_Nowa\_Huta/informacje\_ogolne.

## MUZEM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mczz.3-2-1.pl. Tel. 696-729-125.

## KINA

**SFINKS:** ● 12.12 (piątek) – godz. 17.00 „Obywatel” (Polska), godz. 19.10 „Za jakie grzechy, dobry Boże” (Francja). ● 13.12 (sobota) – godz. 14.30 – „Bella i Sebastian” (Francja), godz. 17.00 „Obywatel”, godz. 19.10 „Za jakie grzechy, dobry Boże”. ● 14.12 (niedziela) – godz. 14.30 – „Bella i Sebastian”, godz. 17.00 „Za jakie grzechy, dobry Boże”, godz. 19.00 „Obywatel”. ● 15.12 (poniedziałek) – godz. 18.00 ABU HARAZ – Podaj dalej z Polską Akcją Humanitarną. ● 16.11 (wtorek) – godz. 14.30 Filmowy Klub Seniora: „Obywatel”, godz. 17.00 „Za jakie grzechy, dobry Boże”, godz. 19.00 „Obywatel”. ● 17.12 (środa) – godz. 17.00 „Obywatel”, godz. 19.10 „Za jakie grzechy, dobry Boże”. ● 18.12 (czwartek) – godz. 17.00 „Za jakie grzechy, dobry Boże”, godz. 19.00 „Obywatel”.

## W TEATRZE LUDOWYM

- ♦ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 12 XII (piątek), godz. 10 – Przygody Arka Noego; godz. 19 – Prywatna klinika. ● 13 XII (sobota), godz. 19 – Prywatna klinika. ● 14 XII (niedziela), godz. 18 – Małżeński Rajd Dakar. ● 16 i 17 XII (wtorek i środa), godz. 11 – Błysk rekina. ● 18 XII (czwartek), godz. 10 – Pyza za Wielką Wodą.
- ♦ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 12 i 13 XII (piątek i sobota), godz. 19 – Mąż mojej żony. ● 14 i 16 XII (niedziela i wtorek), godz. 19 – Hotel Babilon. ● 17 i 18 XII (środa i czwartek), godz. 19 – Zabójca.

# ZYCIE CODZIENNE W OPACTWIE CYSTERSKIM - WĄCHOCK



W najbliższą niedzielę, 14 grudnia br., w opactwie cystersów w Mogile otwarta zostanie wystawa fotografii Andrzeja Kalinowskiego pt. „Życie codzienne w opactwie cysterskim – Wąchock”. Wernisaż rozpocznie się o godz. 17.30 wykładem o. Bartłomieja Rodziewicza OCist. nt. „Życie

zakonne jako Szkoła Służby Pańskiej”. Wystawa eksponowana będzie na krużgankach mogińskiego klasztoru do ferii zimowych. W tygodniu wejście przez furtę klasztorną, a w niedzielę przez kościół. Wstęp wolny.

(f)



## ŚWIETNA POSTAWA RĘCZNYCH WANDY

### Z NOTESU KIBICA

12.12 (piątek) – godz. 20.30, III liga siatkówki mężczyzn: Hutnik II – Zalew Świnna Poręba (hala III LO, os. Wysokie)

13.12 (sobota) – godz. 18, II liga siatkówki mężczyzn: Hutnik – Kłos Olkusz (hala III LO, os. Wysokie)

14.12 (niedziela) – godz. 10, turniej I ligi małopolskiej siatkówki młodzików (hala ZSOS 2, os. Teatralne 35).

Komisja do spraw licencji dla klubów żużlowych ogłosiła pierwsze decyzje, które tylko potwierdzają, że w tej dyscyplinie w Polsce nie dzieje się najlepiej. Otóż na 22 kluby w całym kraju tylko osiem otrzymało normalną licencję.

### MAJĄ WARUNKOWĄ LICENCJĘ

Kibiców tej dyscypliny w Krakowie najbardziej oczywiście interesuje sytuacja w II lidze, w której obecnie znajduje się nowohucka Speedway Wanda. Otóż na osiem zakwalifikowanych drużyn jedynie dwie otrzymały stosowne decyzje. Są Krośnieńskie Stowarzyszenie Motorowe oraz Krakowski Klub Żużlowy Sp. z o.o., bo pod taką formalnie nazwą działa Speedway Wanda. Otrzymała ona jednak licencję warunkową, ale dlaczego tak się stało można tylko domniemywać, gdyż oficjalnie powodów nie podano. Pozostałe kluby, Kolejjarz Opole, Victoria Piła, Kolejjarz Rawicz, KMŻ Lublin, Włókniarz Częstochowa i Wybrzeże Gdańsk, spotkały się z odmową. Jak słychać najczęściej związane jest to z kłopotami finansowymi, ale czasem są to kwestie infrastrukturalne. Dotyczy to także licencji warunkowych, bądź nadzorowanych.

Wszystkie kluby, które dotknęły kłopoty z licencjami – w tym mistrz Polski Stal Gorzów, który musi zainwestować trochę pieniędzy w tor – mogą oczywiście się odwoływać i tak na pewno będzie. Pierwsze związane z tym decyzje mają zapaść jeszcze w tym tygodniu, ale można być pewnym, że wszystko pociągnie się jeszcze przez kilka tygodni, a ostateczne postanowienia zapadną niewiele przed rozpoczęciem rozgrywek. W II lidze w najtrudniejszej sytuacji znajduje się Wybrzeże – wraz z Włókniarzem w poprzednim sezonie występowało w Ekstralidze – które ma być najbardziej zadłużone, ale okazuje się, iż niektórzy sponsorzy, tacy jak potężny Lotos, dalej będą go wspomagać. Powinno to przechylić szalę na jego korzyść. (dan)

WANDA – VIVE II KIELCE 31–27 (14–12)

WANDA: Kowalski, Weihonig, Górka – Karol Franczak 8, Jędrzejek 1, Witowski 3, Urbanowicz 1, Dziędzic 3, Put, Lubowicki, Krystian Franczak 6, Jewiarz 3, Raczkowski, Nowak 6, Szopa.

W świetnym stylu zakończyli tegoroczne występy w II lidze piłkarze ręczni z Nowej Huty. Po serii pięciu kolejnych zwycięstw zajmują obecnie trzecie miejsce w czwartej grupie II ligi – 12 pkt. Tyle samo ma prowadzący MOSiR Bochnia.

Starcie z rezerwami mistrza Polski nie

było jednak łatwym spotkaniem, mimo iż jego początek zdawał się zapowiadać coś innego. Krakowianie w 20 min prowadzili 12–6 i dalej parli na przeciwną bramkę. Ale tuż przed przerwą stracili pięć bramek pod rząd. Sprawilo to, że goście poczuli się mocniejsi, dostrzegli szansę na korzystny wynik i

w drugiej połowie zaatakowali z werwą. W 46 min Wanda przegrywała 20–21, ale na szczęście w tym momencie się obudziła. Po rzucie Jakuba Jewiarza i karnym Karola Franczaka znowu przeważała, dzięki czemu jej gra nabrała impetu. Sześć kolejnych trafień spowodowało, iż kielczanie spasowali. Najgorzej podziało to na trenera gości, Rafała Bernackiego, przed laty bramkarza Hutnika i reprezentacji, który zaczął dopatrywać się porażki w poczynaniach sędziów. (dan)

## ZABAWY ZE ŚWIĘTYM MIKOŁAJEM POD SIATKĄ

W miniony weekend w Nowej Hucie odbył się XX Mikołajkowy Turniej Mini Piłki Siatkowej. W Zespole Szkół Ogólnokształcących Sportowych nr 2 (os. Teatralne 35) spotkało się 250 dziewcząt i chłopców (z rocznika 2004 oraz młodszych) z całej Polski.

Wśród dziewcząt triumfowała drużyna z MOSM Tychy, drugie miejsce zajęła SP 220 Warszawa, trzecie ekipa gospodarzy, czyli zespół SP 87, prowadzony przez panią Magdalenę Nowak. Grały w nim Emilia Krużlak, Aleksandra Wydra, Agnieszka Brosch i Zosia Górecka.

U chłopców najlepsza okazała się drużyna Sulechowa (woj. lubuskie), na drugim miejscu uplasował się zespół z Kędzierzyna-Koźle, natomiast miejsce trzecie wywalczył Dunajec Nowy Sącz. Drużyna chłopców z SP 87 – w składzie **Lukasz Smółka, Paweł Sawicki, Igor Zawadzki i Tadeusz Wróblewski** – pod wodzą trenera **Ryszarda Pozlutko** zajęła dziewiąte miejsce. Zmagania trwały przez trzy dni. Mecze rozgrywane były na wysokim poziomie – cieszy, że nie brakuje uzdolnionych młodych sportowców – a do tego widać było, że już w tak młodym wieku gra w siatkówkę sprawiała uczestnikom rywalizacji mnóstwo przyjemności. W sobotnie popołudnie przyjezdni siatkarze mogli wraz z trenerami zwiedzić zabytki Krakowa. Dodatkowo każdy z uczestników otrzymał prezent



od św. Mikołaja, a najlepsi i wyróżnieni – wśród nich znaleźli się Anna Jamróz i Igor Zawadzki z SP 87 – otrzymali nagrody. Św. Mikołajowi towarzyszyli w ich wręczaniu Bracia Kurkowi, Smok Wawelski, dyrektor ZSOS 2 Dorota Petlic, a także krakowscy posłowie na Sejm Jerzy Fedorowicz i Lukasz Gibała, a także radny miejski Józef Pilch przewodniczący Rady Dzielnicy XVIII Stanisław Moryc. Słowa uznania zebrali od trenerów i zaproszonych gości również organizatorzy nowohuckiej imprezy. Wszak jest to jeden z najlepszych ogólnopolskich turniejów mini-siatkówki. (dan)

## WALCZYŁ Z URAZEM KRĘGOSŁUPA

Prawie 18 tys. osób znalazło się w największej hali w Polsce, Kraków Arena, w Czyżynach na gali KSW 29. W klatce pojawili się najlepsi polscy zawodnicy, choć warto pamiętać, że zabrakło krakowianina **Tomasza Drwala**, który niedawno przeszedł operację.

Walką wieczoru był pojedynek **Mameda Chalidowa** – Czeczeniec z polskim paszportem – z Amerykaninem **Brettem Cooperem**. Wygrał na punkty nasz reprezentant, to już 30 zwycięstwo w jego karierze, chociaż niedaw-

no nabawił się kontuzji kręgosłupa. Teraz jego czeka operacja i mówi się, iż przed nim może nawet roczna przerwa w treningach i walkach.

Bardzo ciekawie też zapowiadało się starcie byłego strongmana, **Mariusza Pudzianowskiego** z byłym dżudoką, mistrzem olimpijskim z Atlanty, **Pawłem Nastulą**. Przed starciem wyższą klasę prezentował „Pudzian” – rywal zdaje się koniecznie chciał go obrazić – tak samo było w klatce, chociaż po dwóch rundach był remis i o jego zwycięstwie na punkty przesądziła do-

grywka. – Dla mnie zawsze byłeś, jesteś i będziesz mistrzem. Pokłony dla ciebie – zwrócił się po walce do kończącego karierę **Nastuli Pudzianowski**.

Zwycięzcy pozostałych pojedynków (na pierwszym miejscu): **Borys Mańkowski – David Zawada, Goran Reljić – Tomasz Narkun, Mateusz Gamrot – Lukasz Chlewicki, Artur Sowiński – Vaso Bakocević, Karol Celiński – Tomasz Kondraciuk, Robert Radomski – Mateusz Piskorz**.

(dan)

## TAK NIEWIELE BRAKŁO DO WYGRANEJ

TSV CELLFAST SANOK – HUTNIK 3–2 (24–26, 21–25, 25–13, 25–19, 15–13)

Hutnik Ferek, Adamski, Obuchowicz, Klimczak, Kowalski, Golec, Szymczak (libero) – Samborski, Maruszczak, Podleśny, Kolek.

Drugiej porażki w tym sezonie ligowym doznali z zespołem z Sanoka siatkarze Hutnika. Mimo, że długo wydawało się, iż mogą powtórzyć wynik z wrześniowego meczu Pucharu Polski, kiedy zwyciężyli na parkiecie tego rywala.

Było to bardzo ciekawe i emocjonujące spotkanie. Po świetnym początku krakowian w trzeciej partii stało się z nimi jednak coś niedobrego. – Byliśmy dziwnie zdekoncentrowani, zagubieni – mówił prezes Hutnika, **Mirosław Janawa**. Goście powinni jednak zakończyć mecz w następnym secie, choć w pewnym momencie mieli cztery

punkty straty. Po czym rzucili się w pogoń, obejmując prowadzenie 19–18, ale wtedy się zatrzymali. W tie-breaku również przegrywali czterema piłkami, ale nie tylko odrobili stratę, lecz nawet prowadzili 13–12. Na tym jednak poprzestali, psując zagrywkę, żeby w kolejnym ataku zatrzymać się na bloku gospodarzy. W ostatniej akcji wieczoru dwa razy zbijali – **Krzysztof Ferek i Tomasz Obuchowicz** – ale szczęście było przy sanoczanach, których kontra dała im wygraną. – Nam go zabrakło, zwłaszcza w tych decydujących chwilach – dopowiedział prezes Janawa.

Na czele szóstej grupy II ligi wciąż znajduje się TSV Cellfast Sanok – 26 pkt, Hutnik pozostał na czwartym miejscu – 18.

W trzecioliigowym meczu rezerwy Hutnika wygrały na wyjeździe z liderem, Iskierką Tarnów, 3–2 (15–25, 25–20, 17–25, 25–22, 15–9). (dan)

Udane jesienne spotkania mają za sobą siatkarskie zespoły kadetów i młodzików klubu Hutnik/Dobry Wynik. Obie plasują się w czołówce lig małopolskich i jeśli tak dalej będą się spisywać, to po zakończeniu rozgrywek wojewódzkich powinny dostać się do ćwierćfinału mistrzostw Polski.

## CORAZ BLIŻEJ AWANSU

Drużyna kadetów – grają systemem mecz i rewanż – prowadzona przez trenera **Mirosława Janawę**, nie przegrała do tej pory żadnego spotkania. Nie znajduje się na czele tylko dlatego, że ma za sobą mniej meczów niż prowadzący Kęczanin. Drugi taki groźny konkurent to MKS Andrychów, ale wszystko wskazuje, że wymieniona trójka zagra w MP, gdyż pozostali rywale im nie dorównują.

Młodzicy z Nowej Huty szkoleni przez trener **Malgorzatę Urbanowicz**, zajmują obecnie w I lidze małopolskiej drugie miejsce. W tej lidze rywalizacja toczy się według turniejowego systemu, a po każdym z nich najsłabsza drużyna spada do niższej ligi. Młodzi siatkarze Hutnika ani razu nie byli zagrożeni spadkiem i toczą zaciętą rywalizację z zespołem z Andrychowa oraz Kęczaninem. I także w tym przypadku ta trójka winna dostać się do rozgrywek krajowych.

Dobra postawa nowohuckiej młodzieży nie dziwi. Nie brakuje wśród nich utalentowanych siatkarzy, a do tego klub może liczyć na pomoc mocnych sponsorów. Korzysta ze środków gminnych, a niedawno wśród jego partnerów pojawił się taki potentat, jak koncern energetyczny Tauron, który w ramach programu „Społeczna Odpowiedzialność Biznesu” będzie opiekować się drużynami mini-siatkówki, młodzików oraz kadetów Hutnika. Są też inni darczyńcy, jak Opakomet, Elsta, MPWiK czy MPO. Sprawna organizacja klubu sprawia, że łatwiej o dobre wyniki. (dan)

## NOWY TRENER JUNIORÓW HUTNIKA

Dyskwalifikacja trenera piłkarskich drużyn seniorów i juniorów starszych Hutnika **Andrzeja Paszkiewicza** przez Małopolski Związek Piłki Nożnej – przypomnijmy, że ta decyzja zapadła po tym, gdy nowohucki juniorzy nie powrócili na boisko po przerwie w jednym ze spotkań, ale decyzję nie podjął obwiniony – sprawiła, iż obie ekipy zostały bez szkoleniowca. Klub z Nowej Huty zdecydował więc o zatrudnieniu nowego trenera dla zespołu młodzieżowego, Paszkiewicz mógłby go przejąć dopiero od lipca przyszłego roku, który po rundzie jesiennej znajduje się na czele tabeli Małopolskiej Ligi Juniorów.

Teraz młodych piłkarzy z Suchych Stawów prowadzi **Grzegorz Jakubiszyn**, który zaczął od porażki 5–8 w spotkaniu z Cracovią, rozegranym w ramach halowych mistrzostw Krakowa juniorów. Nowy trener ma 30 lat, pochodzi z Opola, ma uprawnienia II klasy i licencję PZPN A, do tej pory pracował w Cracovii i Prokocimiu Kraków. Wciąż się kształci, jest doktorantem krakowskiej AWF. Sam też grał w piłkę, zaczynając w Odrze Opole, a potem był w kilku małopolskich klubach, m.in. w Wawelu Kraków, Proszowiance, Bronowiance, Karpatach Siepraw. Wciąż zresztą jest aktywnym zawodnikiem, ale futsalu, reprezentując Solne Miasto Wieliczka, które występuje w I Polskiej Lidze Futsalu. (dan)



# Jedynka

## TELEWIZJA

# GŁOS

TYGODNIK  
NOWOHUCKI

PIĄTEK

12.12

## TVP1

5.20 Telezakupy 5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Poranek 7.40 TVP INFO w TVP 1: ZUS dla Ciebie 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Kawalek Kina: Kres świata – film dokumentalny 8.40 Sąsiedzi (2): Chora z urodzenia 9.10 Quo vadis? (5/6) – serial TVP 10.05 Ojciec Mateusz (74): Druga szansa – serial kryminalny TVP 11.00 Drużyna A (23): Na bis – serial produkcji amerykańskiej (1983) 12.00 Wiadomości 12.05 Agrobiznes 12.25 Pakujemy – reportaż 12.40 Gotuj się na święta (9) – magazyn kulinarny 12.50 Natura w Jedyńce: Zdumiewająca Ameryka Południowa (1): Amazonia – jedna dżungla; wiele światów – serial dokumentalny produkcji holenderskiej (2012); reż.: Allison Bean, Bill Markham 13.55 Jaka to melodia? (2012) – teleturniej muzyczny 14.25 Sąsiedzi (3): Mania prześladowcza – serial komediowy TVP 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Klan (2662) – telenowela TVP 15.50 Sprawa dla reportera 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (2012) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2663) – telenowela TVP 18.30 Świat się kręci (247) – widowisko publicystyczne 19.15 Gotuj się na święta (10) – magazyn kulinarny 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.04 Kronika ME w piłce ręcznej kobiet – felieton 20.06 80. Plebiscyt na 10 Najlepszych Sportowców Polski – kandydaci; 20.10 Pogoda 20.25 Afryka – za głosem serca (4) 21.25 Weekendowy Hit Jedynki: Sześć dni, siedem nocy – komedia romantyczna produkcji amerykańskiej (1998); reż.: Ivan Reitman; wyk.: Harrison Ford, Anne Heche, David Schwimmer, Jacqueline Obradors, Temuera Morrison 23.20 Zemsta (2) – produkcji amerykańskiej (2012) (dozwolone od lat 16) 0.10 Tajemnica twierdzy szyfrów (11/13) – serial sensacyjny TVP 1.05 Głowa w mur (3) – serial produkcji amerykańskiej (2011) (dozwolone od lat 16) 1.50 Drużyna A (23): Na bis – serial produkcji amerykańskiej (1983) 2.50 Notacje: Gustaw Holoubek. Stan wojenny 3.05 Świat się kręci (247) – widowisko publicystyczne 3.50 Zagadkowa Jedynka – teleturniej 4.30 Zakończenie dnia

## TVP2

6.05 M jak miłość (686) 7.05 M jak miłość (687) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama, Pogoda) 10.55 Słodko i wytrawnie: Chałwa – felieton 11.10 Barwy szczęścia (1207) – serial obyczajowy TVP 11.40 Na dobre i na złe (432): Wolontariuszka 12.45 Na sygnale 2 (5): Mały książę – serial fabularny TVP 13.15 Anna Dymna – spotkajmy się; Zofia Marciniak 13.45 Wójcicki Cejrowski – bosy przez świat: Areszt – cykl reportaży 14.25 Kabaretowa Scena Dwójki przedstawia: 10 Paranienormalnych historii (1) – reportaż 15.25 Rodzinka.pl (114): Dziadkowie

kontratakuja – serial komediowy TVP 16.00 Panorama Kraj 16.15 Pogoda Kraj 16.25 Na sygnale 2 (3/26): Fachowiec – serial fabularny TVP 16.50 Na sygnale 2 (4/26): Oddajcie mi dziecko – serial fabularny TVP 17.25 Reporter Polski – magazyn 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.45 Jeden z dziesięciu (9/81) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1207) – serial obyczajowy TVP 19.55 Słodko i wytrawnie – felieton 20.10 Muppety – komedia familijna produkcji amerykańskiej (2011); reż.: James Bobin; wyk.: Amy Adams, Chris Cooper, Rashida Jones 22.00 Dzięki Bogu już weekend (12) – program rozrywkowy 23.05 Kryminalne zagadki Las Vegas XIII (14/22) – serial sensacyjny produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2012) (dozwolone od lat 16) 23.55 Szybcy i wściekli – film akcji produkcji amerykańsko-niemieckiej (2001); reż.: Rob Cohen; wyk.: Vin Diesel, Beau Holden, Paul Walker, David Douglas (dozwolone od lat 16) 1.50 Kabaretowa Scena Dwójki przedstawia: Kabaret Czesuaf i goście 2.55 Brat 2: Droga do domu – dramat produkcji rosyjskiej (2000); reż.: Aleksiej Balabanow; wyk.: Siergiej Bodrow Jr, Viktor Sukhorukov, Alexander Diachenko, Sergej Makowiecki, Kirill Pirogov (dozwolone od lat 16) 5.10 Kryminalne zagadki Las Vegas XIII (14/22) (2012) (dozwolone od lat 16) 5.50 Zakończenie dnia

## TV POLONIA

6.05 Świat się kręci (246) 7.00 Kucyna Alina (9) 7.30 Karypel kontra Groszki (2): Fałszywe żaby 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama, Pogoda) 11.00 Halo Polonia 11.40 Gorący temat (13/16): Prawdziwe kłamstwa 12.05 Na sygnale 2 (11): Jutro wesele 12.25 Łamigłówka: Województwo Wielkopolskie 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (1089) 13.50 Paradoxs (2): Szpion 14.40 Zapiski Łazegi: Biały bór 14.50 Operacja Życie (41) 15.25 Złotopolscy (1093): Nowe mundury 16.00 Hala odlotów (12) 16.55 Gorący temat (13/16): Prawdziwe kłamstwa 17.20 Polonia w Komie (626) 17.30 Teleexpress 17.50 Łamigłówka: Województwo Wielkopolskie 17.55 Sensacje XX wieku: Jak hartowała się stal 18.25 Okrasa łamie przepisy: Niezwykłe ryby słodkowodne 18.55 Na sygnale 2 (11): Jutro wesele 19.25 Skarby prowincji: Zamarte 19.45 Dobranocka: Marceli Szpak dziwi się światu: Zimowy powrót 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.35 Pogoda 20.40 Łamigłówka: Województwo Wielkopolskie 20.50 Na dobre i na złe (571): Układ 21.45 Polonia w Komie (627) 22.00 Moje miasto – film TVP; reż.: Marek Lechki; wyk.: Radosław Chreścinański, Agnieszka Banach, Dorota Pomykała, Krzysztof Stroiński 23.15 47. KFPP Opole 2010: Piosenka jest dobra na wszystko 0.45 Powtórki programów

## TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Wokół nas – pogoda 10.05 Relacje (53) 10.30 Dekorady 10.55 Rusz

się człowieku (57) 11.30 Polacy tu i tam 12.05 Świętokrzyski Park Narodowy – film dok. 13.10 Agrobiznes 13.40 Raport z Polski 14.05 Operacja Życie (29) 14.35 Co u nas? 14.40 Przechodźcie codzienny 14.50 Fatima i świat: Fatima i Ameryka Północna 16.00 Raport z Polski 16.20 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Jedź na zdrowie (8) 16.55 Wokół nas – pogoda 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Msza święta dla chorych 17.55 Pogoda na narty 18.10 Kronika Kulturalna 18.16 kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Ślizg 2013/2014 19.15 Turystyczna jazda 19.25 Wiara i życie – magazyn 19.45 Pod Tatrami 19.55 Pogoda 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Echo dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echo dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Kronika kulturalna 22.25 Wokół nas – pogoda 22.40 Telekurier 23.15 Wstęp wolny – z kulturą (55) – magazyn 23.40 Raport z Polski 0.05 Eurośledzi (21) – magazyn 0.25 Święta wojna: Hany Binsthalter Project (239) – serial produkcji polskiej

## POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny produkcji polskiej 9.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny produkcji polskiej 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny produkcji polskiej 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny produkcji polskiej 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny produkcji polskiej 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny produkcji polskiej 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia, sport 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.10 Doktor Dolittle – komedia obyczajowa produkcji USA (1998) 21.50 Granice wytrzymałości – film przygodowy produkcji USA (2000) 0.30 Twarde ładowanie – thriller produkcji USA (2005) 2.20 Tajemnice losu

## tvn

6.20 Mango 7.25 Detektywi – serial obyczajowy 8.00 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy 11.25 Szkoła – serial paradokumentalny 12.25 Szpital – serial paradokumentalny produkcji polskiej 13.25 Ukryta prawda 14.25 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy produkcji polskiej 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show produkcji polskiej 17.00 Ukryta prawda 18.00 Szpital – serial paradokumentalny produkcji polskiej

19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.00 Doradca smaku – magazyn 20.05 Troja – dramat historyczny produkcji USA-Malta (2004) 23.35 Wyspa tajemnic – thriller produkcji USA (2010) 2.20 Kuba Wojewódzki – talk-show produkcji polskiej

## TVN 7

6.50 Niewinna intryga – telenowela 7.55 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 8.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 9.55 Czwerej pancerni i pies – serial wojenny 11.20 Mango 12.55 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 13.55 Szpital – serial paradokumentalny 14.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 15.55 Julia – serial obyczajowy 16.30 Brzydula – serial obyczajowy 17.00 Kryminalni 2 – serial kryminalny 18.05 Agenci NCIS: Los Angeles – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 19.00 Mentalista 3 – serial kryminalny 20.00 Grinch: Świąt nie będzie – film familijny produkcji USA-Niemcy (2000) 22.15 Straceńcy – western produkcji USA (1980) 0.20 Czarna lista – serial sensacyjny USA 1.20 Anioły zemsty – western produkcji USA (1995) 3.25 Sekrety magii

## TV 4

7.00 The Garfield Show – serial animowany 7.35 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 8.00 The Garfield Show – serial animowany 8.35 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 9.00 Czyja wina – serial paradokumentalny 10.00 Nie igraj z aniołem – serial obyczajowy 11.00 Burza – serial obyczajowy 12.00 Galileo 13.00 Kłamczuch – program rozrywkowy 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Dom nie do poznania 16.00 Nie igraj z aniołem – serial obyczajowy 17.00 Burza – serial obyczajowy 18.00 K-9: Prywatny detektyw – komedia sensacyjna produkcji USA (2002) 20.05 Dzień w którym Ziemia zamarła – film s.f. produkcji USA (2008) 22.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 23.00 Pandora's Box – film erotyczny 0.50 Zagadki kryminalne – serial dok.

## PULS

6.00 Złotopolscy (74,75) – serial obyczajowy 7.00 Nash Bridges 6 – serial sensacyjny 9.00 Gliniarz i prokurator 4 – serial kryminalny 10.00 Mike i Molly (9,10) – serial komediowy 11.00 Kasia i Tomek 2 – serial komediowy 11.30 Sekret – telenowela 12.30 Królowa serc (7,8) – telenowela 14.30 Jesteś moim życiem – serial obyczajowy 15.30 Zaginiony świat – serial przygodowy 16.30 Gwiazdne wrota 8 – serial s.f. 17.30 Boso przez świat – cykl reportaży 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 Zagadka przeszłości – dramat produkcji USA (2011) 21.50 Niespotykane męstwo – film sensacyjny produkcji USA (1983) 0.00 Żywy trup – horror produkcji USA (2006) 2.00 Zobacz to!

## PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.05

● **TROJA** – Amerykańsko-maltańsko-brytyjski film przygodowy z 2004 roku. Menelaos, król Sparty, i Agamemnon, król Myken, wyruszają do Troi, by uwolnić Helenę, żonę tego pierwszego, którą wywiózł tam król-wieczny Parys. Agamemnon marzy o podboju miasta. Okazuje się, że powodzenie wyprawy zależy od tego, czy będzie w niej uczestniczył Achilles, najlepszy wojownik Grecji. Ten nie chce walczyć, ale Odyszeusz przekonuje go możliwością zdobycia wiecznej sławy. Gdy Grecy docierają na miejsce, Trojanie stawiają twarde opór. Wkrótce Agamemnon odbiera Achillesowi brankę Bryzeidę, dlatego ten odmawia udziału w walce.

\*\*\*

TVP 1, GODZ. 21.25

● **SZEŚĆ DNI, SIEDEM NOCY** – Komedia romantyczna produkcji amerykańskiej z 1998 roku. Robin Monroe i jej narzeczony spędzają egzotyczne wakacje na jednej z wysp. Jednak dziewczyna musi przerwać urlop i wrócić na jeden dzień do pracy. Ponieważ nie ma już biletów na samolot, decyduje się na wynajęcie małej awionetki pilotowanej przez ekscentrycznego Quinna. W czasie lotu rozpętuje się burza. Utraciwszy panowanie nad maszyną, Quinn jest zmuszony do awaryjnego lądowania. Samolot rozbija się na bezludnej wyspie. Rozbitkowie nie mają drogi odwrotu, zostają uwięzieni wśród dzikiej przyrody. Od tej pory są skazani na swoje towarzystwo.

\*\*\*

TV POLSAT, GODZ. 21.50

● **GRANICE WYTRZYMAŁOŚCI** – Amerykańsko-niemiecki thriller z 2000 roku. Podczas wyprawy na słynny szczyt K2 w lodowej szczelinie, powyżej granicy wiecznego śniegu, część uczestników ginie pod lawiną, a troje, Elliot Vaughn, Tom McLaren i Annie Garrett, zostaje tam uwięzionych. Peter, brat Annie, organizuje wyprawę ratunkową. Walcząc ze własnym strachem, nieubлагanym płynącym czasem i nieobliczalnym żywiołem gór, grupka ratowników podąża na ratunek uwięzionym.

\*\*\*

TVN, GODZ. 23.35

● **WYSPA TAJEMNIC** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 2010 roku. Rok 1954. Dwaj detektywi przyjeżdżają do szpitala psychiatrycznego dla kryminalistów mieszczącego się na niewielkiej wyspie. Prowadzą oni dochodzenie w sprawie zniknięcia jednej z pacjentek zakładu. W początkowej fazie śledztwa wydaje się, że kobiecie udało się uciec i ukrywać się w pobliżu. Wkrótce intensywne dochodzenie prowadzi do niepokojących wniosków. Ponura atmosfera miejsca zaczyna niekorzystnie wpływać na policjantów. Wkrótce nad wyspę nadciąga potężny huragan, a w więzieniu wybucha bunt.







# TVP1

6.05 Bulionerzy (75): Zwyczajni ludzie 6.30 My Wy Oni – magazyn 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.30 Magazyn Ligi Mistrzów 8.55 Ziarno. Św. Samuel i sprawiedliwość – magazyn 9.30 Nela Mała Reporterka (2): Morskie skarby Zanzibaru – magazyn 9.50 Stawka większa niż życie (13/18): Bez instrukcji – serial TVP 10.55 Rewia Gwiazd (4) – talk-show 11.55 Między ziemią a niebem – magazyn 12.00 Anioł Pański 12.10 Między ziemią a niebem 12.55 Ogniem i mieczem (2/4) – serial TVP 14.00 Skoki Narciarskie: Puchar Świata: Nizhny Tagil (konkurs indywidualny) 16.50 WF jest fajny – felieton 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Komisarz Alex (28) seria III (2) - Bilet do śmierci – serial kryminalny TVP 18.30 Jaka to melodia? (2988) – teleturniej muzyczny 19.20 Wiadomości naukowe – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Kronika ME w piłce ręcznej kobiet – felieton 20.07 80. Plebiscyt na 10 Najlepszych Sportowców Polski – kandydaci – felieton 20.09 Szlachetna Paczka 2014 – felieton 20.15 Pogoda 20.25 Czysta nad rozlewiskiem (2/13) – serial obyczajowy TVP 21.25 Zakochana Jedyńka: Zakochani – komedia romantyczna produkcji polskiej (2000); reż.: Piotr Weresniak; wyk.: Magdalena Cielecka, Bartosz Opania, Beata Tyszkiewicz, Katarzyna Figura, Jan Frycz, Cezary Pazura, Paweł Wawrzeczek, Olaf Lubaszenko, Leon Niemczyk, Anna Samusonek 23.25 Gladiator – dramat produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Ridley Scott; wyk.: Russell Crowe, Joaquin Phoenix, Connie Nielsen (dozwolone od lat 16) 2.05 Żywe trupy (15/16) – serial produkcji amerykańskiej (2013) (dozwolone od lat 18) 3.00 Żywe trupy (16/16) (dozwolone od lat 18) 3.50 Opowieści gołdapskiego lasu – film dokumentalny; reż.: Tomasz Orlicz 4.50 Zakończenie dnia

# TVP2

6.00 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 6.15 Bliskie i groźne spotkania Steve'a (25/26) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2010); reż.: Giles Badger 6.50 Ostoja (119) – magazyn przyrodniczy 7.25 M jak miłość (1100) – serial TVP 8.20 Barwy szczęścia (1206) – serial obyczajowy TVP 8.55 Barwy szczęścia (1207) 9.30 A la show (13): Janusz Głowacki – talk-show 10.10 Rodzinne oglądanie: Rekiny z zapomnianej wyspy – film dokumentalny produkcji angielskiej (2012) 11.05 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Miasto w dżungli – cykl reportaży 11.35 Makłowicz w podróży: Londyn: Podróż sentymentalna (111) – magazyn kulinarny 12.15 Gwiazdy w południe: Jak rozpętałem II wojnę światową (2): Za bronią – komedia produkcji polskiej (1970); reż.: Tadeusz Chmielewski; wyk.: Marian Kociniak, Piotr Fronczewski, Wacław Kowalski, Kazimierz Rudzki 13.45 Familiada (2161) – teleturniej 14.15 Biegi narciarskie: Puchar Świata: Davos (sprint technika dowolna) 16.25 Na dobre i na złe (578): Ocena ryzyka – serial TVP 17.25 Na sygnale 2 (14) – serial fabularyzowany TVP 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.50 Rodzinka.pl (105): Wakacje w Gdyni – serial komediowy TVP 19.20 Rodzinka.pl (106): Nareszcie sami 19.55 Słodko i wytrawnie – felieton 20.05 Kabaretowa Scena Dwójki przedstawia: Kabaret K2 i goście – program kabaretowy 21.10 O mnie się nie martw (3) – serial TVP 22.00 O mnie się nie martw (4) 22.55 Kocham Kino – magazyn filmowy Grzyny Torbińskiej 23.35 Amerykańska zbrodnia – dramat produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Tommy O'Hara

ver; wyk.: Hayley McFarland, Ellen Page, Hannah Leigh (dozwolone od lat 16) 1.25 Historia Bluesa: Królestwo fortepianu – serial dokumentalny produkcji amerykańsko-niemieckiej (2003); reż.: Clint Eastwood 3.05 Magia kłamstwa (27) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 3.55 Zakończenie dnia

## TV POLONIA

6.15 Barwy szczęścia (1142) 6.40 Barwy szczęścia (1143) 7.10 Barwy szczęścia (1144) 7.35 Barwy szczęścia (1145) 8.00 Na sygnale 2 (11): Jutro wesele 8.30 Polacy tu i tam – magazyn polonijny (77) 9.00 Łamigłówka 9.05 Kurs języka polskiego. Profesor Smok i przyjaciele (12) 9.40 Ziarno. Święty Samuel i sprawiedliwość 10.10 Dylematu 5 (2): Spółka 11.00 Zapiski Łączęgi: Biały bór – felieton 11.15 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 11.30 Las Story (11) – cykl reportaży 11.55 Między ziemią a niebem – magazyn 12.00 Anioł Pański 12.10 Między ziemią a niebem 12.45 Pod Tatrami – cykl reportaży 13.00 Transmisja mszy Świętej z kościoła pw. św. Ignacego Loyoli w Gdańsku-Starych Szkotach 14.35 Rozrywka Retro - Kabaret Dudek na bis (2) 15.35 Okrasa łamie przepisy: Z kurczakiem przez wieki – magazyn kulinarny 16.05 Skarby prowincji II (4) – cykl reportaży 16.25 Bieszczadzka kolejka leśna. Podróż sentymentalna – film dokumentalny 16.55 Made in Poland – teleturniej 17.25 Łamigłówka 17.30 Teleexpress 17.50 M jak miłość (1091) – serial TVP 18.50 Bez prądu: Dżem – koncert 19.40 Dobranocka: Król Maciuś Pierwszy II: Wpianała ucztą (26) – serial animowany (2007) 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.30 Pogoda 20.45 Chichot losu (2/13): Tercet egzotyczny 21.40 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 22.00 Tygodnik.pl 23.00 Dylematu 5 (2/3): Spółka 23.55 Kurs języka polskiego. Profesor Smok i przyjaciele (12) 0.30 Skarby prowincji II (4) 0.45 Powtórki programów



## TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Pod Tatrami 10.10 Pogoda poranek 10.15 Kwartet 10.40 Uwolnić Dobro 10.55 Mandaty/Omiń korki 11.00 Glob 11.30 Kultowe rozmowy (57) 12.00 Wokół nas – pogoda 12.05 Głos Regionów 13.05 Czytanie puszczy 13.30 Co u nas? 13.35 Koszykówka mężczyzn: Euro Cup: 9 kolejka: Stelmet Zielona Góra – Pinar Karsiyaka Izmir 15.25 Powrót do przeszłości (18) 15.45 Echa tygodnia – kraj 16.00 Młodzież kontra 16.55 Wokół nas – pogoda 17.00 Było, nie minęło 17.30 Pogoda 17.35 Romska Akademia Mediów 17.50 Pomysł na sukces 18.00 Magazyn Aktywni 60+ 18.15 Etiudy filmowe Krakowskiej Akademii 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Polityka bliżej 19.05 Twarze i pejzaże Małopolski 20.00 Muzyczny kalejdoskop 20.30 1200 Muzeów 21.00 Echa tygodnia – kraj 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Pogoda 21.45 Reportaż 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Kronika Sportowa 22.30 Jedź bezpiecznie 22.40 Polityka bliżej 23.00 Dla niesłyszących: Telekurier extra 23.35 Saga prastarej puszczy: Opowieść o rysiu: Wbraw naturze – film dok.; reż.: Jan Walencik, Bożena Walencik



## POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.55 Jeźdźcy smoków – serial animowany dla dzieci 8.20 Goofy w college'u – film animowany produkcji USA-Australia (2000) 10.05 Wyspa Nim – film familijny produkcji USA (2008) 12.05 Hot Shots! – komedia sensacyjna produkcji USA (1991) 13.45 Strzał w 10 – urodziny Kabaretu Młodych Panów – program rozrywkowy 16.45 Tata sam w domu (1) – reality show 17.45 Nasz nowy dom – reality show 18.50

Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Państwo w państwie – pr. publicystyczny 20.05 Bez litości (1) – serial kryminalny 21.55 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 7 (151,152) – serial kryminalny 23.55 Sekret mojej córki – thriller produkcji Kanada (2007) 2.00 Magazyn sportowy

5.50 Mango 7.55 Maja w ogrodzie – magazyn ogrodniczy 8.25 Akademia ogrodnika – magazyn ogrodniczy 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Co za tydzień – magazyn 11.25 Kobieta na krańcu świata – serial dokumentalny 11.55 Narodziny – film religijny produkcji USA (2006) 14.00 Francuski pocałunek – komedia romantyczna produkcji USA-Wielka Brytania (1995) 16.25 Skok przez płot – film familijny produkcji USA (2006) 18.00 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! – program publicystyczny 20.00 Jeniec: Jak daleko nogi poniosą (1/2) – dramat przygodowy produkcji Niemcy (2001) 21.45 Plaga – thriller produkcji USA (2007) 23.45 MasterChef (1,2) – reality show 1.45 Uwaga! 2.05 Sekrety magii

6.35 Mango 8.40 Brzydula (21,22) – serial obyczajowy 9.40 Północ - północny zachód – thriller produkcji USA (1959) 12.30 Czy leci z nami pilot? – komedia produkcji USA (1980) 14.15 Miłość jak narkotyk – komedia romantyczna produkcji USA (1997) 16.20 Cztery pancerni i pies (20,21) – serial wojenny produkcji polskiej 19.00 Agenci NCIS 8 – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej 20.00 Shaft – film sensacyjny produkcji Niemcy-USA (2000) 22.10 Czarna lista – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 23.10 Zabójczy wirus – horror produkcji USA (2009) 0.55 Sekrety magii

## TV 4

6.00 Komisarz Rex – serial kryminalny 7.00 The Garfield Show – serial animowany 7.35 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 8.00 The Garfield Show – serial animowany 8.35 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 9.00 Ania z Zielonego Wzgórza: Dalsze losy (2-ost.) – film obyczajowy produkcji Kanada (2000) 11.00 Galileo 13.00 K-9 - prywatny detektyw – komedia sensacyjna produkcji USA-Kanada (2002) 15.00 7 krasnoludków: Historia prawdziwa – komedia produkcji Niemcy (2004) 17.00 Odyseusz i Wyspa Mgiel – film przygodowy produkcji Wielka Brytania-Rumunia-Kanada (2008) 19.00 Galileo 20.00 Czerwona Frakcja – film s.f. produkcji USA (2011) 21.50 Nieodebrane połączenie – horror produkcji Japonia (2003) 0.10 Poganiacze – thriller produkcji USA (2008)



## PULS

6.30 Allo, allo 5 (8-11) – serial komediowy 8.50 Wojciech Cejrowski. Boso 10.00 Aukcja w ciemno 3 (11,12) – serial dokumentalny 11.00 Łowcy okazji 3 (9,10) – serial dokumentalny 12.00 Magiczny kamień – film animowany produkcji Wielka Brytania-Niemcy-Hiszpania (2004) 13.50 Śpiąca królewna – baśń filmowa produkcji Niemcy (2009) 15.00 Złota gęś – baśń filmowa produkcji Niemcy (2013) 16.55 Kevin, władca Północy – komedia przygodowa produkcji Wielka Brytania-Kanada-Luksemburg (2001) 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 Atak na posterunek – film sensacyjny produkcji USA-Francja (2005) 22.10 Wikingowie 2 (10) – serial historyczny 23.10 Niespotykane męstwo – film sensacyjny prod. USA (1983) 1.15 Coś – horror s.f. prod. USA (1982)

Obrońca i ulubieniec krakowskiego księcia

# KLEMENS Z RUSZCZY

W średniowieczu, w wiekach X–XIII, pojęcie państwa odbiegało od tego, w jaki sposób rozumiemy je obecnie. Jedną z zasadniczych różnic było uważanie całego kraju, lub jego części, za dziedziczny majątek władcy i jego rodziny. Efektem takich poglądów był często spotykany, nie tylko w Polsce, ale i innych krajach, m. in. na Rusi, Węgrzech i w Niemczech, zwyczaj dzielenia państwa na części pomiędzy młodych książąt, tak jak przy zwykłym dzieleniu majątku pomiędzy spadkobierców.

Niejednokrotnie silna osobowość jednego z książąt, który zdołał zagarnąć całość władzy, zapobiegała rozpadowi państwa. Tak stało się po śmierci księcia Mieszka I pod koniec X wieku, kiedy jego syn Bolesław Chrobry wygnał z kraju macochę oraz przyrodnich braci i objął niepodzielne panowanie. Tak było też na początku XII wieku, gdy młody książę Bolesław Krzywousty kazał pojmać i oślepić swego przyrodniego, starszego brata Zbigniewa. W efekcie tej tortury Zbigniew zmarł, a Bolesław został jedynym władcą ziem polskich.

Niestety, tenże Bolesław pozostawił po sobie pięciu synów, z dwóch kolejnych małżeństw. Umierający władca sam najlepiej wiedział, co może się dzieć w kraju i rodzinie po jego śmierci. Aby temu zapobiec, przed śmiercią podzielił państwo na dzielnice pomiędzy poszczególnych synów, a najstarszemu, wraz z najważniejszą dzielnicą, tak zwaną senioralną, przeznaczył zwierzchność nad młodszymi braćmi. Tym razem zabrakło silnej jednostki, która zdołałaby zjednoczyć rozpadające się państwo. Najstarszy syn Bolesława Krzywoustego, Władysław, nazwany później Wygnańcem, był nieodrodnym, okrutnym synem epoki, w której żył, spotkał się jednak ze zjednoczonym oporem przyrodnich, młodszych braci i ich matki, a swej macochy. W wyniku wieloletnich walk z młodszymi książętami i ostatecznej przegranej, najstarszy syn Bolesława Krzywoustego musiał uchodzić na wygnanie do Niemiec. Od tego momentu, od połowy XII wieku rozpoczął się w Polsce okres tak zwanego rozbicia dzielnicowego, kiedy poszczególni książęta, z jednej strony dzielili swoje księstwa na coraz mniejsze działy dla swych poszczególnych synów, a z drugiej strony wielu książąt usiłowało zdobyć najważniejszą dzielnicę senioralną i zawiązać znajdującym się na jej terenie stołecznym Krakowem. Czas od połowy XII do połowy XIII wieku, to dla mieszkańców Krakowa i ziemi Krakowskiej okres ciągłych walk, zmieniających się władców, układów i zdrad.

W takich właśnie czasach żył Klemens, pochodzący z możnego rodu Gryfitów, pan na Ruszczy i okolicznych dobrach. Jak, pośrednio, pokazują dzieje jego życia i jego decyzji, był to człowiek zdecydowany, odważny i lojalny.

W czasach jego młodości władcą Krakowa był książę Leszek Biały. Został on jednak zamordowany zdrańdziecko w roku 1227 podczas zjazdu w Gąsawie. Książę ten pozostawił po sobie jedyne, rocznego wówczas syna Bolesława, nazwanego później



Wstydliwym. Panowie krakowscy chcieli, by władzę w imieniu małoletniego księcia pełniła jego matka – księżna Grzymisława wraz z wojewodą i biskupem krakowskim. Jednak inni książęta chcieli pod pozorem opieki nad małym Bolesławem zagarnąć panowanie w Krakowie. Jednym z takich książąt był Konrad Mazowiecki, stryj Bolesława, który w roku 1233 podstępnie zwiabił Grzymisławę z małym synem, ograbił ją i pobił, a następnie uwięził najpierw w Czersku na Mazowszu, a potem w Sieciechowie. I właśnie wówczas pojawił się Klemens z Ruszczy, który podstępem, przekupując strażników, uwolnił swego małoletniego księcia i jego matkę.

Nie był to jedyny przypadek, kiedy Klemens z Ruszczy stał po stronie Bolesława Wstydliwego. W roku 1241 usiłował, w imieniu młodego księcia, obronić się przed Konradem Mazowieckim w Skale. Również w 1243 roku walczył pod Suchodołem przeciwko Konradowi Mazowieckiemu. Zwycięstwo pod Suchodołem zapewniło długoletnie panowanie w Krakowie Bolesławowi V Wstydliwemu.

Bolesław Wstydliwy, mąż księżnej Kingi, nie zapomniał zasług, jakie oddał mu Klemens z Ruszczy. Bohater nie tylko pełnił rolę wojewody krakowskiego, ale również w roku 1252 otrzymał od księcia specjalny przywilej, zwalniający jego i jego potomków z wszelkich danin i ciężarów na rzecz domu panującego, ponadto prawo sądownictwa oraz przywilej wznoszenia zamków oraz służby innym książętom. Przywilej ten, uzyskany przez Klemensa, dzięki jego lojalności i odwadze, umożliwił dalszy wzrost potęgi i znaczenia ruszczańskich linii małopolskich Gryfitów.

Na zdjęciu: Kopia płyty nagrobnej księcia Bolesława V Wstydliwego (Kraków, Mały Rynek).

Ewa Kubica-Kabacińska  
Fot. autorka





5.20 Telezakupy 5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Poranek 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.30 Sąsiedzi (3): Mania prześladowcza 9.05 Wspaniałe stulecie (39) 10.05 Ojciec Mateusz (75): Zanik pamięci 11.05 Drużyna A (1): Kule i bikini 12.00 Wiadomości 12.05 Agrobiznes 12.20 Gotuj się na święta (10) 12.30 Natura w Jedyńce: Zdmiewająca Ameryka Południowa (2): Patagonia: Na krańcach świata 13.35 Jaka to melodia? (2988) 14.25 Okrasa lamie przepisy: Indyk na polskim stole 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Klan (2663) 15.50 Wspaniałe stulecie (40) 16.45 Jaka to melodia? (extra) 17.00 Telexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (2989) 17.55 Klan (2664) 18.30 Świat się kręci (248) – widowisko publicystyczne 19.15 Gotuj się na święta (11) – magazyn kulinarny 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Kronika ME w piłce ręcznej kobiet – felieton 20.07 80. Plebiscyt na 10 Najlepszych Sportowców Polski – kandydaci 20.10 Pogoda 20.25 Serce dla dzieci – koncert 22.15 Tajne stowarzyszenia: Spiskowcy 23.20 Zakochana złoźnica (10) – komedia produkcji amerykańskiej (1999); reż.: Gil Junger; wyk.: Julia Stiles, Joseph Gordon-Levitt, Heath Ledger (dozwolone od lat 16) 1.05 Legenda pijanego mistrza – film akcji produkcji hongkońskiej (1994); reż.: Chia-Liang Liu; wyk.: Jackie Chan, Felix Wong, Lung Ti, Anita Mui 2.55 Drużyna A (1): Kule i bikini 3.55 Notacje: Jerzy Bończak. Sowiźdrzał 4.10 Świat się kręci (248) – widowisko publicystyczne 5.00 Zakończenie dnia



5.35 M jak miłość (687) 6.30 Coś dla Ciebie 7.05 M jak miłość (688) 8.00 Pytanie na śniadanie 11.05 Barwy szczęścia (1207) – serial obyczajowy TVP 11.40 Na dobre i na złe (433): Pozytywny pacjent – serial TVP 12.40 Na sygnale 2 (6): Powrót Wiktora – serial fabularny TVP 13.15 Makłowicz w podróży: Podróż 2. Ekwador: Ekwador po polsku (10) – magazyn kulinarny 13.45 Wojciech Cejrowski – bosy przez świat: Polacy na Madagaskar 14.25 Wędrowka kontynentów: Azja: Góry i łądy (3/5) – serial dokumentalny produkcji francuskiej (2012) 15.25 Rodzinka.pl (115): Rywalizacja ojciec – syn – serial komediowy TVP 16.00 Panorama Kraj 16.20 Pogoda Kraj 16.25 Reporter Polskiej: Flesz – magazyn 16.30 Janosik (2/13): Zbójnickie prawa – serial TVP 17.25 Reporter Polski – magazyn 18.00 Panorama 18.25 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.45 Jeden z dziesięciu (10/81) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1207) 20.05 Barwy szczęścia (1208) 20.40 M jak miłość (1101) – serial TVP 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” (835) 21.50 Tomasz Lis na żywo – talk-show 22.50 Uczcie się Polski – film dokumentalny produkcji polsko-niemieckiej (2014) 23.50 Magia kłamstwa – serial produkcji amerykańskiej (2010) 0.45 Nowa (8) – serial TVP (dozwolone od lat 16) 1.45 Mój Nikifor – dramat produkcji polskiej (2004); reż.: Krzysztof Krauze; wyk.: Krystyna Feldman, Roman Gancarczyk, Jerzy Gudejko, Jowita Miodlikowska, Lucyna Malec, Katarzyna Paczyńska, Karolina Paczyńska, Magda Celówna, Ewa Wencel 3.30 Tomasz Lis na żywo 4.35 Uczcie się Polski – film dokumentalny produkcji polsko-niemieckiej (2014) 5.15 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.10 Rozrywka Retro: Kabaret Dudek na bis (2) 7.05 Nad Niemnem – magazyn Polaków na Białorusi 7.25 Janka

(2): Spełnione marzenie – serial produkcji polsko-niemieckiej (1989) 8.00 Pytanie na śniadanie 11.10 Made in Poland – teleturniej 11.40 Baron24 (8): Francuski skarb – serial komediowy TVP 12.05 Barwy szczęścia (1146) – serial obyczajowy TVP 12.30 Łamigłówka: Województwo Wielkopolskie 12.35 Wiadomości 12.50 Chichot losu (2/13): Tercet egzotyczny – serial TVP 13.45 Tygodnik.pl – magazyn 14.40 Kulturalni PL (223) – magazyn 15.50 Złotopolscy (1094): Spotkanie na Starym Mieście – telenowela TVP 16.20 Kurs języka polskiego. Profesor Smok i przyjaciele (13) – widowisko 16.55 BarOn24 (8): Francuski skarb – serial komediowy TVP 17.20 Polonia w Komie (627) 17.30 Telexpress 17.50 Łamigłówka: Województwo Wielkopolskie 17.55 Sensacje XX wieku: Agonia – cykl dokumentalny 18.25 Studio Wschód 18.55 Barwy szczęścia (1146) – serial obyczajowy TVP 19.25 Cafe historia 19.45 Dobranocka: Miś Uszatek: Okrycie na zimę – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.40 Łamigłówka: Województwo Wielkopolskie 20.50 Dom nad rozlewiskiem (11/13) 21.45 Polonia w Komie (628) 22.00 Reporter Polski 22.45 Tomasz Lis na żywo 23.45 Naszaarmia.pl 0.10 Kurs języka polskiego. Profesor Smok i przyjaciele (13) 0.45 Powtórki programów

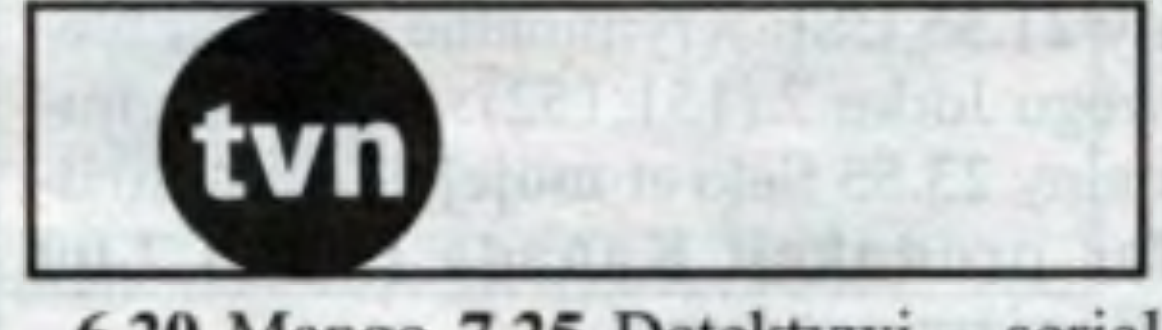


10.00 Wokół nas – pogoda 10.05 AgroSzansa (48) 10.30 Młodzież kontra 11.30 Małe ojczyzny: Stanika Cyronia droga do nieba 12.05 Saga prastarej puszczy: Opowieść o rysiu: Wbrew naturze – film dok. 13.05 Wokół nas – pogoda 13.15 Agrobiznes 13.40 Raport z Polski 14.05 Operacja Życie (30) 14.35 Dziennik regionów – tematy dnia 14.40 Przechodzień codzienny 14.50 Fatima i świat: Fatima i Afryka 16.00 Raport z Polski OPP 16.20 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Czas na Pracę! Praca na Czasie! (57) 17.00 Łódź kreatywna: Fashion 17.15 Wokół ryb 2014: Duże i europejskie 17.30 Kronika 17.33 Pogoda 17.35 Nowohuczka Kronika Filmowa 17.45 Speed 2 17.55 Uwolnić Dobro 18.10 Jedź bezpiecznie 18.20 Na Pogórze 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Magazyn Aktywni 60+ 19.30 Prosto z lasu 19.45 Na rynku pracy 19.55 Pogoda 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Pomysł na sukces 22.25 Wokół nas – pogoda 22.40 Telekurier 23.15 Fatima i świat: Fatima i Afryka 0.15 Święta wojna: Kosmiczny lęk (240) – serial komediowy TVP

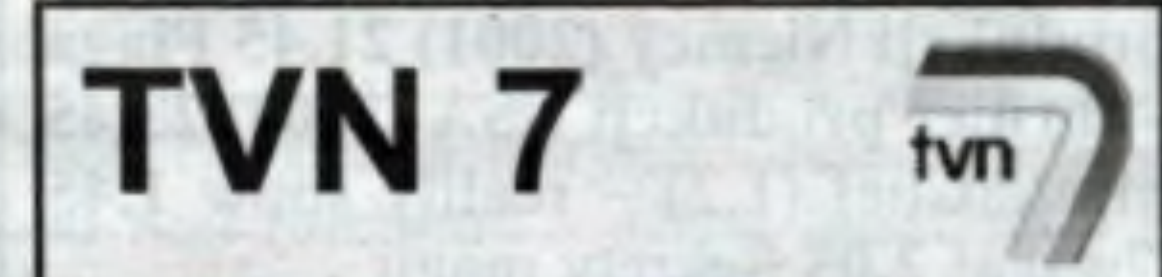


6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny produkcji polskiej 9.00 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny produkcji polskiej 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.10 Ghost Rider – thriller produkcji USA-Australia (2007) 22.30 Królowie ulicy 2: Motor City – film sensacyjny produkcji USA

(2011) 0.20 Bez skrupułów – dramat biograficzny produkcji USA (2006) 3.00 Tajemnice losu



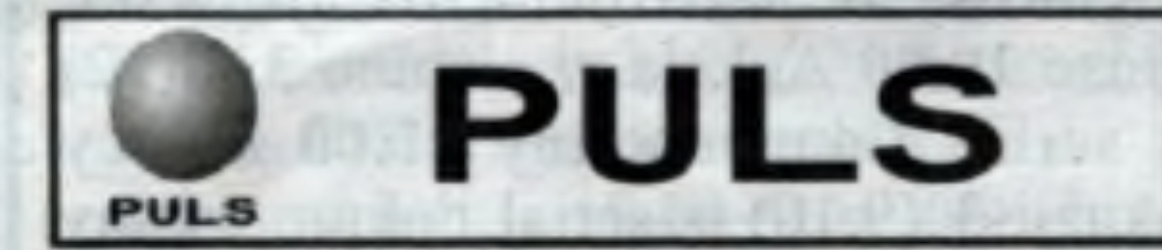
6.20 Mango 7.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 8.00 Dzień dobry TVN – magazyn 10.55 Szkoła – serial paradokumentalny 12.00 Szpital – serial paradokumentalny 13.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 14.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Doradca smaku – magazyn 20.10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 Życie bez wstydu – reality show 21.50 Kto poślubi mojego syna? – reality show 22.50 Prawo Agaty – serial obyczajowy 23.50 Wybrani – serial sensacyjny 0.50 Gra pozorów – serial kryminalny 1.50 Co za tydzień 2.20 Uwaga! 2.40 Sekrety magii



6.55 Niewinna intryga – telenowela 8.00 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.00 Kryminalni 2 – serial kryminalny 11.05 Mango 12.40 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.40 Szpital – serial paradokumentalny 14.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska 15.40 Julia – serial obyczajowy 16.15 Brzydula – serial obyczajowy 16.45 Kryminalni 2 – serial kryminalny 17.50 Agenci NCIS: Los Angeles – serial kryminalny produkcji USA 18.45 Cztery pancerni i pies (1) – serial wojenny 19.00 Mentalista 3 – serial kryminalny produkcji USA 20.00 Zabójca znad Green River (2-ost.) – dramat kryminalny produkcji USA (2008) 21.55 Graceland – serial sensacyjny 22.50 Wykidałło – dramat sensacyjny produkcji USA (1989) 1.20 Sekrety magii



7.00 The Garfield Show – serial anim. 7.35 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 8.00 The Garfield Show – serial anim. 8.35 Szczecińskie lata Toma i Jerry'ego 2 – serial animowany 9.00 Czyja wina? – serial paradokumentalny 10.00 Nie igraj z aniołem – telenowela 11.00 Burza – serial obyczajowy 12.00 Na patrolu – serial fabularno-dokumentalny 12.30 Sekrety sąsiadów – serial obyczajowy 13.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 14.00 STOP Drogówka 15.00 Dom nie do poznania – reality show 16.00 Nie igraj z aniołem – telenowela 17.00 Burza – serial obyczajowy 18.00 Na patrolu – serial fabularno-dokumentalny 18.30 Sekrety sąsiadów – serial obyczajowy 19.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 20.00 Śmierć na 1000 sposobów (7,8) – serial dokumentalny 21.00 Galileo 23.00 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny 0.05 Kroniki facetów z klasą – program rozrywkowy 1.10 STOP Drogówka



6.00 Złotopolscy (75,76) – serial 7.00 Nash Bridges 2 – serial sensacyjny 9.00 Gliniarz i prokurator 4 – serial kryminalny 10.00 Mike i Molly (10,11) – serial komediowy 11.00 Kasia i Tomek 2 – serial komediowy 11.30 Sekret – telenowela 12.30 Królowa serc (8,9) – telenowela 14.30 Jesteś moim życiem – serial obyczajowy 15.30 Zaginiony świat 16.30 Gwiazdne wrota 8 – serial s.f. 17.30 Boso przez świat (22-24) – cykl reportaży 19.00 Pingwiny z Madagaskaru 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 5 – serial kryminalny 22.50 Apollo 13 – dramat katastroficzy produkcji USA (1995) 1.55 Zobacz to!

Nasze miasto

DROGA DO ZWYCIĘSTWA

W minioną sobotę Rada Polityczna Prawa i Sprawiedliwości zatwierdziła kandydaturę Andrzeja Dudy w przyszłorocznych wyborach prezydenckich. Tym samym krakowski polityk zmierzy się z Bronisławem Komorowskim, obecnym prezydentem, wcześniej działaczem Platformy Obywatelskiej. Inni kandydaci się nie liczą, nie wiadomo nawet czy inne partie wystawią swoich przedstawicieli.

W sobotę telewizja publiczna, a także inne, „zaprzyjaźnione” z obozem władzy stacje telewizyjne, robiły co mogły, aby odwrócić uwagę od decyzji PiS. Przede wszystkim rozdzwoniło się nad kabaretową propozycją Leszka Millera, aby to Ryszard Kalisz był kandydatem „szerokiej” lewicy. Okazało się, że Kalisz nie jest w stanie pozyskać poparcia nawet SLD, bo działacze władz tej partii odmówili swojej zgody. Lewica dawniej broniła ludzi biednych, poświęcających się ciężkiej pracy i gorzej wynagradzanych, dziś już jednak „bananowi” liderzy nie mają z nimi nic wspólnego. Szukają więc nowych wyborców, ale słabo im to idzie, bo muszą walczyć z konkurencją Palikota. Na lewicy konkurenta dla pojedynku Dudy i Komorowskiego nie będzie; nawet gdyby nadal Palikot i Kalisz codziennie pojawiali się w programach prorządowych telewizji, głosów rzeczywistej opozycji nie zdobędą.

Andrzej Duda, 42 lata (Komorowski ma 63), jest doktorem prawa na UJ, należał do bliskich współpracowników śp. prezydenta Lecha Kaczyńskiego, a wcześniej był wiceministrem sprawiedliwości. Wiosną tego roku został posłem do europarlamentu. Jego kandydaturę zaproponował Jarosław Kaczyński podczas krakowskich uroczystości święta 11 listopada tego roku. Pierwszym zadaniem Andrzeja Dudy będzie spotkanie się z jak największą liczbą Polaków, aby zachęcić ich do poparcia swojej kandydatury.

Tylko jego zwycięstwo może być zwiastunem zmian w Polsce. A jak są one potrzebne pokazały zmanipulowane wyniki ostatnich wyborów. Oszustwo to najłagodniejsze słowo, jakiego w tej sprawie można użyć: wyborcy nie byli informowani o zasadach głosowania, telewizja wprowadzała ich w błąd, a wyniki znacznie odbiegają od sondaży przeprowadzonego pod lokalami wyborczymi. Do tego dochodzi niewiarygodnie wysoka liczba głosów nieważnych, akurat spośród tych, które miały zostać oddane na PiS.

Dlatego w najbliższą sobotę PiS organizuje wielki marsz protestu w Warszawie: rocznica wprowadzenia stanu wojennego jest doskonałą okazją do obrony zagrożonej demokracji. Kiedyś Jaruzelski i jego szajka usiłowała zniszczyć „Solidarność”, dziś Platforma na spółkę z PSL usiłuje za wszelką cenę uratować swoją władzę. Dlatego Jarosław Kaczyński wzywa do udziału w warszawskim marszu, a potem w następnych, w całej Polsce: „Nie możemy się poddać, jesteśmy silnym Narodem, jesteśmy dumnymi Obywatelami, jesteśmy wolnymi Polakami. Już nie raz udowodniliśmy, że potrafimy się jednoczyć w przełomowych momentach. Dlatego 13 grudnia, gdy przez ulice Warszawy przejdzie pochód obywatelski, wtedy nie może zabraknąć żadnego z Was. Polacy muszą odzyskać wiarę w to, że dobra zmiana jest możliwa”.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

W OBRONIE WOLNOŚCI MEDIÓW?!

Prawo i Sprawiedliwość organizuje 13 grudnia marsz obywatelskiego sprzeciwu „W obronie demokracji i wolności mediów”. Nie jest to przypadkowo dobrana data, ale nawiązuje do wprowadzenia stanu wojennego przed 33 laty. Przyjrzyjmy się zatem spokojnie jak tę datę oceniają Polacy w hierarchii najważniejszych wydarzeń w historii Polski ostatnich stu lat. Jest ona według badania przeprowadzonego przez CBOS w 2011 roku, dopiero na 9 miejscu z 6 procentowym poparciem. Co ciekawe na pierwszym jest obalenie komunizmu w 1989 roku (24 proc.), na drugim wybór Karola Wojtyły w 1978 na papieża (21 proc.), a na trzecim odzyskanie niepodległości w 1918 roku (20 proc.). Inne wydarzenia jak wejście do UE, powstanie „Solidarności”, czy druga wojna światowa i związane z nią inne wydarzenia, mają już zdecydowanie niższe notowania.

Z innych badań OBOP możemy się dowiedzieć, że dla 22 proc. Polaków 13 grudnia nie kojarzy się z niczym?! W 2011 roku, czyli w 30 rocznicę stanu wojennego, uczelnie i różne instytucje prześcigały się w ocenach stosunku naszych rodaków do tego wydarzenia. Według wspomnianego OBOP-u ponad połowa Polaków uważała wprowadzenie stanu wojennego za uzasadnione, 57 proc. było przekonanych, że stan wojenny uchronił nas przed zbrojną interwencją Związku Radzieckiego. A 26 proc. respondentów twierdziło nawet, że twórcom stanu wojennego należą się słowa uznania i szacunku. Na pewno obecny prezydent RP Bronisław Komorowski brał pod uwagę te badania, gdy niedawno podjął decyzję o swoim udziale w pogrzebie gen. Wojciecha Jaruzelskiego, licząc się ze zdaniem milionów Polaków. Po raz pierwszy 13 grudnia tego roku nie będzie wśród żyjących wspomnianego autora stanu wojennego Wojciecha Jaruzelskiego. Od lat określone środowiska urządały happeningi pod domem generała. Teraz nie będą miały tej możliwości. Co prawda żyje jeszcze współautor tego kontrowersyjnego przedsięwzięcia gen. Kiszczak, ale to nie ten format i nie do końca wiadomo, gdzie on przebywa.

W tej sytuacji Jarosław Kaczyński zdecydował się zorganizować manifestację pod szczytnymi hasłami obrony demokracji i wolności mediów właśnie 13 grudnia, aby podtrzymać tradycję kontestowania. Jest to pierwsza data wzbudzająca emocje w niektórych kręgach, po krytykowanym przez PiS wyborach samorządowych, która daje pretekst do podgrzania atmosfery protestów. Na następne takie daty trzeba byłoby czekać, aż do wiosny... Takiej okazji nie można zmarnować i trzeba ludzi wyprowadzić na ulicę, a zapewnienia o pokojowym charakterze demonstracji moim zdaniem nie odegrają większej roli, sądzę że wręcz odwrotnie, organizatorom będzie nawet zależało na zawieruchach.

Największym paradoksem w tym jest upominanie się o wolne media, które w obecnej Polsce przy udziale rządzących w tym również PiS są tamszone od lat. Co prawda nie ma cenzury prewencyjnej, ale status dziennikarzy w prywatnych mediach, będących w większości w rękach koncernów zagranicznych jest daleko odbiegający od standardów znanych w innych europejskich krajach. Przywróćmy dziennikarzom ich niezależność i pozycję zawodową, dzięki zmianom przepisów prawa przez polski parlament, przy udziale największej partii opozycyjnej jaką jest PiS, a wtedy będziemy mogli mówić o wolności mediów. Tej wolności nie zalażamy mediom w kryteriach ulicznych jak to proponuje Jarosław Kaczyński. No, ale jest to przewrotność organizatorów marszu, którym wcale nie chodzi o obronę wzniosłych wartości, lecz tylko o wywołanie niepokojów społecznych i granie na emocjach ludzi...

SLAWOMIR PIETRZYK

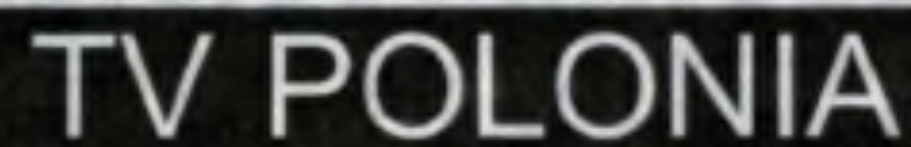




5.20 Telezakupy 5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Poranek 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.30 Program rozrywkowy 9.05 Wspaniałe stulecie (40) – serial kostiumowy produkcji tureckiej (2011) 10.05 Ojciec Mateusz (76): Jacek 11.00 Drużyna A (2): Zakole rzeki (1) – serial produkcji amerykańskiej (1984) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Gotuj się na święta (11) 12.45 Natura w Jedynce: Zdumiewająca Ameryka Południowa (3): Wenezuela, czyli droga do Eldorado 13.55 Jaka to melodia? (2989) – teleturniej muzyczny 14.25 Sąsiedzi (4): Dzisiaj premiera – serial komediowy TVP 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Klan (2664) – telenowela TVP 15.50 Wspaniałe stulecie (41) – serial kostiumowy produkcji tureckiej (2011) 16.45 Jaka to melodia? (extra) 17.00 Telexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (2990) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2665) – telenowela TVP 18.30 Świat się kręci (249) – widowisko publicystyczne 19.15 Gotuj się na święta (12) – magazyn kulinarny 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 GOL T-Mobile Ekstraklasa – magazyn 20.09 Kronika ME w piłce ręcznej kobiet – felieton 20.10 80. Plebiscyt na 10 Najlepszych Sportowców Polski – kandydaci 20.15 Pogoda 20.25 Wtorek z komedią: Legenda pijanego mistrza – film akcji produkcji hongkońskiej (1994); reż.: Chia-Liang Liu; wyk.: Jackie Chan, Felix Wong, Lung Ti, Anita Mui 22.20 Pacyfik (5/10) – serial produkcji amerykańskiej (2010) (dozwolone od lat 16) 23.20 Resident Evil 2: Apokalipsa – film science fiction produkcji niemiecko-francusko-angielskiej (2004); reż.: Alexander Witt; wyk.: Milla Jovovich, Sienna Guillory, Eric Mabius, Oded Fehr, Matthew G. Taylor (dozwolone od lat 16) 1.00 13 Dzielnica: Ultimatum – film akcji produkcji francuskiej (2009); reż.: Patrick Alessandrin; wyk.: David Belle, Philippe Torreton, Cyril Raffaelli 2.50 Pacyfik (5/10) (dozwolone od lat 16) 3.50 Drużyna A (2): Zakole rzeki (1) – serial produkcji amerykańskiej (1984) 4.45 Świat się kręci (249) 5.30 Zakończenie dnia



5.40 M jak miłość (688) 6.35 Sukcesja apostołska – reportaż 7.05 M jak miłość (689) 8.00 Pytanie na śniadanie 11.05 Słodko i wytrawnie – felieton 11.15 Barwy szczęścia (1208) 11.45 Na dobre i na złe (434): Pochopna decyzja 12.45 Na sygnale 2 (7): Dobry łotr 13.15 Makłowicz w podróży: Podróż 2. Ekwador: Pod wulkanem (11) 13.50 Wojciech Ceirowski – bosko przez świat: Recykling 14.25 XV Mazurska Noc Kabaretowa 2013. Kabaret według Artura Andrusa 15.25 Rodzinka.pl (116): Dzieci nas wyprzedzają 16.00 Panorama Kraj 16.20 Pogoda Kraj 16.25 Reporter Polski: Flesz 16.30 Dla niesłyszących: M jak miłość (1101) 17.25 Reporter Polski – magazyn 18.00 Panorama 18.25 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.45 Jeden z dziesięciu (11/81) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (1208) 20.05 Barwy szczęścia (1209) 20.40 M jak miłość (1102) 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” (836) 21.50 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.55 Świat bez fikcji: Megarodziny – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2012); reż.: Sam Barcroft 23.55 O mnie się nie martw (3) – serial TVP 0.50 BarON24 (5): Protest – serial komediowy TVP 1.25 BarON24 (6): Ślimak 1.55 Magazyn Ekspresu Reporterów 3.00 Megarodziny – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2012); reż.: Sam Barcroft 3.55 Wiadomości z drugiej ręki (48) 4.25 BarON24 – kulisy 4.45 Zakończenie programu



6.10 Świat się kręci (248) 6.55 Słownik polsko@polski 7.25 Urwisy z Doliny Młynów: Dzikie 7.40 Urwisy z Doliny Młynów: Kryjówka 8.00 Pytanie na śniadanie 11.00 Reporter Polski – magazyn 11.40 Gorący temat (14/16): Spowiedź gangstera 12.05 Barwy szczęścia (1147) – serial obyczajowy TVP 12.30 Łamigłówka: Województwo Wielkopolskie 12.35 Wiadomości 12.50 Londyńczycy II (15/16) – serial obyczajowy TVP 13.45 Bieszczadzka kolejka leśna. Podróż sentymentalna – film dokumentalny 14.30 Tomasz Lis na żywo – talk-show 15.35 Złotopolscy (1095): Awans Kaliny – telenowela TVP 16.05 Tygodnik Kulturalny 16.55 Gorący temat (14/16): Spowiedź gangstera – serial TVP 17.20 Polonia w Komie (628) 17.30 Telexpress 17.50 Łamigłówka: Województwo Wielkopolskie 17.55 Sensacje XX wieku: Osaczeni (1) – cykl dokumentalny 18.25 Jacky od zadań specjalnych – film dokumentalny 18.55 Barwy szczęścia (1147) – serial obyczajowy TVP 19.25 Nad Niemnem – magazyn Polaków na Białorusi 19.45 Dobranocka: Przygód kilka wróbla Ćwirka (7/39): Sąsiad 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.40 Łamigłówka: Województwo Wielkopolskie 20.50 Ojciec Mateusz (97): Bieg 21.45 Polonia w Komie (629) 22.00 Halo Polonia 22.45 Flota Zjednoczonych Sił: Najlepsi śpiewają Voo Voo (2) 23.20 Notacje: Gustaw Holoubek... Stan wojenny 23.40 Operacja Życie (42) 0.10 Made in Poland – teleturniej 0.40 Powtórki programów



10.00 Wokół nas – pogoda 10.05 Czas na Pracę! Praca na Czasie! (57) 10.30 Głos Regionów 11.30 Nieznana Białoruś: Generał nieskończonej wojny (2) 12.10 Apteka pod Orłem – film dok. 13.05 Wokół nas – pogoda 13.10 Agrobiznes 13.40 Raport z Polski OPP 14.05 Operacja Życie (31) 14.35 Dziennik regionów – tematy dnia 14.40 Przechodźcie codzienny 14.50 Fatima i świat: Fatima: Azja i Oceania 16.00 Raport z Polski 16.20 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Polska samorządna (55) 16.55 Wokół nas – pogoda 17.00 Magazyn Aktywni 60+ 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Na rynku pracy 17.45 Magazyn Medyczny 18.00 Jedź bezpiecznie 18.15 kraków.pl 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Kontrapunkt 19.55 Pogoda 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Na Pogórze 22.25 Wokół nas – pogoda 22.40 Telexp. 23.15 Fatima i świat: Azja i Oceania 0.25 Święta wojna: Jarnołtówek (241)



6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 9.00 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.10 Rekrut – film sensacyjny produkcji USA (2003) 22.35 Ktoś całkiem obcy – thriller produkcji USA

(2007) 0.55 Kawaler – komedia produkcji USA (2003) 2.50 Tajemnice losu



6.20 Mango 7.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 8.00 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy 11.25 Szkoła – serial paradokumentalny 12.25 Szpital – serial paradokumentalny 13.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 14.25 Ugotowani – program rozrywkowy 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Doradca smaku – magazyn 20.10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 Suma wszystkich strachów – film sensacyjny produkcji Niemcy-USA (2002) 23.20 Kuba Wojewódzki – talk-show 0.25 Agenci NCIS: Los Angeles (16, 17) – serial sensacyjny produkcji USA



6.55 Niewinna intryga – telenowela 8.00 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska 10.00 Kryminalni 2 – serial kryminalny 11.05 Mango 12.40 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.40 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska 15.40 Julia – serial obyczajowy 16.15 Brzydula – serial obyczajowy 16.45 Kryminalni 2 – serial kryminalny 17.50 Agenci NCIS: Los Angeles – serial sensacyjny 18.45 Cztery pancerni i pies – serial wojenny 20.00 Komando „Foki” – film wojenny produkcji USA (1990) 22.25 Skazany na śmierć – serial sensacyjny 23.25 Shaft – film sensacyjny produkcji Niemcy-USA (2000) 1.30 Pamiętniki wampirów – serial grozy 2.35 Sekrety magii



7.00 The Garfield Show – serial anim. 7.35 Szczenięce lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 8.00 The Garfield Show – serial anim. 8.35 Szczenięce lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 9.00 Czyja wina? – serial paradokumentalny 10.00 Nie igraj z aniołem – telenowela 11.00 Burza – serial obyczajowy 12.00 Na patrolu – serial fabularno-dokumentalny 12.30 Sekrety sąsiadów – serial obyczajowy 13.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 14.00 STOP Drogówka 15.00 Dom nie do poznania – reality show 16.00 Nie igraj z aniołem – telenowela 17.00 Burza – serial obyczajowy 18.00 Na patrolu – serial fabularno-dokumentalny 18.30 Sekrety sąsiadów – serial obyczajowy 19.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 20.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 21.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 22.00 Punisher – film sensacyjny produkcji Australia-USA (1989) 23.50 Kroniki facetów z klasą – pr. rozrywkowy



6.00 Złotopolscy (76,77) – telenowela 7.00 Nash Bridges 2 (24,25) – serial sensacyjny 9.00 Gliniarz i prokurator 4 – serial kryminalny 10.00 Mike i Molly (11,12) – serial kryminalny 11.00 Kasia i Tomek – serial komediowy 11.30 Sekret – telenowela 12.30 Królowa serc (9,10) – telenowela 14.30 Jesteś moim życiem – serial obyczajowy 15.30 Zaginiony świat – serial dokumentalny 16.30 Gwiazdne wrota 8 – serial s.f. 17.30 Boso przez świat (24-26) – cykl reportaży 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 Apollo 13 – film katastroficzny produkcji USA (1995) 23.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 2 – serial kryminalny 0.00 Arrow – serial sensacyjny 0.55 Sparta-kus: Zemsta – serial historyczny

Zapiski Jakuba Klenia

# ROZUMIEĆ RZEKĘ (3)

Śródreczne rynny to dobre łowiska. Latem upały przeczekują w nich, lubiące spokojną wodę leszcze, krapie i rzeczne karpie. Rynien trzymają się także stada brzan i świnek, a także cert (oczywiście jeśli certy w danych rzekach występują). Do spadów rynny chętnie zbliżają się jazie i klenie. Z kolei na odcinkach, gdzie rynna graniczy ze spokojnymi płycznami, ustawiają się drapieżniki. Jakie drapieżniki? To zależy od charakteru dna i wodnego otoczenia. Tam gdzie dominuje twardy piach spotkać możemy bolenia. Tam gdzie jest dużo kamieni królują sandacze. A tam, gdzie przyroda nie poskąpiła roślinności, lubią się czaić szczupaki.

Oczywiście rynna rynnie nierówna. W niewielkich rzeczkach mamy najczęściej do czynienia z pojedynczą rynną, którą biegnie główny nurt rzeki. Na prostych odcinkach usytuowany jest on najczęściej w okolicach środka rzeczki. Na łukach zbliża do zewnętrznego brzegu. A w sytuacji, gdy rzeka meandruje, rynna zbliża się raz do jednego a raz do drugiego brzegu, po przeciwnych stronach zostawiając płycznę.

Na większych rzekach takich rynien bywa więcej. Czasami trudno nawet określić, która z nich jest największa, i która prowadzi główne masy wody. Takie rynny tworzą się m. in. wzdłuż szczytów główek, wzdłuż brzegów o wysokich burtach, wzdłuż filarów mostów czy kamiennych raf.

Charakter dna takiej śródrecznej rynny zależy w dużym stopniu od tego, czy woda rwie w niej szybko, czy umiarkowanie szybko lub wolno. Tam, gdzie uciąż woda jest silny, rynny zazwyczaj wyłożone są kamieniami lub grubym żwirem (czasami można spotkać rynny wyłożone ilem lub twardą gliną). Dzieje się tak dlatego, że silny prąd wymywa piach. Co pewien odcinek, na dzień rynny zalegają mniejsze lub większe kamienie i inne naniesione przez rzekę lub odsłonięte przez nurt przeszkody. Wokół takich przeszkód tworzą się prądowe zastoiska, w których bardzo chętnie czają się ryby czekając na jadalne kąski niesione przez wodę. Kąski te mogą być bardzo różne. Rynnami spływają przecież porwane z płyczn bezkręgowce i małe rybki. W samych rynnach (a woda jest w nich dobrze natleniona) krzewią się glony. Pod kamieniami sporo jest skorupiaków i larw, a na spadach chętnie pomieszkują kolonie racicznicy, których larwy są ulubionym przysmakiem zarówno płoci jak i brzan.

Rynny można obławiać różnymi metodami. Swoje miejsce znajdują tutaj zarówno zwolennicy spinningu, jak i wielbiciele szałwika (tak przepływani, jaki i przystawki). Swoje zestawy w rynnach postawić mogą zarówno zwolennicy ciężkiej gruntówki, zasadzający się na brzany, jak i amatorzy drgającej szczytówki.

Rynny warto obławiać zwłaszcza rano i wieczorem. Wtedy miejsca te zaczynają wręcz przypominać deptak w zatłoczonym kurorcie. Nic, tylko zanęcać i łowić.

JAKUB KLEN

Za kierownicą

# GRZECZNOŚĆ NIE JEST NAUKĄ ŁATWĄ...

...ani małą. Tak powiedział Mickiewicz. I tak już zostało. Nie wspomnę już, kto powiedział czy napisał te słowa, niemniej często przypominam je sobie podczas jazdy samochodem. Prawdą jest bowiem, że przepisy ruchu drogowego od samego początku istnienia samochodu pomyślane zostały jako swoisty kodeks savoir vivre'u, czyli z francuskiego tłumacząc – sposobu życia. Sposobu życia na drodze – rzecz jasna – zrazu zatłoczonej pojazdami konnymi, a później także mechanicznymi, zarówno napędzanymi siłą mięśni osób na nich jadących, a potem także silnikami. Savoir vivre początkowo dotyczył wszystkich zdarzeń dnia codziennego regulując dość ściśle sposoby zachowania się człowieka. Dzisiaj zapewne nikt nie chciałby się zadawać z człowiekiem, który nie myje zębów, ręce z rzadka, a i resztę ciała „raz w roku z okazji Wielkiej Nocy”, a więc śmierdzi na potęgę, nawet zlewając skórę litrami wody kłopotliwej, toaletowej, wody po goleniu czy dezodorantów wszelkich rodzajów. Tymczasem dzisiaj na drogach i ulicach musimy chcąc-nie chcąc obcować z odpowiednikami takich „śmierdzieli”, co to lubią pojechać sobie szybciej niż prawo przewiduje, wymusić pierwszeństwo przejazdu, zaparkować na zakazie lub – nie daj Boże – na „kopercie” dla inwalidów, względnie wypchać się „na siłę” na zniżenie jezdni, bądź omijać samochody zatrzymujące się na przejściu dla pieszych. Wykaz łamania przepisów ruchu na polskich drogach można by ciągnąć w nieskończoność.

Na szczęście idzie ku lepszemu. Na razie w stolicy naszego kraju. Pojechałem ostatnio samochodem do Warszawy i jeździłem po jej ulicach przez kilka dni. I muszę przyznać, że w porównaniu z sytuacją w Warszawie sprzed paru lat, a i z obecnym ruchem na „krakowskim bruku” zmiana jest zadziwiająca. W Warszawie jeździ się szybko i dosyć agresywnie, ale przede wszystkim bezpiecznie. Ba, na ulicach stolicy okazuje się, że grzeczność – wbrew Mickiewiczowi – jest nauką łatwą. Warszawiacy do perfekcji opanowali tzw. system zamka błyskawicznego, czyli naprzemiennego wjeżdżania samochodów na zniżenie jezdni. W czasie korków wyjeżdżający z ulicy podporządkowanej na drogę z pierwszeństwem przejazdu także wpuszczani są naprzemiennie. Nie wiem, czy to zasługa jeżdżących po stolicy naszego kraju obcokrajowców z przedstawicielstw dyplomatycznych oraz zagranicznych firm, że warszawiacy zrozumieli, iż jeżeli w jednym miejscu nie ustąpią pierwszeństwa (choć je mają) to za kilkaset metrów mogą się znaleźć w podobnej sytuacji. Dzięki temu nawet w godzinach szczytu ruch na warszawskich ulicach jest w miarę płynny. Niestety – tylko w miarę. Podobnie jak w Krakowie przede wszystkim panie nie rezygnują ze swego pierwszeństwa, sądząc zapewne, że przysługuje im ono zawsze i wszędzie niczym przepuszczanie dam przodem w wąskich drzwiach. Ja jednak zawsze pamiętam, że w byłej Czechosłowacji – a obecnie zarówno w Czechach, jak na Słowacji – obowiązująca zasada, iż mężczyzna nigdy nie przepuszcza kobiety w drzwiach wejściowych do piwiarni, knajpy czy restauracji. Dawnymi czasy to chłopina, bez względu na swoją posturę, musiał się liczyć z przyjmowaniem na swoją osobę latających w pomieszczeniu kufla od piwa. I tak już zostało do dzisiaj.

Zaś Warszawa staje się europejską stolicą nie tylko dlatego, że ma „aż” dwie linie metra (tę drugą na razie z „odroczonego terminem uruchomienia”), ale również z powodu zmian postaw kierowców na ulicach. Inna sprawa, że kiedy warszawiak – prawdziwy, bądź tzw. słoik wyrwie się ze stolicy (doświadczymy tego niebawem w Krakowie, kiedy „warszawiacy” będą jechać pod Giewont) – to nadal uważa się za znacznie lepszego od reszty Polaków tylko dlatego, że ma samochód z numerami rejestracyjnymi zaczynającymi się od W. A takim wolno zdecydowanie więcej. Nawet jeżeli na rejestracji są litery WSC, czyli jak powiadają w Warszawie skrót od W-arszawa S-amo C-entrum, choć w rzeczywistości to wyróżnik powiatu sochaczewskiego...

WOJCIECH MACHNICKI



# TVP1

5.30 Telezakupy 5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Poranek 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.30 Sąsiedzi (4): Dzisiaj premiera 9.05 Wspaniałe stulecie (41) 10.05 Ojciec Mateusz (77): Kolekcjoner 11.00 Drużyna A (3): Zakole rzeki (2) 12.00 Wiadomości 12.05 Agrobiznes 12.25 Magazyn Rolniczy: Kombinek rolny w Kietrzy 12.40 Gotuj się na święta (12) 12.50 Natura w Jedyńce: Zdumiewająca Ameryka Południowa (4): Pantanal – bijące serce Brazylii 13.55 Jaka to melodia? (2990) – teleturniej muzyczny 14.25 Sąsiedzi (5): Matki, żony i doktor Halicki 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Klan (2665) 15.50 Wspaniałe stulecie (42) – serial kostiumowy produkcji tureckiej (2011) 16.45 Jaka to melodia? (extra) 17.00 Telexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (2991) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2666) – telenowela TVP 18.30 Świat się kręci (250) – widowisko publicystyczne 19.15 Gotuj się na święta (13) – magazyn kulinarny 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Kronika ME w pilce ręcznej kobiet – felieton 20.08 80. Plebiscyt na 10 Najlepszych Sportowców Polski – kandydaci 20.15 Pogoda 20.25 13 Dzielnica: Ultimatum – film akcji produkcji francuskiej (2009); reż.: Patrick Alessandrin; wyk.: David Belle, Philippe Torreton, Cyril Raffaelli 22.10 Po prostu – program Tomasza Sekielskiego 23.00 Nie słysząc zła – thriller produkcji amerykańskiej (1993); reż.: Robert Greenwald; wyk.: John McGinley, Martin Sheen, D.B. Sweeney, Marlee Matlin (dozwolone od lat 16) 0.45 Po prostu 1.35 Resident Evil 2: Apokalipsa – film science fiction produkcji niemiecko-francusko-angielskiej (2004); reż.: Alexander Witt; wyk.: Milla Jovovich, Sienna Guillory, Eric Mabius, Oded Fehr, Matthew G. Taylor (dozwolone od lat 16) 3.20 Drużyna A (3): Zakole rzeki (2) 4.15 Świat się kręci (250) 5.00 Zakończenie dnia

# TVP2

5.40 M jak miłość (689) 6.35 Jakość dialogu międzyreligijnego 7.05 M jak miłość (690) 8.00 Pytanie na śniadanie 11.05 Barwy szczęścia (1209) 11.40 Na dobre i na złe (435): Klątwa faraona 12.40 Na sygnale 2 (8): Ukrainka na czarno 13.15 Makłowicz w podróży: Podróż 1. Trentino: Alto Adige. Skarby Południowego Tyrolu (1) 13.50 Wojciech Cejrowski – bosko przez świat: Szafir 14.25 XV Mazurska Noc Kabaretowa – Mrągowo 2013– Kabaret według Marcina Dańca 15.25 Rodzinka.pl (117): Powrót do szkoły 16.00 Panorama Kraj 16.20 Pogoda Kraj 16.25 Reporter Polski: Flesz 16.30 Dla niesłyszących: M jak miłość (1102) 17.25 Reporter Polski 18.00 Panorama 18.25 Sport Telegram 18.35 Pogoda 18.45 Jeden z dziesięciu (12/81) 19.25 Barwy szczęścia (1209) 20.05 Barwy szczęścia (1210) 20.40 Na dobre i na złe (579): Detoks 21.45 Na sygnale 2 (15) 22.25 Kino relaks: Okrucieństwo nie do przyjęcia – komedia produkcji amerykańskiej (2003); reż.: Joel Coen; wyk.: George Clooney, Catherine Zeta-Jones, Geffray Rush, Billy Bob Thornton 0.15 Świat bez tajemnic: Wycieczka na Biegun Południowy: Mundsens kontra Scott 1.55 Na dwa fronty – komedia produkcji angielskiej (2003); reż.: Rachel Talalay; wyk.: Peter Gallagher, Carly Pope 3.35 Głęboka woda II (4/12): Solistka 4.25 Zakończenie dnia

# TV POLONIA

6.05 Świat się kręci (249) 6.55 Las Story (11) 7.25 Podróż za jeden śmiech (2/7): Hotel pod gwiazdami

8.00 Pytanie na śniadanie 11.00 Halo Polonia 11.40 Gorący temat (15/16): Zaginiony Ryszard M. 12.05 Barwy szczęścia (1148) 12.30 Łamigłówka: Województwo Wielkopolskie 12.35 Wiadomości 12.50 Dom nad rozlewiskiem (11/13) 13.50 Teatr Telewizji: Igraszki z diabłem – spektakl teatralny produkcji polskiej; reż.: Tadeusz Lis; wyk.: Marian Kociniak, Magdalena Zawadzka, Barbara Wrzesińska, Krzysztof Kowalewski, Wojciech Pokora, Tadeusz Kondrat, Jerzy Kamas, Marek Kondrat, Jan Prochyra, Janusz Gajos 15.50 Złotopolscy (1096): Poślubne kłopoty z mamusią 16.15 Kocham Kino – magazyn filmowy Grażyny Torbickiej 16.55 Gorący temat (15/16): Zaginiony Ryszard M. 17.20 Polonia w Komie (629) 17.30 Telexpress 17.50 Łamigłówka: Województwo Wielkopolskie 17.55 Sensacje XX wieku: Osaczeni (2) 18.25 Załoga Eko III: Na szlaku Natura 2000: Na polach Roztocza 18.55 Barwy szczęścia (1148) 19.25 Wilnoteka 19.45 Dobranocka: Bajki zza okna: O szalonym Miłoszku i zielonym proszku 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.35 Pogoda 20.45 Łamigłówka: Województwo Wielkopolskie 20.50 Teatr Telewizji: Igraszki z diabłem – spektakl teatralny produkcji polskiej 22.40 Polonia w Komie (630) 22.50 Pogoda na piątek (25) 23.50 Po prostu 0.45 Powtórki programów

## TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Wokół nas – pogoda 10.05 Polska samorządna (55) 10.30 Glob 11.00 Pomerania Ethnica: O czym pamięta Kamilla – felieton 11.15 Romska Akademia Mediów (17): Gerard Linder 11.30 Naszaarmia.pl 11.55 Jedź bezpiecznie 12.10 Dasza – film dok. 13.05 Wokół nas – pogoda 13.10 Agrobiznes 13.40 Raport z Polski 14.05 Operacja Życie (32) 14.35 Dziennik regionów – tematy dnia 14.40 Przechodźcień codzienny 14.50 Naszym okiem (12) 16.00 Raport z Polski 16.20 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Lider (32) 16.55 Wokół nas – pogoda 17.00 Na liczniku 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Tarnowska Kronika Filmowa 17.45 Pomysł na sukces 17.55 Parafia z sercem 18.15 Na Pogórzu 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.05 Kwartet 19.31 Witamy z Niemiec 19.45 Nowohucka Kronika Filmowa 19.55 Pogoda 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Tarnowska Kronika Filmowa 22.25 Wokół nas – pogoda 22.40 Telekurier 23.15 Naszym okiem (12) 0.25 Święta wojna: Nieszczęścia Ernesta (242)

## POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 9.00 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.40 Ja, Irena i ja – komedia obyczajowa produkcji USA (2000) 23.05 Zombieland – horror komediowy produkcji USA (2000) 1.00 Nieszczęścia chodzą parami –

komediadramat produkcji Kanada (2003) 2.00 Tajemnice losu

## tvn

6.20 Mango 7.25 Detektywi – serial 8.00 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy 11.25 Szkoła – serial paradokumentalny 12.25 Szpital – serial paradokumentalny 13.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 14.25 Ugotowani – program rozrywkowy 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.15 Daradca smaku – magazyn 20.20 Na Wspólnej – serial obyczajowy 21.00 Zaraz wracam – thriller produkcji USA-Kanada-Niemcy (2008) 22.50 Vinci – komedia kryminalna produkcji USA (2004) 1.10 Życie bez wstydu – reality show

## TVN 7 tvn7

6.55 Niewinna intryga – telenowela 8.00 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 9.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.00 Kryminalni 2 – serial kryminalny 11.05 Mango 12.40 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.40 Szpital – fabularno-dokumentalny 14.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.40 Julia – serial obyczajowy 16.15 Brzydula – serial obyczajowy 16.45 Kryminalni 2 – serial kryminalny 17.50 Agenci NCIS: Los Angeles – serial sensacyjny 18.45 Czwórka pancerni i pies – serial wojenny 20.00 Nietykalni – dramat sensacyjny produkcji USA (1987) 22.30 Agenci NCIS 8 – serial sensacyjny 23.30 Intrygant – komedia sensacyjna produkcji USA (2009) 1.40 Punkt krytyczny – serial sensacyjny 2.40 Sekrety magii

## TV 4

7.00 The Garfield Show – serial anim. 7.35 Szczęśliwe lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 8.00 The Garfield Show – serial anim. 8.35 Szczęśliwe lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 9.00 Czyja wina? – serial paradokumentalny 10.00 Nie igraj z aniołem – telenowela 11.00 Burza – serial obyczajowy 12.00 Na patrolu – serial fabularno-dokumentalny 12.30 Sekrety sąsiadów – serial obyczajowy 13.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 14.00 STOP Drogówka 15.00 Dom nie do poznania – reality show 16.00 Nie igraj z aniołem – telenowela 17.00 Burza – serial obyczajowy 18.00 Na patrolu – serial fabularno-dokumentalny 18.30 Sekrety sąsiadów – serial obyczajowy 19.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 20.00 Ip Man: Ostatnia walka – dramat produkcji Hongkong (2013) 22.15 Kronika opętania – horror produkcji USA-Kanada (2012) 0.05 Kroniki facetów z klasą – pr. rozrywkowy

## PULS

6.00 Złotopolscy (77,78) – telenowela 7.00 Nash Bridges 2 (26,27) – serial sensacyjny 9.00 Gliniarz i prokurator 4 – serial kryminalny 10.00 Mike i Molly (12,13) – serial kryminalny 11.00 Kasia i Tomek 2 – serial komediowy 11.30 Sekret – telenowela 12.30 Królowa serc (10,11) – telenowela 14.30 Jesteś moim życiem – serial obyczajowy 15.30 Zaginiony świat – serial dokumentalny 16.30 Gwiazdne wrota 8 – serial s.f. 17.30 Boso przez świat (26-28) – cykl reportaży 19.00 Pingwin z Madagaskaru – serial 20.00 Powrót do przyszłości 3 – komedia s.f. produkcji USA (1990) 22.25 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 2 – serial kryminalny 23.35 Zagadka przeszłości – dramat sensacyjny produkcji USA (2011) 1.15 Konsul – komedia kryminalna produkcji Polska (1989)

Prawnik radzi

## WSPÓŁWŁAŚCICIELE PŁACĄ SOLIDARNIE

*W naszej wspólnotie mieszkaniowej liczącej 50 lokali mieszkalnych jeden lokal mieszkalny posiada czterech współwłaścicieli, którzy wspólnie zamieszkują. Mieszkanie od około roku systematycznie jest zadłużane. Jeden z właścicieli posiadający 5/8 udziału w tym lokalu twierdzi, że za długi nie ma odpowiedzialności solidarnej i dla każdego współwłaściciela należy wyliczać jego zadłużenie jak i bieżące opłaty według udziału. A co w przypadku, jeżeli jeden z współwłaścicieli nie ma źródła dochodu i w dalszym ciągu nie będzie płacił?*

\*\*\*

Kodeks cywilny w art. 380. § 1. zawiera następujący zapis: *Dłużnicy zobowiązani do świadczenia niepodzielnego są odpowiedzialni za spełnienie świadczenia jak dłużnicy solidarni.*

Zgodnie zaś z art. 379 § 2: *Świadczenie jest podzielne, jeżeli może być spełnione częściowo bez istotnej zmiany przedmiotu lub wartości.*

Jak wynika z tej definicji, zarówno zaliczki wpłacane na utrzymanie nieruchomości wspólnej, jak i zaliczki na pokrycie kosztów świadczeń (woda, ciepło), czy opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi są świadczeniami niepodzielnymi. A zatem dłużnicy odpowiadają za ich wnoszenie tak jak dłużnicy solidarni. Warto tu przypomnieć art. 366. Kc, który zawiera określenie zobowiązania solidarnego: *§ 1. Kilku dłużników może być zobowiązanych w ten sposób, że wierzyciel może żądać całości lub części świadczenia od wszystkich dłużników łącznie, od kilku z nich lub od każdego z osobna, a zaspokojenie wierzyciela przez któregośkolwiek z dłużników zwalnia pozostałych (solidarność dłużników).* § 2. *Az do zupełnego zaspokojenia wierzyciela wszyscy dłużnicy solidarni pozostają zobowiązani.*

Należy jednak mieć świadomość, że opinie redakcji nie mają mocy prawnej. O charakterze zobowiązania może rozstrzygnąć jedynie sąd. Dlatego występując do sądu o wydanie nakazu zapłaty, warto jednocześnie wystąpić o to, by sąd zobowiązał dłużników do solidarnej spłaty zaległości wraz z ustawowymi odsetkami do dnia zapłaty. (sp)

## ŚWIĘTY MIKOŁAJ W KRN



Krakowska Rada Niepełnosprawnych jak co roku od 1996 r., zorganizowała integracyjną imprezę mikołajową dla 300 dzieci i młodzieży niepełnosprawnej umysłowo, ruchowo i niewidomych, zrzeszonych w KRN. Impreza odbyła się w gościnnych progach Klubu Studenckiego Politechniki Krakowskiej „Kwadrat” i firmy cateringowej „Graal”. Podopiecznych i opiekunów przywitała prezes KRN Zofia Sawa, życząc uczestnikom imprezy wspaniałej zabawy, oraz słodkich prezentów. Przy znakomicie grającym zespole „Maxton”, uczestnicy wraz z św. Mikołajem wspaniale się bawili. W przerwach w zabawie rozdawano poczęstunek – napoje, ciasto i słodczyce oraz był konkurs wokalny z nagrodami. Spotkanie zorganizowano dzięki wsparciu wspaniałych darczyńców: Z.P.Ch „Alti Plus” S.A. i „Bosman” sp. z o.o.,

„Bahlsen Sneet” i „Lajkonik Snacks” ze Skawiny, Komisji Międzyzakładowej NSZZ Solidarność przy Philip Morris Polska S.A. w Krakowie, „BWI Poland Technologies” sp. z o.o., „Ak-sam” z Osieka, „MPK” w Krakowie, Cukierni „Dom Chleba”, WWZ „Profi” z Grabowa, Z.C. „Wawel” S.A., Bankowi Żywności w Krakowie, Teatrowi Ludowemu.

Wielkim wsparciem i pomocą w przygotowaniu paczek okolicznościowych, zabawy, poczęstunku i konkursów byli wolontariusze, młodzież z Hufca 6-5 z klasy gastronomicznej oraz p.p. Teresa Śliska i Ewa Rak – ich opiekunkom. Po zakończeniu zabawy wręczono słodkie prezenty. Były również bardzo miłe słowa podziękowania dla p. prezes Zofii Sawy i zarządu KRN za zorganizowanie tego spotkania. (mp)

Fot. autor

Dwa podwójne zaproszenia do wygrania telefonicznie

## „WOJNA PŁCI”

12 grudnia (piątek), o godz. 19.00, w sali teatralnej NCK z premierowym programem „Wojna płci” wystąpi Formacja Chatelet. Bilety: 50 zł. Czytelnicy, którzy najszybciej dodzwonią się do sekretariatu redakcji mogą odebrać dwa podwójne zaproszenia na spektakl. (mp)



**CZWARTEK****18.12****TVP1**

5.20 Telezakupy 5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Poranek 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.30 Sąsiedzi (5): Matki, żony i doktor Halicki – serial komedii-wy TVP 9.05 Wspaniałe stulecie (42) – serial kostiumowy produkcji tureckiej (2011) 10.10 Ojciec Mateusz (78): Wyjazd – serial kryminalny TVP 11.00 Drużyna A (4): Pożar – serial produkcji amerykańskiej (1984) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.35 Gotuj się na święta (13) – magazyn kulinarny 12.45 Natura w Jedynce: Zdumiewająca Ameryka Południowa (5): Andy – świat w chmurach – serial dokumentalny produkcji holenderskiej (2012) 13.50 Jaka to melodia? (2991) – teleturniej muzyczny 14.25 Sąsiedzi (6): Ciężki kawałek chleba – serial komedii-wy TVP 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.20 Klan (2666) – telenowela TVP 15.50 Wspaniałe stulecie (43) – serial kostiumowy produkcji tureckiej (2011) 16.45 Jaka to melodia? (extra) 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (2992) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2667) – telenowela TVP 18.30 Świat się kręci (251) – widowisko publicystyczne 19.15 Gotuj się na święta (14) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Kronika ME w piłce ręcznej kobiet – felieton 20.10 80. Plebiscyt na 10 Najlepszych Sportowców Polski – kandydaci 20.15 Pogoda 20.30 Ojciec Mateusz (100): Sklep z zabawkami 21.20 Sprawa dla reportera 22.20 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem: Rejs, który zmienił Polskę – film dokumentalny 23.30 Głową w mur (4) – serial produkcji amerykańskiej (2011) (dozwolone od lat 16) 0.20 Głina (8/25) – serial kryminalny TVP (dozwolone od lat 16) 1.30 Sprawa dla reportera 2.30 Drużyna A (4): Pożar 3.25 Notacje: Mirosław Chojecki. Hipisem zostałem – cykl dokumentalny 3.40 Świat się kręci (251) – widowisko publicystyczne 4.30 Zagadkowa Jedynka – teleturniej 5.10 Zakończenie dnia

**TVP2**

6.05 M jak miłość (691) 7.05 M jak miłość (691) 8.00 Pytanie na śniadanie 11.10 Barwy szczęścia (1210) 11.45 Na dobre i na złe (436): Bez znieczulenia – serial TVP 12.45 Na sygnale 2 (9): Halloween 13.15 Makłowicz w podróży: Podróż 1. Trentino: Alto Adige. Alpejska Górna Adyga (2) – magazyn kulinarny 13.50 Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Cyganie morza – cykl reportaży 14.30 Postaw na milion (87) – teleturniej 15.25 Rodzinka.pl (118): Walentynki – serial komedii-wy TVP 16.00 Panorama Kraj 16.15 Pogoda Kraj 16.20 Reporter Polski: Flesz – magazyn 16.25 Na dobre i na złe (579): Detoks – serial TVP 17.25 Reporter Polski – magazyn 18.00 Panorama 18.25 Sport Telegram 18.30 Pogoda 18.45 Jeden z dziesięciu (13/81) – teleturniej 19.20 Barwy szczęścia (1210) – serial obyczajowy TVP 19.55 Słodko i wytrawnie – felieton 20.05 Barwy szczęścia (1211) – serial obyczajowy TVP 20.40 Znamię – thriller produkcji amerykańsko-niemieckiej (2002); reż.: Tom Shadyac; wyk.: Kevin Costner, Kathy Bates, Linda Hunt 22.35 Kocham kino: Tango Libre – film obyczajowy produkcji francusko-belgijsko-luksemburskiej (2012); reż.: Frederic Fonteyne; wyk.: François Damiens, Sergi Lopez, Jan Hammenecker, Anne Paulevich 0.20 Okrucieństwo nie do przyjęcia – komedia produkcji amerykańskiej (2003); reż.: Joel Coen; wyk.: George Clooney, Catherine Zeta-Jones, Geoffray Rush, Billy Bob Thornton 2.10 Tango Libre – film obyczajowy produkcji francusko-belgijsko-luksemburskiej (2012); reż.: Frederic Fonteyne; wyk.: François Damiens,

Sergi Lopez, Jan Hammenecker, Anne Paulevich 3.55 Art Noc: 18 lat to nie grzech... (koncert) 4.55 Zakończenie dnia

**TV POLONIA**

6.05 Świat się kręci (249) 7.00 Sukcesja apostołska 7.25 Klasa na obcasach (11) 8.00 Pytanie na śniadanie 11.05 Dzika Polska: Nasi bracia żurawie 11.40 Gorący temat (16, ost.): Pokuta 12.05 Barwy szczęścia (1149) 12.30 Łamigłówka: Województwo Wielkopolskie 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (1090) 13.45 Pogoda na piątek (25) 14.35 Wilnoteka 14.55 Po prostu 15.45 Złotopolscy (1097): Spadek 16.15 Muzeum Historii Żydów Polskich: 1000 lat wspólnej historii 16.55 Gorący temat (16, ost.): Pokuta 17.20 Polonia w Komie (630) 17.30 Teleexpress 17.45 Łamigłówka: Województwo Wielkopolskie 17.55 Sensacje XX wieku: Osaczeni (3) 18.25 KucinAlina (10) 18.55 Barwy szczęścia (1149) 19.25 Informacje kulturalne 19.45 Dobranocka: Lis Leon: Dawno, dawno temu (16) 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.45 Łamigłówka: Województwo Wielkopolskie 20.50 Paradoxi (3): Wolność 21.45 Polonia w Komie (631) 22.00 Halo Polonia 22.45 Instykt (2): Zniknięcie (dozwolone od lat 16) 23.40 Siódma pieczęć Grzegorza Ciechowskiego – reportaż 0.45 Powtórki programów

**TELEWIZJA KRAKÓW**

10.00 Lider (32) 10.30 Jedz na zdrowie (8) 10.55 Było, nie minęło 11.30 Eurośsiedzi (212) 11.45 Po obu stronach Odry. Sąsiedzi pod lupą: Czas wolny – na łądzie, w wodzie i w powietrzu 12.05 Naszym okiem (12) 13.05 Wokół nas – pogoda 13.10 Agrobiznes 13.40 Raport z Polski 14.05 Operacja Życie (33) 14.35 Dziennik regionów – tematy dnia 14.40 Przechodzień codzienny 14.50 Fatima i świat: Fatima – cud w Europie: Historia 16.00 Raport z Polski 16.20 Dziennik regionów – tematy dnia 16.30 Relacje (54) 16.55 Wokół nas – pogoda 17.00 Honor Inżyniera (6) 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Pod Tatrami 17.45 Na rynku pracy 17.55 Turystyczna jazda 18.05 Magazyn Medyczny 18.20 Ślizg 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Tematy dnia 19.02 1200 Muzeów 19.25 Parafia z sercem 19.45 Tarnowska Kronika Filmowa 19.55 Pogoda 20.00 Region. Ludzie, sprawy, opinie 20.25 Telezakupy 20.55 Pogoda 21.00 Echa dnia 21.10 Pogoda 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.16 Pogoda na narty 22.25 Wokół nas – pogoda 22.40 Telekurier 23.15 Fatima i świat: Fatima – cud w Europie: Historia 0.25 Święta wojna: Hanys Boss (243) – serial komedii-wy TVP

**POLSAT**

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 9.00 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 10.00 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Pielęgniarki – serial paradokumentalny 13.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komedii-wy produkcji polskiej 20.10 Pamiętnik księżniczki 2: Królewskie zaręczyny – komedia produkcji USA (2004) 22.30

Współlokatorka – thriller produkcji USA (2011) 0.30 Jubileusz 25-lecia pracy artystycznej Cezarego Pazury na bis – program rozrywkowy

**tvn**

6.20 Mango 7.25 Detektywi – serial fabularno-dokumentalny 8.00 Dzień dobry TVN 10.55 Na Wspólnej – serial obyczajowy 11.25 Szkoła – serial 12.25 Szpital – serial paradokumentalny 13.25 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 14.25 Ugotowani – program rozrywkowy 15.00 Szkoła – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 18.00 Szpital – serial 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga! 20.05 Doradca smaku – magazyn 20.10 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.50 Kuchenka rewolucje – reality show 21.50 Kochaj i tańcz – komedia romantyczna produkcji Polska (2008) 0.20 Lekarze – serial obycz. 1.25 Człowiek-cel – serial sensacyjny 2.25 Uwaga! 2.45 Sekrety magii

**TVN 7****tvn**

6.55 Niewinna intryga – telenowela 8.00 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 9.00 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.00 Kryminalni 2 – serial kryminalny 11.05 Mango 12.40 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.40 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 14.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 15.40 Julia – serial obyczajowy 16.15 Brzydula – serial obyczajowy 16.45 Kryminalni 2 – serial kryminalny 17.50 Agenci NCIS: Los Angeles – serial sensacyjny 18.45 Cztery pancerni i pies – serial wojenny 20.00 Gorączka sobotniej nocy – film muzyczny produkcji USA (1977) 22.25 Mentalista – serial 23.30 Paranormal Activity 3 – horror produkcji USA (2011) 1.15 Sekrety magii

**TV 4**

7.00 The Garfield Show – serial anim. 7.35 Szczęście lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 8.00 The Garfield Show – serial anim. 8.35 Szczęście lata Toma i Jerry'ego 3 – serial animowany 9.00 Czyja wina? – serial paradokumentalny 10.00 Nie igraj z aniołem – telenowela 11.00 Burza – serial obyczajowy 12.00 Na patrolu – serial fabularno-dokumentalny 12.30 Sekrety sąsiadów – serial obyczajowy 13.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 14.00 STOP Drogówka 15.00 Dom nie do poznania – reality show 16.00 Nie igraj z aniołem – telenowela 17.00 Burza – serial obyczajowy 18.00 Na patrolu – serial fabularno-dokumentalny 18.30 Sekrety sąsiadów – serial obyczajowy 19.00 Policjantki i policjanci – serial fabularno-dokumentalny 20.00 Konspiracja Echelon – thriller produkcji USA (2009) 22.10 Zaginiony w akcji 2: Początek – dramat wojenny produkcji USA (1985) 0.10 Jaś Fasola – serial komedii-wy 0.45 Interwencja – magazyn

**PULS****PULS**

6.00 Złotopolscy (78,79) – telenowela 7.00 Nash Bridges 2 (28,29) – serial sensacyjny 9.00 Gliniarz i prokurator 4 – serial kryminalny 10.00 Mike i Molly (13,14) – serial kryminalny 11.00 Kasia i Tomek 2 – serial komedii-wy 11.30 Sekret 2 – telenowela 12.30 Królowa serc (11,12) – telenowela 14.30 Jesteś moim życiem – serial obyczajowy 15.30 Zaginiony świat – serial dokumentalny 16.30 Gwiazdne wrota 8 – serial s.f. 17.30 Boso przez świat (28-30) – cykl reportaży 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 Pracownik miesiąca – komedia produkcji USA (2006) 22.05 Kult – thriller produkcji Niemcy-USA-Kanada (2006) 0.25 Krwawa uczta – horror komedii-wy produkcji USA (2005s) 2.00 Zobacz to!

**ZAPROSZENIE DO POWSTAJĄCEGO CHÓRU GOSPEL!**

**JEŚLI JESTEŚ W WIEKU 16-35 LAT  
ORAZ CHCESZ I LUBISZ ŚPIEWAĆ**

**ZAPRASZAMY NA SPOTKANIE W NAJBLIŻSZĄ SOBOTĘ (13 XII)  
g. 20.00 bunkier (sala nr 11)**

**DUSZPASTERSTWO AKADEMICKIE  
parafia św. Maksymiliana Kolbe  
MISTRZEJOWICE**



Prezydent Miasta Krakowa  
Jacek Majchrowski  
zaprasza na

**Kołodę  
w Nowej Hucie**

oraz

**Kiermasz  
Bożonarodzeniowy**

13-21 grudnia 2014  
Plac przy Poczcie, os. Willowe

program kołodowy  
poniedziałek - piątek od 16.00 do 19.00  
sobota - niedziela od 14.00 do 19.00

13 grudnia (sobota) 2014, godz. 17.00  
**GÓRALSKA KOŁĘDA  
HANKA RYBKA Z ZESPOŁEM**



WWW.KRAKOW.PL





**GŁOS**

TYGODNIK NOWOHUCKI

**POZIOMO:** 6. największy port Egiptu, 9. okup, 10. rusztowanie na egzekucję, 12. hiszpański przyjaciel, 14. skała wulkaniczna, 15. kijowski klub piłkarski, 18. wyściela od wewnątrz jamę brzuszną, 19. zachodni sąsiad Tunezji, 20. ubranie, 22. pole lodowe, 25. kuliste pierożki nadziewane owocami, 29. część układu pokarmowego, 30. premier Polski w latach 2004–2005, 31. spadzista płaszczyzna terenu, 32. komedia Fredry, 33. zakłócanie, przeszkadzanie.

**PIONOWO:** 1. sojusznik, 2. krasnal, 3. wystawne przyjęcie, 4. słynny wynalazca amerykański, 5. gra rozgrywana na zielonym stole, 7. naukowiec, uczony, 8. razem z Clydem tworzyli słynną parę przestępców, 11. kopalny ssak podobny do słonia, 13. odkryta, elipsoidalna arena otoczona ławkami dla widzów, 16. graniczą z Chinami, 17. najaktywniejszy niemetal, składnik pasty do zębów, 21. spis, skorowidz, 23. pieniądz w wymianie międzynarodowej, 24. inteligentne ssaki morskie, 26. spis i sprostowanie błędów, 27. lampę kryje, 28. struś australijski, 29. pies o długim tułowiu.

**Rozwiązanie krzyżówki nr 48:**

**POZIOMO:** 5. medytacja, 8. fasada, 9. bosman, 12. fantom, 13. aceton, 14. finka, 15. pisklę, 17. szakal, 19. enklawa, 20. referat, 23. Jordan, 25. orbita, 27. fagot, 28. Toledo, 30. kubizm, 31. Neapol, 32. nacisk, 33. sympozjum.

**PIONOWO:** 1. cekaem, 2. dynastia, 3. Barbórka, 4. sješta, 6. Bałtyk, 7. galera, 10. kamieniołom, 11. bonapartyzm, 16. liana, 18. zefir, 21. Gwadelupa, 22. szowinizm, 24. diesel, 26. bibosz, 29: odpływ, 30. keczup.

# PASJE ELŻBIETY DZIKOWSKIEJ I JANINY KRAUPE

401. wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej rozpocznie kolejny felieton z cyklu „Spotkani w Nowej Hucie”. Jego bohaterką będzie Elżbieta Dzikowska, podróżniczka, która od kilkunastu lat zajmuje się zbieraniem wiodokówek. We wspaniałej, kilkutyśnej kolekcji znajdują się m.in. kartki będące reprodukcjami dzieł sztuki – rysunków i obrazów. Pokazują obrzędy religijne, wesela, scenki rodzajowe, architekturę oraz marną naturę. Wśród tej różnorodności tematycznej można znaleźć także świąteczne kartki pocztowe oraz te, które dotyczą krakowskiej tradycji i folkloru, bowiem Pani Elżbieta jest zafascynowana przeszłością rodzimego regionu. Najstarsze, mające ponad sto lat wiodokówki z kolekcji Elżbiety Dzikowskiej można oglądać na wystawie w Klubie Mirage Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta.

Bohaterką kolejnego materiału filmowego będzie artystka polskiej awangardy – Janina Kraupe. Wystawa jej obrazów w Nowohuckim Centrum Kultury to znakomity pretekst do zapoznania

się z twórczością oraz osobowością tej nietuzinkowej postaci świata sztuki. Dzieła Janiny Kraupe mają ścisły związek z polską powojenną awangardą, stojącą w opozycji do uznanych prądów w akademickim świecie sztuki. Wpisała się w poczet twórców Grupy Krakowskiej, skupionych wokół Tadeusza Kantora. Jej obrazy są wieloznaczne i przepełnione symboliką. Warta podkreślenia jest

otwartość Janiny Kraupe na świat i ludzi. Każdy wtorek jest dla niej dniem otwartych drzwi – wtedy nestorkę krakowskiego malarstwa może odwiedzić każdy, bez względu na wiek i profesję. By przy ciastku i herbacie prowadzić rozległe dysputy nie tylko na tematy związane ze sztuką.

Do oglądania 401 wydania Nowohuckiej Kroniki Filmowej zapraszamy od najbliższego piątku do Kina „Sfinks”, a także na antenę Telewizji Kraków w poniedziałek o godz. 17.35 oraz w środę o 7.30 i 19.45. Archiwalne wydania Kronik można zobaczyć na stronach: [www.kronika.com.pl](http://www.kronika.com.pl). (as)

**NOWOHUCKA  
KRONIKA  
FILMOWA**

## SKLEP FILATELISTYCZNY

mieszczący się uprzednio na os. Centrum D1 został przeniesiony do centrum Krakowa. Kontynuuje on swoją działalność pod adresem: Mały Rynek 4. Tel. 605-362-182.

**Z TYM OGŁOSZENIEM 10% TANIEJ!!!**

● W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta przyjęto 251 zgłoszeń, sporządzono 4 notatki pod wnioski o ukaranie do sądu, ukarano mandatami 25 sprawców wykroczeń, pouczone 232 osoby, ujawniono jedno przestępstwo, odwiedzone 14 osób do MCPP.

## NA STRAŻY MIASTA

● 3.12. w godzinach popołudniowych dyżurny otrzymał zgłoszenie, że na terenie posesji przy ulicy Glinik na podwórku dochodzi do spalania odpadów. Patrol stwierdził spalanie odpadów żywnościowych oraz folii. Strażnicy ukarali właściciela posesji mandatem.

● 3.12. w godzinach popołudniowych dyżurny otrzymał zgłoszenie, że przy jednym z bloków przy osiedlu Złotego Wieku pod drzewem leży mężczyzna. Patrol zastał nietrzeźwego, który nie był w stanie poruszać się o własnych siłach. Strażnicy przewieźli go do MCPP.

● 3.12. w godzinach nocnych dyżurny otrzymał zgłoszenie, że przy ulicy Nowohuckiej na chodniku leży mężczyzna. Patrol zastał nietrzeźwego, który miał obrażenia głowy i był wyziony. Wezwaną na miejsce karetką zabrano tego człowieka do szpitala im. Żeromskiego.

● 4.12. w godzinach wieczornych dyżurny otrzymał zgłoszenie, że na pięli MPK przy ulicy Kocmyrzowskiej w tramwaju linii nr 1 znajduje się dwóch nietrzeźwych. Patrol zastał dwóch mężczyzn pod lekkim wpływem alkoholu. Z uwagi na fakt głośniego wulgarnego zachowania strażnicy skierowali przeciwko nim wnioski o ukaranie do sądu.

● 5.12. w godzinach popołudniowych dyżurny otrzymał zgłoszenie, że przy jednym z bloków na osiedlu Szkolnym na chodniku leży mężczyzna. Patrol zastał nietrzeźwego, który nie był w stanie poruszać się o własnych siłach. Strażnicy przewieźli go do MCPP.

● 6.12. w godzinach popołudniowych operator monitoringu wizyjnego ujawnił dwie osoby, które piły alkohol przy alei Andersa. Wysłany patrol za popełnione wykroczenie ukarał obydwu mężczyzn mandatami. (mp)

## ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK (środa, 7.01.2015 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażyista Tadeusz Czarny z Przeworska.

Rezerwacja terminu pod numerem tel. 601-074-892 lub 12 644-28-63. Tel. w Przeworsku: 16 648-82-74. Informacje także na stronie: [www.kregarz.nets.pl](http://www.kregarz.nets.pl).

## TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19, pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 17 grudnia 2014 roku.**

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

## Z KRONIKI POLICYJNEJ

### „TWÓRCY” POD OCHRONĄ

Krakowscy policjanci zabezpieczyli nielegalne oprogramowanie warte blisko 530 tys. zł.

22 listopada policjanci z komendy miejskiej policji, zajmujący się zwalczaniem przestępczości gospodarczej, na podstawie wcześniej uzyskanych informacji ustalili, że w jednym z krakowskich mieszkań funkcjonuje dość pokaźna wytwórnia „pirackiego” oprogramowania m.in. filmów, gier. Informacje potwierdziły się. Śledczy pod okiem specjalistów z zakresu ochrony praw autorskich i weryfikacji danych zawartych na nośnikach elektronicznych, sprawdzili komputer i stacje dysków znajdujące się w mieszkaniu. Na każdym ze sprawdzonych nośników danych zainstalowane były nielegalne wersje programów. W wyniku przeszukiwania dodatkowo ujawniono i zabezpieczono 1385 sztuk pirackich filmów DVD, 790 sztuk pirackich gier oraz jednostkę centralną komputera, nagrywarki i dyski twarde.

„Piracki” proceder spowodował wielkie straty dla producentów oprogramowania komputerowego, które wstępnie oszacowano na blisko 530 tys. zł. Zabezpieczony sprzęt elektroniczny i nośniki trafią teraz do laboratorium kryminalistycznego i tam zostaną poddane szczegółowej analizie.

Przypomnijmy, że przestępstwo uzyskania cudzego programu dla osiągnięcia korzyści majątkowej jest zagrożone karą do 5 lat pozbawienia wolności.

### OKRADAJĄ PUSTOSTANY

1 grudnia, ok. godz. 10.30, patrolujący rejon ul. Ujastek policjanci z VIII KP, weszli do budynku dawnego hotelu JB. Pustostanu. Weszli, bo usłyszeli dobiegające z niego hałasy. Zastali w nim dwóch mężczyzn, którzy kradli bezpieczniki. Zatrzymali ich. Złodzieje mieli przy sobie już skradzione bezpieczniki i szyny bezpiecznikowe o łącznej wartości 5 tys. zł. Z ustaleń policjantów wynika, że do budynku weszli wylamując drzwi wejściowe. Policja przedstawiła im zarzuty kradzieży z włamaniem. Czyn ten zagrożony jest karą do 10 lat pozbawienia wolności. Obaj przyznali się do zarzucanych im czynów. Jeden z nich ma 22 lata, drugi 33. Są bezrobotni. Mieszkają

w Nowej Hucie. Wcześniej byli już notowani przez policję za podobne przestępstwa. Starszy z nich odpowie przed sądem w warunkach rezydwy. Niedawno, za podobne przestępstwa, wyszedł z więzienia.

Przed sądem odpowiedzą z wolnej stopy.

### WŁAMALI SIĘ DO SZPITALNEGO MAGAZYNU

2 grudnia ujawniono włamanie do magazynowego pomieszczenia w szpitalu im. Rydygiera. Złodzieje skradli z niego 15 sztuk używanych silników elektrycznych o mocy 7,5 KW o łącznej wartości 7 tys. 500 zł. Jak ustaliła policja, sprawcy weszli do magazynu przewiercając zamki w drzwiach. Ustaliła też, że pracownicy ostatni raz byli w tym magazynie pod koniec listopada. Dochodzenie prowadzi VII KP.

### ZŁODZIEJE W PRZYCHODNIACH!

Oczekujących przed lekarskimi gabinetami, na przyjęcie przez lekarzy, ostrzegamy przed złodziejami. Do takiego zdarzenia doszło przed jednym z gabinetów w przychodni przy ul. Ujastek. 8 grudnia, na komisariat na os. Zgody przyszła mieszkanka Nowej Huty, która zgłosiła kradzież torebki. Powiedziała policjantom, że torebkę skradziono jej w przychodni 2 grudnia ok. godz. 16.00. Z jej zeznań i zeznań ustalonego przez policję świadka, wynika że kobieta położyła torebkę na krześle. Przed wizytą u lekarza, nie zwracała na nią uwagi. To wykorzystał złodziej. Zabrał torebkę i poszedł sobie. Okradziona miała w niej: portfel, dokumenty i pieniądze. Straty wyceniła na 800 zł. Policjanci dysponują rysopisem sprawcy przekazany im przez świadka kradzieży. Widoczny jest też na nagraniach z kamer monitoringu przychodni. Na tej podstawie policja typuje sprawcę kradzieży.

### KRADNĄ DROGIE SAMOCHODY

W nocy z 27 na 28 listopada z ul. Zjazdu Gnieźnieńskiego skradziono zaparkowany tam samochód marki Mini Cooper wartości 120 tys. zł. Policja prowadzi dochodzenie. (jdz)

## SERWIS OPON „KRAWAL” TANIE OPONY – CENY INTERNETOWE

- polecamy unikalny system wyważania kół z testem drogowym
- prostowanie felg aluminiowych i stalowych
- pompowanie kół azotem
- naprawa opon z systemem PAX (autoryzacja Michelin)

**Stanowisko z rezerwacją telefoniczną!**

Kraków-Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej), czynne 8<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>, sob. 8<sup>00</sup>-14<sup>00</sup> e-mail: [capala@driver-polska.pl](mailto:capala@driver-polska.pl) Tel./fax 425-70-08, 608-034-643, [www.driver-polska.pl](http://www.driver-polska.pl)

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Joanny Szczepkowskiej pt. „Wygrasz jak przegrasz” (wyd. Demart). II część sagi rodzinnej pt. „Kto ty jesteś”. I część kończy się na 4 czerwca 1989 roku na słynnym zdaniu: „Proszę państwa 4 czerwca ‘89 skończył się w Polsce komunizm”. Druga część opisuje życie autorki i czasy współczesne. Dotyczy wielu faktów, które stały się znane w publicznym życiu i wywołały wiele dyskusji.



„... stoi szkoła ma !”, czyli Szkolny Festiwal Polskiej Piosenki w SP 82 na osiedlu Kalinowym

## Rozśpiewana szkoła

W ostatnią środę listopada, zgodnie z wieloletnią tradycją w naszej szkole odbył się kolejny, już dziesiąty przegląd artystyczny. Trudno uwierzyć, ale to już 10 lat wspólnie śpiewamy polskie piosenki.



Wśród zaproszonych gości powitaliśmy p. Krystynę Downar – pomysłodawczynię tego projektu. Na początku był to konkurs, nawet międzyszkolny, a od kilku lat jest przeglądem szkolnej twórczości artystycznej łączącej rodziców, uczniów i nauczycieli.

A piosenki były różne; śpiewaliśmy o zimie, o Nowej Hucie, były piosenki harcerskie, piosenki o Krakowie, piosenki Czerwonych Gitar, zespołu Dwa plus jeden, piosenki o piosenkach i jeszcze inne. Zawsze jest to święto szkolnej społeczności, bo witamy wtedy wielu gości i świetnie się bawimy.

W tym roku przegląd został poświęcony przebojom ostatniego 60-lecia.

Nasza szkoła obchodzi w tym roku okrągły jubileusz – właśnie sześćdziesiąt lat swojego istnienia na osiedlu Kalinowym.

Wszystkie klasy przygotowały piękne prezentacje. Ponieważ ideą pomysłu są wspólne występy, wspólnie z rodzicami i czasem dziadkami śpie-

wali i tańczyli w rytm wybranych melodii wśród przygotowanych przez siebie dekoracji.

Na początek szkolny chór pod batutą pani Małgorzaty Skrzypek zachęcił do zabawy wszystkich zebranych piosenką „Piąty bieg” zespołu Budka Suflera.

A potem grono pedagogiczne, jak zawsze zaśpiewało rewelacyjnie, temu występowi, co wzbudziło niezwykły aplauz, towarzyszyła prezentacja fotografii z rodzinnych albumów śpiewających pań.

Można długo wymieniać tytuły piosenek, bo były to utwory wybrane z kilkudziesięciu lat twórczości polskich artystów.

Usłyszeliśmy między innymi przeboje Braci Golec, Piotra Rubika, Majki Jeżowskiej, Niebiesko-Czarnych,

Maryli Rodowicz, Andrzeja Zauchy, i wiele innych. Naprawdę warto było przyjść i posłuchać, a przede wszystkim bawić się wspólnie z nami.

Ponieważ nasza szkoła jest placówką edukacji artystycznej, najmłodszy i trochę starsi zaprezentowali się oczywiście śpiewając i tańcząc.

Do zobaczenia w przyszłym roku.

Rozalia Ewa Knapik, nauczyciel SP 82



## Zostań Mikołajem

Stowarzyszenie „Pro Familia” w Krakowie organizuje świąteczną zbiórkę słodyczy. Gorąco prosimy o pomoc!

Najbardziej są potrzebne takie artykuły jak:

- ✓ czekolady,
- ✓ batony, wafelki,
- ✓ cukierki, żelki,
- ✓ lizaki,
- ✓ gumy rozpuszczalne.

Paczki ze słodyczami zostaną przekazane dzieciom na Balu Karnawałowym w dniu 11 stycznia 2015 roku w Nowohuckim Centrum Kultury. Gorąco prosimy Państwa o pomoc w zbiórce mając nadzieję, że wspólnie uda nam się sprawić radość dzieciom.

Kontakt w sprawie zbiórki: Agnieszka Ziętarska, 12 642 12 16, 503 385 160, agnieszka.zietarska@profamilia.pl  
Miejsce zbiórki: Kraków 31-968 os.

Zielone 1.

Kilka słów o samym stowarzyszeniu: Stowarzyszenie „Pro Familia” promuje i rozwija rodzinne formy pieczy zastępczej nad dzieckiem. Z myślą o dzieciach, które z różnych powodów nie mogą wychować się we własnych rodzinach prowadzi Ośrodek Adopcyjny, cztery placówki opiekuńcze – wychowawcze typu rodzinnego (rodzinne domy dziecka) oraz Specjalistyczną Poradnię Rodzinną.

Stowarzyszenie „Pro Familia” poszukuje kandydatów do przysposobienia dziecka oraz kandydatów do sprawowania pieczy zastępczej i przygotowuje ich do pełnienia nowej roli, między innymi szkoląc według własnego autor-

skiego Programu Szkoleniowego „Rodzina”.

Stowarzyszenie „Pro Familia” służy rodzicom adopcyjnym i zastępczym oraz rodzinom pozostającym w trudnej sytuacji życiowej pomocą psychologiczną, pedagogiczną, prawną i rzeczową. Nadto integruje środowisko rodzin adopcyjnych i zastępczych organizując różnorodne spotkania, warsztaty, wyjazdy (wczasy, kolonie, zimowiska) oraz wspomaga w tworzeniu grup samopomocowych.

W swojej działalności Stowarzyszenie opiera się także na działalności wolontariuszy, ludzi dobrej woli, a także firm realizujących społeczną odpowiedzialność biznesu poprzez wspieranie potrzeb dzieci i ich rodziców/opiekunów zastępczych.

20 listopada w Publicznym Gimnazjum im. Królowej Apostołów na ul. Bulwarowej przeprowadzono II edycję Krakowskiego Turnieju Scrabble dla gimnazjalistów.

II Krakowski Turniej Szkół Gimnazjalnych w scrabble

## Gimnazjaliści grali w scrabble



Zawody w budynku szkoły przy ul. Bulwarowej 33 rozpoczęły się o godz. 13-tej i były przeprowadzane przez mistrza turniejów ogólnopolskich Kamila Górkę.

Uczestnicy walczyli o puchary za zwycięstwo w 3 kategoriach:

- 1) indywidualnej,
- 2) drużynowej /maksymalnie 3 zawodników z danej szkoły/,
- 3) za „najdroższe słowo”.

Po 3 rundach pełnych emocji, gdy skończyło się nerwowe sprawdzanie w internetowym Oficjalnym Słowniku Polskiego Scrabblisty „niepewnych” wyrazów i samodzielne obliczanie ilości punktów na przygotowanych przez organizatorów kartach – sędzia przedstawił wyniki:

Zwycięzcą indywidualnym została Aleksandra Drozd z Gimnazjum nr 52, która oprócz pucharu otrzymała naj-

nowsze wydanie gry SCRABBLE. 2 miejsce zajął Marcin Noga z Gimnazjum im. Św. Rodziny z Nazaretu, 3 miejsce przypadło Mateuszowi Brzósce – też z Gimnazjum nr 52.

Drużynowo wygrała reprezentacja Gimnazjum nr 52, 2 miejsce przypadło drużynie z Gimnazjum im. Św. Rodziny z Nazaretu, 3 – Publicznemu Gimnazjum im. Królowej Apostołów.

Najdroższe słowo ułożył: Krzysztof Maurek z Gimnazjum Św. Rodziny z Nazaretu. Uzyskał on 92 punkty za słowo „recepja”. Wyróżnieni zawodnicy otrzymali puchary z rąk fundatora nagród i dyrektora Zespołu Szkół Palotyńskich – ks. Marka Ostapiszyna SAC.

Wszyscy uczestnicy turnieju otrzymali pamiątkowe dyplomy.

Niektórzy obiecali rewanż za rok. Trzymamy za słowo!

## Jak zdobyć symboliczną złotówkę?

Samorząd uczniowski w Gimnazjum nr 44 im. Bohaterów Poległych w Krzeszawicach w Krakowie zdobywa fundusze poprzez czynne uczestnictwo w imprezach, które organizuje szkoła.

W naszym gimnazjum królują szachy! :) Co roku organizujemy Memoriał Szachowy im. Władysława Trząskiego – propagatora szachów na terenie Nowej Huty. Samorząd Uczniowski dla zawodników i kibiców przygotowuje niespodziankę. W czasie rozgrywek otwarta jest uczniowska kawiarenka, w ubiegłym roku pod nazwą „Pod Kaktusem”, a w tym – „U Królowej”. Poddani królowej Kingi częstowali domowymi wypiekami, wielosmakowymi herbatkami i aromatycznie pachnącą kawą. (Duży buziak dla mam za pomoc w pieczeniu). Do miłych słów „dzięku-

ję” i pochwał goście dorzucali do puszek symboliczną złotówkę – w ten sposób samorząd podreperował swoje skromne fundusze. W kawiarenkach szachowych panuje radosna atmosfera, a relaksacyjna muzyka poprawia humor i wyzwała uśmiech na twarzach gości.

Memoriał Szachowy zakończył się wygraną uczestników i organizatorów. Zwycięzcy otrzymali puchary, wszyscy młodzi zawodnicy dyplomy, słodkości i nagrody rzeczowe. My, jako Gimnazjum usłyszeliśmy wiele ciepłych słów podziękowań. Gratulacje za wzorowo przeprowadzone zawody, niepowtarzalną atmosferę można uznać za sukces. VII Memoriał Szachowy minął, a Samorząd Uczniowski już zastanawia się, czym „zaskoczy” uczestników za rok.



# WYBIERAMY MISS NOWEJ HUTY 2015

Gala finałowa „Miss Nowej Huty” odbędzie się 11 stycznia w „Hotelu Europejskim”. Będzie to gala piękna, urody i szlachetności, dobroduszości - gala tradycyjnie od paru lat odbywa się w ramach Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy. W finale wystąpi 10 kandydatek wyłonionych na podstawie głosów internautów oraz Czytelników „Głosu”. Internauci mogą głosować na kandydatki zaprezentowane na stronie: [www.miss-mister.pl](http://www.miss-mister.pl) a Czytelnicy wysyłając głosy na kuponach do naszej redakcji do dnia 3 stycznia. Tym samym wybrane zostaną Miss Internetu i Miss „Głosu-TN”. Prezentowane na naszych łamach kandydatki stanowią szeroki finał uczestniczek (15) tegorocznej XVIII już edycji konkursu Miss Nowej Huty. Wszyscy, którzy galę miss chcą wesprzeć sponsoringiem proszeni są o kontakt z naszą redakcją. Organizatorzy oferują atrakcyjne możliwości promocji i reklamy. Patronat artystyczny nad galą sprawuje RORES MODELS ([www.rores.pl](http://www.rores.pl)). (mp)

## Kupon na „Miss Głosu”

Imię i nazwisko kandydatki: .....

Imię i nazwisko głosującego: .....

Adres głosującego: .....



**Karina Andriuszkowa**, lat 18, studentka Akademii Krakowskiej im. A. F. Modrzewskiego.



**Karolina Adamecyk**, lat 23, absolwentka technikum.



**Sylwia Gorczyca**, lat 20, Technikum Usług Kosmetycznych.



**Eliza Grobicka**, lat 21, absolwentka technikum.



**Monika Jankowiak**, lat 20 studentka geografii Uniwersytetu Jagiellońskiego.



**Klaudia Jarosławska**, lat 18, uczennica Zespołu Szkół Poligraficzno-Medialnych.



**Karolina Konarska**, lat 24, studentka logistyki Uniwersytetu Jagiellońskiego.



**Maria Konopka**, lat 17, Zespół Szkół Zawodowych PGNiG.



**Aleksandra Laskowska**, lat 15, uczennica gimnazjum nr 37.



**Aleksandra Oczkowska**, lat 22 studentka public relations i socjologii Uniwersytetu Pedagogicznego.



**Roksana Oraniec**, lat 18, przyszłoroczna maturzystka.



**Wiktoria Raczek**, lat 15, uczennica gimnazjum nr 49.



**Gabriela Stańczyk**, lat 16, uczennica VIII LO.



**Joanna Ściborska**, lat 20, studentka technologii żywności Uniwersytetu Rolniczego.



**Kamila Żurek**, lat 23, studentka finansów i rachunkowości Wyższej Szkoły Zarządzania i Bankowości.



Otrzymałem zapytania od Czytelników o funkcjonowanie Krakowskiego Centrum Seniora w os. Centrum C 10. Informacje w tym zakresie otrzymałem od koordynatorki wolontariuszy p. Janiny Woźniak. Kontakt z Centrum: tel. 12 616-78-32, e-mail dlaseniora@krakow.pl, osobiście (aktualne godz. dyżurów na stronie internetowej www.dlaseniora.krakow.pl).



Krakowskie Centrum Seniora jest miejscem skupiającym seniorów chcących działać na rzecz innych osób lub lubiących spotykać i poznawać nowych ludzi. Nie jest to Klub Seniora ani rodzaj Domu Kultury – jest to miejsce aktywizacji i integracji krakowskich seniorów oraz platforma współpracy dla organizacji i instytucji działających na rzecz seniorów. Wśród seniorów spotykających się w KCS można wyodrębnić trzy grupy: \* jedna, to osoby, które dyżurują w KCS, zbierają informacje, dokumentują działalność KCS, koordynują pracę innych, kontaktują się z innymi podmiotami, \* druga, to seniorzy, którzy prowadzą zajęcia dla innych seniorów (tzw. Sieć Senior Seniorowi), \* trzecia, to osoby, które korzystają z zajęć. Co miesiąc wszystkie grupy spotykają się na otwartych zebraniach, gdzie dzielą się spostrzeżeniami, omawiają realizację zajęć i robią plany na następny miesiąc. Główne zadania jakie obecnie KCS realizuje to: 1) zbieranie informacji o działaniach na rzecz seniorów prowadzonych na terenie Krakowa przez Urząd Miasta Krakowa, organizacje pozarządowe i różne instytucje oraz o potrzebach jakie zgłaszają seniorzy kontaktujący się z KCS; 2) informowanie (w czasie pełnionych dyżurów) osobiście, mailowo lub telefonicznie o ofertach zajęć dla seniorów, poradach prawnych, badaniach profilaktycznych, usługach opiekuńczych. Pisanie artykułów do gazet. Osoby odwiedzające KCS mogą zaopatrzyć się w różnego rodzaju materiały informacyjne, gazety seniorskie, ulotki. Można dzielić się też

wiedzą i doświadczeniem z innymi grupami seniorów, którzy chcą rozpocząć jakąś działalność. A więc: wspieranie, inspirowanie i animowanie działania istniejących już Klubów Seniora; 3) prowadzenie akcji „uwolnij książkę” – czyli bezpłatne przyjmowanie i wydawanie książek (beletrystyka, poradniki itp.); 4) działania edukacyjne – np. zajęcia komputerowe w ramach Klubu E-Senior, Letnia Akademia Seniora, zajęcia w Klubie Sprawnego Seniora (wykłady, zajęcia ruchowe, wycieczki tematyczne); 5) integracja środowiska seniorów poprzez uczestnictwo w spotkaniach Klubu Dyskusyjnego, Klubu Art-Senior (plastyka i chór gospel); 6) najważniejsze zadanie to wspieranie seniorów, którzy chcieliby coś dla innych zrobić – pomoc pod względem organizacyjnym, szkoleniowym, zachęta. Każdy pomysł na działanie jest dobry, każda aktywność jest godna pochwały. Dlatego też, kiedy i jakie zajęcia są prowadzone w KCS, zależy od osób, które tutaj przyjdą i będą chciały je przeprowadzić. Udało mi się porozmawiać z Anną Stramą prowadzącą zajęcia plastyczne (bezpłatne), która zaprasza seniorów w każdy czwartek, w godz. 10-13 do KCS, sala 6 oraz Anną Skulską-Harazin, uczestniczką Klubu ArtSenior-plastyka, uczestniczką i współinicjatorką Chóru Gospel. Chór występował w Ośrodku Kultury im. C.K. Norwida, kinie „Kijów”, Arce Pana. Obydwie panie (na zdjęciu) zapraszają chętnych do współpracy.

MARCIN PIETRZYK  
Fot. autor

W dniach 15–22 listopada 2014 r. w Saint Michel Mont Mercure we Francji odbyła się V edycja Forum pt. „Europejskie Okrągłe Stoły”. Imprezę tę co 4 lata organizuje Szkoła CFA Maison Familiale. Są to cykliczne spotkania partnerskich szkół z 16 różnych państw, do których zalicza się Polska.

Grupa z Zespołu Szkół Gastronomicznych nr 1 w Krakowie po raz czwarty wzięła udział w Forum, tym razem jako jeden z krajów honorowych razem z Finlandią, Irlandią i Włochami. Dyrekcję naszej szkoły reprezentowali wicedyrektor Józef Wątorczyk i grono pedagogiczne (nauczyciele przedmiotów zawodowych: Małgorzata Kosek-Ankus, Magdalena Nosek, Małgorzata Żelawska-Wilk, Tomasz Dera oraz nauczyciele języków obcych pełniący rolę tłumaczy: Anna Borkowska-Sajduk – język francuski i Maciej Kędzior – język angielski). Obecni byli także nauczyciele i uczniowie Zespołu Szkół Przemysłu Spożywczego z dyrektorem Pawłem Muchą na czele. Urząd Miasta Krakowa reprezentował inspektor Tomasz Zemanek. Polscy goście zostali serdecznie powitani i przyjęci przez dyrektora szkoły Sandrine, Roze oraz koordynatorów projektu: Christelle Masse, Jeannicka Planchot i Samuela Moreau.

Cennym wydarzeniem tego spotkania było seminarium pt. „Kulinarne Dziedzictwo Europejskie: piękna historia i wiedza, którą należy przekazywać i którą należy się dzielić, aby wspólnie budować trwałą przyszłość”, podczas którego pan inspektor Tomasz Zemanek przedstawił prezentację dziedzictwa kulturowego miasta Krakowa. Mi-

drożdżowe z mięsem i kapustą – potrawy, które wzbudziły zainteresowanie przewodniczącego CFA – pana Philippe Teilleta oraz wiceprzewodniczącej – pani Regine Rault.

Następnego dnia polska delegacja z inspektorem Tomaszem Zemanikiem, wicedyrektorem ZSG nr 1 Józefem Wątorczykiem, dyrektorem Pawłem Muchą uczestniczyła w spotkaniu z merem panem Martineau oraz zwiedziła Saint Michel Mont Mercure. Największą atrakcją było zwiedzenie kościoła i dzwonnicy z figurą św. Michała Archanioła pokrytą listkami z prawdziwego złota. Odbyły się również Targi Produktów Regionalnych Europejskiego Dziedzictwa Kulinarne. W czasie pokazów przygotowanych przez poszczególne kraje partnerskie (było ich w sumie 16) przewidziano degustację dla zaproszonych gości, uczestników Forum, producentów, szkół partnerskich, szefów kuchni, cukierników, piekarzy oraz właścicieli hoteli europejskich. Polski stół należał do najbogatszych i najpiękniejszych.

Wieczorem tego samego dnia miała miejsce uroczysta kolacja z wykwalifikowanym francuskim menu, w czasie której obecni na Forum goście podpisali „Kartę współpracy i wymiany na lata 2014 – 2018”. Celem tej współpracy jest dalsze podnoszenie poziomu jakości wymiany zawodowej i międzyludz-

kie podczas staży europejskich w ramach kształcenia się przez całe życie. Kartę podpisał inspektor Tomasz Zemanek oraz dyrektorzy obu polskich szkół zawodowych.

Uczestnicy Forum mieli również okazję zwiedzić atrakcję tego pięknego kraju nad Loarą – Wandę. Do najwspanialszych należały: historyczny park PUY du Fou, wyspa Noirmoutier, starówka miasta Roche sur Yon, restauracja „La Marine” posiadająca

dwie gwiazdki Michelina, profesjonalnie prowadzone farmy, winnice i restauracje. Po pożegnalnej kolacji w Puy du Fou uczestnicy wyruszyli w podróż do Paryża, który zachwycił swoim urokiem. Sacre Coeur, plac Concorde, Louvre, Notre Dame pozostawiły niezapomniane wrażenia w sercach uczestników. Podziw wzbudziła również pięknie oświetlona wieża Eiffla.

Cele Forum, nakreślone przez wiceprzewodniczącą stowarzyszenia CFA panią Regine Rault w mowie inauguracyjnej, zostały osiągnięte. Należą do nich:

- ✓ sprzyjanie budowaniu długotrwałych i solidnych więzi między partnerami europejskimi,
- ✓ zbliżanie uczestników szkoleń zawodowych pochodzących z różnych regionów,
- ✓ promowanie różnorodności kulturowej za pośrednictwem mobilności i wymiany,
- ✓ stwarzanie dogodnych warunków do prowadzenia programów szkoleniowych w przestrzeni europejskiej,
- ✓ dbanie o korzystny wizerunek programów przyuczania do zawodu,
- ✓ łączenie dziedziny „przyuczania do zawodu” z dążeniem do doskonałości,
- ✓ wzbogacanie potencjału zasobów ludzkich przedsiębiorstw,



W dniach 15–22 listopada 2014 r. w Saint Michel Mont Mercure we Francji odbyła się V edycja Forum pt. „Europejskie Okrągłe Stoły”. Imprezę tę co 4 lata organizuje Szkoła CFA Maison Familiale. Są to cykliczne spotkania partnerskich szkół z 16 różnych państw, do których zalicza się Polska.

Grupa z Zespołu Szkół Gastronomicznych nr 1 w Krakowie po raz czwarty wzięła udział w Forum, tym razem jako jeden z krajów honorowych razem z Finlandią, Irlandią i Włochami. Dyrekcję naszej szkoły reprezentowali wicedyrektor Józef Wątorczyk i grono pedagogiczne (nauczyciele przedmiotów zawodowych: Małgorzata Kosek-Ankus, Magdalena Nosek, Małgorzata Żelawska-Wilk, Tomasz Dera oraz nauczyciele języków obcych pełniący rolę tłumaczy: Anna Borkowska-Sajduk – język francuski i Maciej Kędzior – język angielski). Obecni byli także nauczyciele i uczniowie Zespołu Szkół Przemysłu Spożywczego z dyrektorem Pawłem Muchą na czele. Urząd Miasta Krakowa reprezentował inspektor Tomasz Zemanek. Polscy goście zostali serdecznie powitani i przyjęci przez dyrektora szkoły Sandrine, Roze oraz koordynatorów projektu: Christelle Masse, Jeannicka Planchot i Samuela Moreau.

Cennym wydarzeniem tego spotkania było seminarium pt. „Kulinarne Dziedzictwo Europejskie: piękna historia i wiedza, którą należy przekazywać i którą należy się dzielić, aby wspólnie budować trwałą przyszłość”, podczas którego pan inspektor Tomasz Zemanek przedstawił prezentację dziedzictwa kulturowego miasta Krakowa. Mi-

drożdżowe z mięsem i kapustą – potrawy, które wzbudziły zainteresowanie przewodniczącego CFA – pana Philippe Teilleta oraz wiceprzewodniczącej – pani Regine Rault.

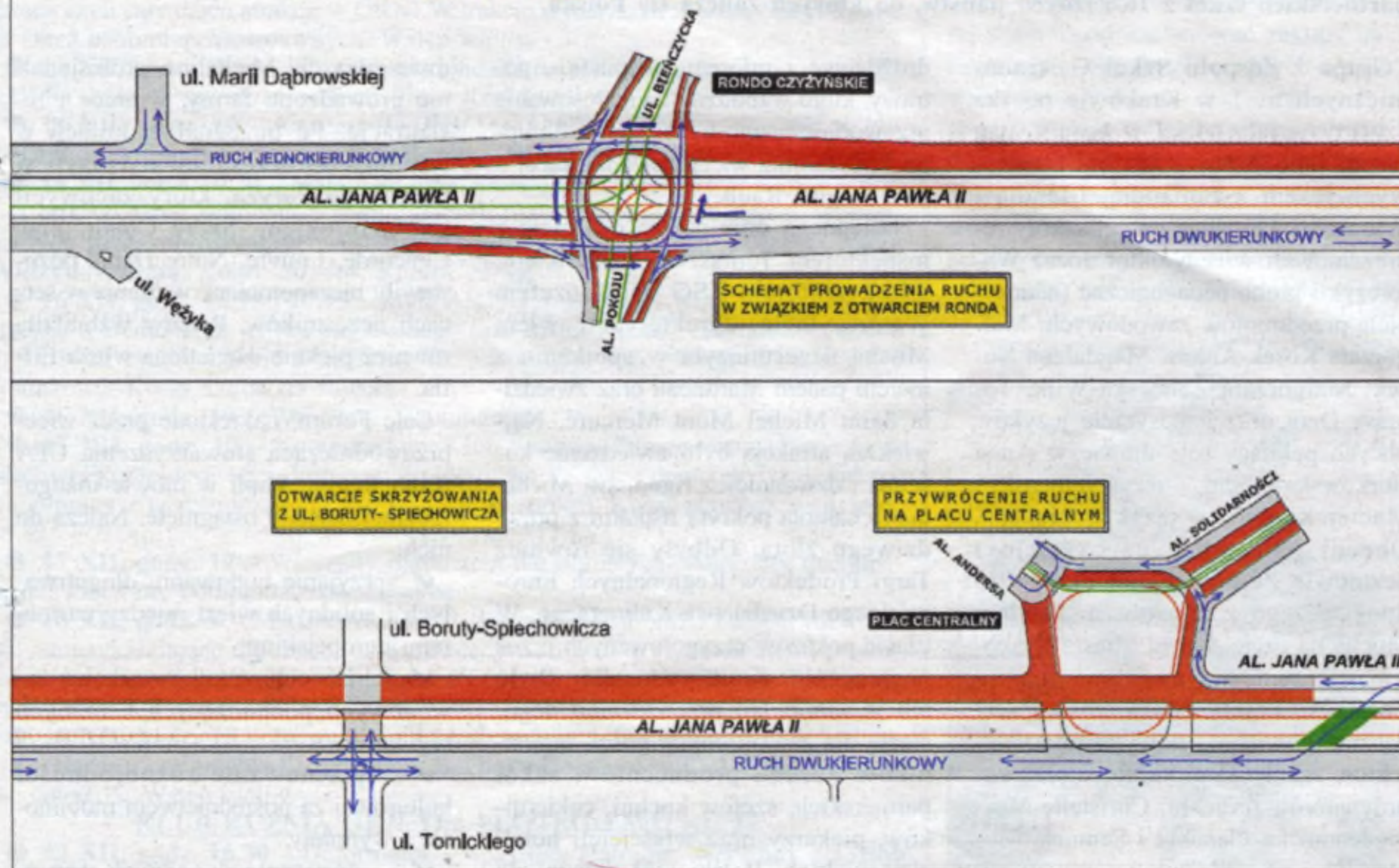
Następnego dnia polska delegacja z inspektorem Tomaszem Zemanikiem, wicedyrektorem ZSG nr 1 Józefem Wątorczykiem, dyrektorem Pawłem Muchą uczestniczyła w spotkaniu z merem panem Martineau oraz zwiedziła Saint Michel Mont Mercure. Największą atrakcją było zwiedzenie kościoła i dzwonnicy z figurą św. Michała Archanioła pokrytą listkami z prawdziwego złota. Odbyły się również Targi Produktów Regionalnych Europejskiego Dziedzictwa Kulinarne. W czasie pokazów przygotowanych przez poszczególne kraje partnerskie (było ich w sumie 16) przewidziano degustację dla zaproszonych gości, uczestników Forum, producentów, szkół partnerskich, szefów kuchni, cukierników, piekarzy oraz właścicieli hoteli europejskich. Polski stół należał do najbogatszych i najpiękniejszych.

Wieczorem tego samego dnia miała miejsce uroczysta kolacja z wykwalifikowanym francuskim menu, w czasie której obecni na Forum goście podpisali „Kartę współpracy i wymiany na lata 2014 – 2018”. Celem tej współpracy jest dalsze podnoszenie poziomu jakości wymiany zawodowej i międzyludz-



# PRZYWRACANIE RUCHU NA PLACU CENTRALNYM

Przebudowa ul. Mogiłskiej i Al. Jana Pawła II - Etap 9  
Zmiana organizacji ruchu od 29.11.2014



Nastąpiła kolejna zmiana organizacji ruchu w rejonie pl. Centralnego. W związku z przyspieszeniem robót przez wykonawcę, został przywrócony ruch samochodowy na Placu Centralnym dla relacji: al. Solidarności-al. gen. Władysława

Andersa, al. Jana Pawła II-al. Solidarności / al. gen. Władysława Andersa, oraz otwarty jest ruch kołowy wokół Ronda Czyżyńskiego. Ponadto zostało otwarte do ruchu skrzyżowanie al. Jana Pawła II z ul. Boruty-Spiechowicza. (mp)

# SPRAWDŹ SWÓJ PLAN

Miasto rozpoczęło prace nad 41 miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego dla ważnych przestrzeni. Do części z nich upłynął już termin składania wniosków. Aktualnie mieszkańcy mogą składać wnioski do 22 planów. Część z nich dotyczy nowohuckich osiedli.

Plany, do których wnioski można składać do 15 grudnia to: Grzegorzki - Rejon ulicy Skrzatów, Kazimierz, osiedla - Staw Dąbski, Nowa Huta Przyszłości - Przylasek Rusiecki, Rejon ul. Plk. Francesco Nullo - Fabryczna.

Plany do których wnioski można składać do 22 grudnia to: Nowa Huta Przyszłości - Igołomska Południe, Nowa Huta Przyszłości - Igołomska Północ, Rejon ulicy Podgórk Tynieckie, Stradom.

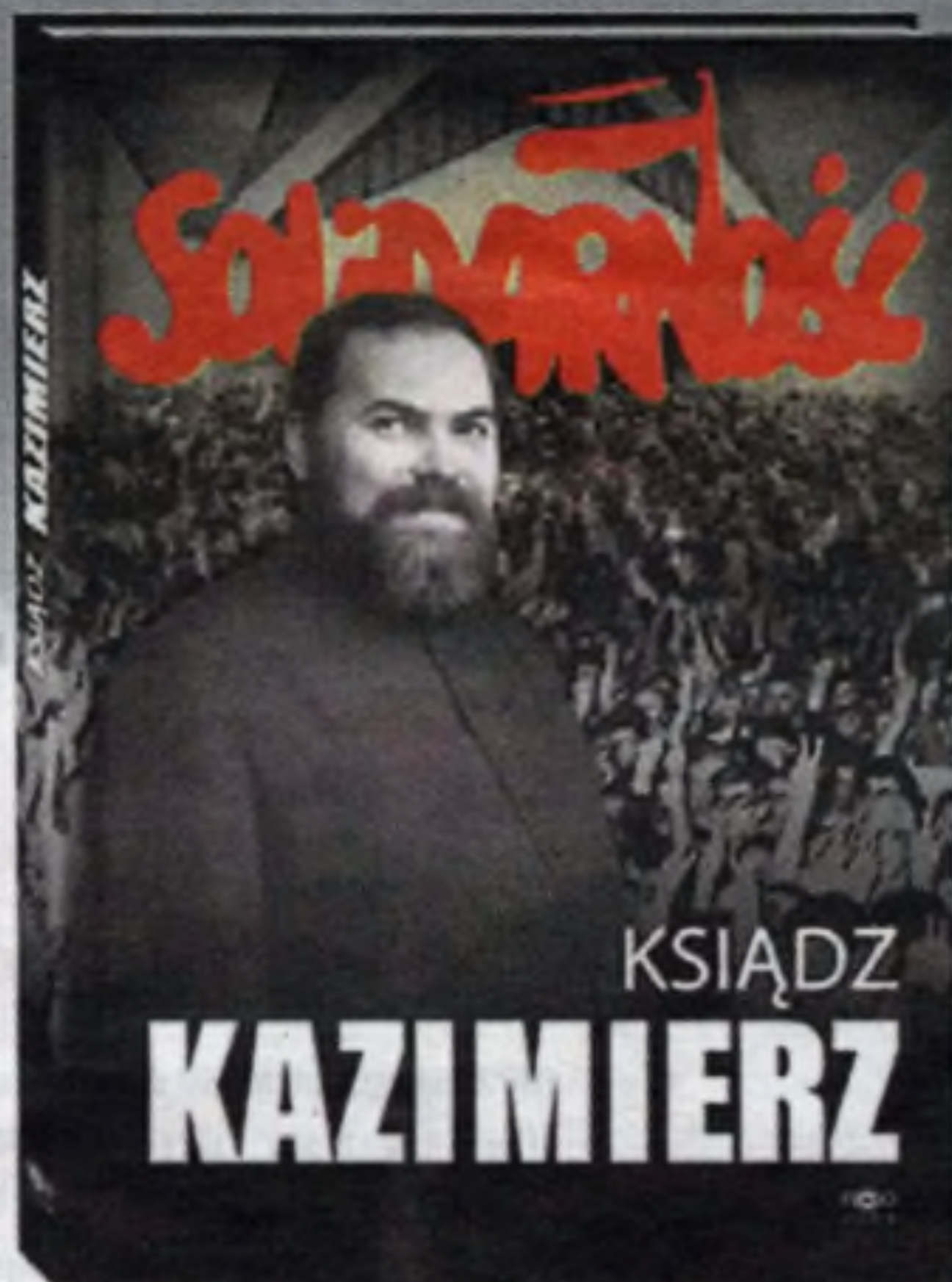
Plany do których wnioski można składać do 31 grudnia to: Azory - Park,

Azory - Rejon ulic: Stachiewicza i Czerwieńskiego, Czyżyny - Rejon ulicy Galicyjskiej, Kliny Południe II, Łobzów - Rejon ulic Łokietka i Wrocławskiej, Marii Dąbrowskiej - Bieńczycka, Mistrzejowice - ks. Kazimierza Jancarza, Osiedle Kurdwanów, Pychowice II, Ruczaj - Rejon ulicy Czerwone Maki, Strzelnica - Sikornik.

W ramach konsultacji z mieszkańcami organizowane są spotkania, podczas których zainteresowani informowani są o procedurze sporządzania planów miejscowych i składania wniosków do planów. Miejsca oraz terminy spotkań dla

obszarów objętych opracowaniem planów można znaleźć pod adresem [planowanie.um.krakow.pl](http://planowanie.um.krakow.pl).

Wnioski do planów należy składać z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu oraz oznaczeniem nieruchomości, której wniosek dotyczy: pisemnie - w Punktach Obsługi Mieszkańców Urzędu Miasta Krakowa (stanowiska SERWIS INFORMACYJNY UMK, drogą pocztową - na adres Urząd Miasta Krakowa, Biuro Planowania Przestrzennego, ul. Józefa Sarego 4, 31-047 Kraków, drogą elektroniczną - za pośrednictwem elektronicznej platformy usług administracji publicznej ePUAP lub opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym. Więcej informacji o planach pod adresem: [planowanie.um.krakow.pl](http://planowanie.um.krakow.pl) (I)



## Duszpasterstwo Ludzi Pracy

z parafii p.w. św. Maksymiliana Marii Kolbego w Mistrzejowicach

zaprasza na prezentację albumu  
*Ksiądz Kazimierz*  
poświęconego pamięci  
księdza Kazimierza Jancarza  
kapelana Solidarności

w niedzielę 14 grudnia o godz. 15.30  
w mistrzejowickim „Bunkrze”

Nowa Huta os. Tysiąclecia 86

Małopolska



STOWARZYSZENIE SIEĆ SOLIDARNOŚCI

Foto studio



## ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00  
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.30-15.30  
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00  
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30-15.30  
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00-15.00

### DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

## CORDIA

B. KWIECIŃSKA

[www.cordia.com.pl](http://www.cordia.com.pl)

os. Na Skarpie 24

os. Uroczę 5

czynne 8.00-15.30

12 644-87-75, 512-179-466

504-180-180

KOMPLEKSOWE  
USŁUGI POGRZEBOWE  
TANIO - CAŁODOBOWO



POGRZEBOWE USŁUGI  
BEZGOTÓWKOWO  
CAŁODOBOWY PRZEWOZ  
Z MIESZKAŃ

12-645-47-24, 508-163-001 (CAŁĄ DOBĘ)  
(cmentarz w Grębałowie)

## ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

### „MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE

# NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje

Biurow Ogłoszeń „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego”  
(al. Jana Pawła II 232 - NCK). Tel. 643-44-33

Wiceprezesowi Zarządu Hutniczej Fundacji  
Ochrony Zdrowia  
i Pomocy Społecznej w Krakowie

lek. med. ALINIE FIJAŁKOWSKIEJ

wyrazy szczerego współczucia z powodu śmierci

Mamy

składają Rada, Zarząd oraz współpracownicy HFOZ i PS



# INFORMATYK HANDLOWO-USŁUGOWY

## SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999.  
Pogotowie Ratunkowe (N. Huta) 999.  
Straż Pożarna 998, 646-01-10.  
Policja 997.  
Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 12 61 52-910, os. Złotej Jesieni 11C (VII KP) 12 61-52-911, 12 615-33-19.  
Straż Miejska 12 688-22-30 (Oddz. III Nowa Huta). Pogotowie gazowe 992. Pogotowie dźwigowe 12 644-23-08. Pogotowie c.o. 12 644-38-46. Wodociągi 12 648-28-61. Toksykologia 411 99-99. Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43. ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10. Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne. Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 411-60-44.

## MEDYCINA I ZDROWIE

▼ PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STEPIEŃ – os. Handlowe 8, tel. 12 644-78-26, 12 640-50-90 lub 696-047-450: badania jamy brzusznej, tarczycy. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.  
▼ GABINET KARDIOLOGICZNY. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 12 357-36-12.  
▼ KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE: leczenie kanałowe, protetyka, implanty. Kraków, os. Słoneczne 11, lokal U 1. Tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417. Pon.–pt. 9.00–19.00. www.bjb.net.pl.  
▼ REHABILITACJA, masaż leczniczy, wizyty domowe. 12 414-11-97.  
▼ REHABILITACJA MASAŻ, wizyty domowe. 662 294 106.

## USŁUGI RÓŻNE

▼ USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.  
▼ SERWIS RTV. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.  
▼ ZASTRAJKOWAŁ telewizor? Dzwon. 126454765, 6009988 32.  
▼ PRZECHOWALNIA ROWERÓW (z możliwością przeglądu) i OPON (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.  
▼ SALON FRYZJERSKI „Dorota” (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 12 681-33-77.

▼ OBUWIE – NAPRAWA. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.  
▼ ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-SŁUSARSKI. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 510-949-066.  
▼ NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI. Szkolne 14. Tel. 644-98-11.  
▼ ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI, Robert Sroka, os. Niepodległości 3. Tel./faks 12 649-55-55.  
▼ ROWERY – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 502-73-00-87.  
▼ ANTEN MONTAŻ, naprawa telewizorów wszystkich typów u klienta. 12 640-00-41, 609-586-881.

## BIURA TURYSTYCZNE

▼ BIURO TURYSTYCZNE Cerro Torre Szkoła Górską, al. Pokoju 82, 501 568 948, www.szkoлагorska-cerrotorre.pl. Wyjazdy polskie i zagraniczne, górskie wyprawy, pilotaż i przewodnictwo wycieczek, obozy i kursy wspinaczkowe, szkolenia, kursy pierwszej pomocy. Oferta dla grup, szkół, firm, klientów indywidualnych.

## BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ BIURO RACHUNKOWE „ATINA”, usługi podatkowo-księgowo. Boh. Września 76. 648-01-89.  
▼ SALDO – usługi księgowo podatkowe. Rozliczenia VAT-u budowlanego, zeznania roczne PIT-y. 12 641-07-59.

## POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ FIRMA „GARRET” – licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskie-go 1. Tel. 12 642-59-10/11. www.garret.pl.  
▼ ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI. Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl.

## USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ SERWIS OPON KRAWAŁ, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek.  
● profesjonalne wyważanie kół ● prostowanie felg alu i stalowych ● pompowanie kół azotem ● naprawy opon z systemem PAX ● opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 608-034-643; www.driver-polska.pl; e-mail: capala@driver-polska.pl.  
▼ FIRMA AUTO KOMPUTER, Janina Walasek, ul. Makużyńskiego 9B. Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.  
▼ AUTO CENTRUM BLASK, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06. Czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.  
▼ Samoobsługowa myjnia ręczna (7 dni w tygodniu, 8–23).  
▼ Serwis i sprzedaż opon (tel. 680-53-10, pon.–sob., 8–18).  
▼ Serwis klimatyzacji.  
▼ AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.  
▼ ZŁOMOWANIE samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. 12 681-01-41, 0605-100-845.

## KWIACIARNIE

▼ KWIACIARNIA „KALINA”, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.  
▼ KWIACIARNIA „CUPIDO”, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

## PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 5. Tel. 12 685-53-80.

## OGŁOSZENIA DROBNE

● ANGIELSKI, włoski, dzieci, młodzież. Tel. 694-814-768.  
● ANTEN montaż, naprawa telewizorów u klienta. (12)640-00-42, 609-586-881.  
● ANTENY montaż, naprawa TV-SAT. (12)645-19-13, 501-030-890.  
● CYKLINOWANIE. 502-069-155.  
● CZYSZCZENIA dywanów, bezpłatny dojazd. 506-507-171.  
● CZYSZCZENIE dywanów, bezpłatny dojazd. (12)649-92-39.  
● KOLDRY – wyrób, przeróbka, Handlowe 8. Tel. (12)643-77-90.  
● MIESZKANIA do wynajęcia, Czyżyny. 791-285-868.  
● MYCIE okien. Tel. 513-587-700.  
● NAPRAWA, czyszczenie piecyków gazowych, hydraulika. 501-841-288.  
● NAPRAWA, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (12)648-46-19, 0502-587-520.  
● NAPRAWA piecyków – hydraulika. 518-527-005.  
● NAPRAWA telewizorów wszystkich typów u klienta. (12)640-00-42, 609-586-881.  
● RESTAURACJA „ZŁOTY FORINT”, Kraków, ul. Łowińskiego 7, tel. 507-090-171. Organizacja imprez, bezpłatna dostawa dań na telefon. Najlepsze w Krakowie placki po węgiersku. Zapraszamy 7 dni w tygodniu, www.zlotyforint.pl  
● SPRZEDAM łóżko typu Ceragem do masażu, mało używane. Cena 3500 zł. 505-771-437.  
● SZKLARZ, oprawa obrazów, montaż luster. Szkolne 30. (12)644-27-07, 509-540-615.  
● ZASTRAJKOWAŁ telewizor? Dzwon (12)6454765, 600998832, 501932679.

### Firma MARK-MED sp. z o.o.

#### PORADNIE SPECJALISTYCZNE:

❖ dermatologiczna ❖ kardiologiczna ❖ urologiczna  
❖ endokrynologii ginekologicznej

#### BADANIA SPECJALISTYCZNE:

❖ echo serca ❖ USG jamy brzusznej  
❖ USG tętnic szyjnych ❖ urodynamiczne  
Porady udzielane są odpłatnie

Przychodnia, os. Jagiellońskie 1.

Rejestracja i informacja codziennie 8.00–18.00.

Tel. 12 648 00 44, 696 087 778

www.mark.med.pl

### lombard 4u .pl

WYSOKIE KWOTY POŻYCZEK  
POŻYCZKI  
POD ZASTAW WSZYSTKIEGO  
SKUP ZŁOTA, BIŻUTERII,  
ZEGARKÓW  
SKUP WARTOŚCIOWYCH  
PRZEDMIOTÓW

CH M1 Al. Pokoju 67 Kraków  
509-164-757, 12-682-58-85  
GALERIA BRONOWICE  
ul. Stawowa 61 724-448-044  
GALERIA KRAKOWSKA  
poziom -1 501-325-444  
CH CZYŻYNY 12-297-30-48  
7 dni w tygodniu od 9-21

www.lombard4u.pl

Kupię płyty  
winyłowe

Telefon

511-731-756

FUTRA ★ KOŻUCHY  
ODZIEŻ SKÓRZANA,  
CZAPKI, KOŁNIERZE

PRZERÓBKI

os. Na Stoku, paw. 32 A

kom. 694-028-367

12 285-66-32

KOREPETYCJE  
MATEMATYKA

Tel.

507 869 805

### lombard 4u .pl

Pożyczki pod zastaw wszystkiego.  
Chwilówki - pożyczki.  
Skup złota, biżuterii, zegarków,  
telefonów i wiele innych.  
Skupujemy wszystko  
co ma wartość.

M1 Al. Pokoju 67  
509-164-757, 12-682-58-85  
GALERIA BRONOWICE  
ul. Stawowa 61 724-448-044  
GALERIA KRAKOWSKA  
poziom -1 501-325-444  
CH CZYŻYNY 12-297-30-48  
7 dni w tygodniu od 9-21

Pożyczka gotówkowa do 5.000 zł  
dogodne raty

Pożyczki - chwilówki

KREDYCIK 123.PL

## GOSPODARSTWO AGROTURYSTYCZNE

„Na Kuźniku” w Porąbce Uszewskiej (diecezjalne Sanktuarium  
Matki Bożej z Lourdes) oferuje pobyt i noclegi.

W najbliższej okolicy: lasy, zamek w Dębnie (3 km),  
Jezioro Czchowskie (5 km).

Klemens Góral, Porąbka Uszeńska 360,  
tel. 601 302 360 lub 609 706 401.

Do wynajęcia  
lokal 10 m<sup>2</sup>,  
os. Dywizjonu 303.  
Tel. 537-682-384.

NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM”  
Kraków, os. Centrum E 21, tel. 12 643-76-60; 505-056-856  
Tomickiego, 35 m, 1 pok., 84 000 zł  
Padniewskiego, 52 m, 2pok., 95 000 zł  
Jagiellońskie, 38 m, 2 pok., 180 000 zł  
MASZ ZADŁUŻONĄ NIERUCHOMOŚĆ. PRZYJDŹ,  
a rozwiążemy TWÓJ PROBLEM!!! Tel. 505 056 856  
www.twój-dom.com.pl



# Zdrowie i uroda

## PRODENT®

os. Niepodległości 3 A

Tel. 681-33-22,  
681-34-80

czynne pon.-pt. 9-21,  
sobota 9-15

♦ STOMATOLOGIA  
- pełny zakres usług  
♦ PROTETYKA

- korony, mosty, protezy:  
nylonowe i szkieletowe

**NAPRAWA PROTEZ  
NA POCZEKANIU**

♦ ORTODONCJA

- aparaty stałe, aparaty  
ruchome

♦ CHIRURGIA

- pełny zakres usług, implanty

♦ WYBIELANIE ZĘBÓW  
W 30 MINUT

EMERYCI I RENCISCI  
**30% ZNIŻKI**

NA USŁUGI PROTETYCZNE

**PRACOWNIA  
RENTGENOWSKA**

os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:

→ kręgosłupa → klatki  
piersiowej → kostne, zębów  
i panoramiczne zębów

Tel. 12 644-92-82

ABDENTIK S.C.

os. Piastów 12k ☎ 012 645 95 59

**STOMATOLOGIA PROTETYKA**

**PEŁNY ZAKRES USŁUG**

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU (OD 30 ZŁ)

**CZYNNE: PON.-PT. 9-18, SOB. 9-13**

# UWAGA! RAK PŁUC ZABIJA!

Palenie tytoniu zabija na świecie prawie 6 mln osób rocznie, z tego aż 600 tys. ofiar to bierni palacze – alarmuje WHO. W dymie papierosowym znajduje się ponad 4 tys. szkodliwych substancji, z czego ponad 50 może mieć skutki rakotwórcze. Palenie to główna przyczyna zachorowalności na raka płuca. Niestety ten nowotwór złośliwy wciąż jest najczęstszą przyczyną zgonów wśród wszystkich zgonów nowotworowych.

Rak płuca to jeden z najczęściej występujących i najgorzej rokujących nowotworów złośliwych na świecie. Stanowi najczęstszą przyczynę zgonów z powodu raka u mężczyzn i jest na 2. miejscu pod tym względem u kobiet. W 2012 roku rak płuca był przyczyną śmierci 1,6 mln osób. Głównym czynnikiem ryzyka jest narażenie na wdychane karcynogenów, a zwłaszcza dymu tytoniowego – aż 70% zgonów jest spowodowanych paleniem tytoniu. Palenie jest jednym z pięciu głównych czynników ryzyka w zachorowaniu na raka w ogóle, powodując w krajach europejskich co piąty taki przypadek.

Według danych American Cancer Society, w Stanach Zjednoczonych co roku na raka płuca umiera więcej osób niż na raka jelita, piersi oraz prostaty łącznie. 13% wszystkich zachorowań na raka to właśnie rak płuca. W Europie sytuacja wygląda podobnie – najczęstszą przyczyną zgonów nowotworowych jest rak płuca. Średnia dla państw UE to 64 mężczyzn i 19 kobiet na 100 tys. mieszkańców. Najwyższy odsetek zgonów odnotowuje się w Europie Środkowej i w krajach bałtyckich, najniższy w Skandynawii i na Cyprze.

### PALĄCY PROBLEM POLAKA

W Polsce nowotwory złośliwe płuca stanowią 21% wszystkich nowotworów złośliwych u mężczyzn i 9% u kobiet (dane z roku 2010). Przekłada się to na prawie 21 tys. przypadków choroby. W stosunku do lat poprzednich, liczba zachorowań wśród mężczyzn nieznacznie maleje, wśród kobiet natomiast zauważa się systematyczny wzrost – ponad 50% od roku 2000 do 2010. Rak płuca dotyka przeważnie osoby w średnim i starszym wieku. Około 50% zachorowań u obu płci przypada na populację po 65 roku życia. Liczba zgonów wskutek zachorowania na raka płuca w 2010 roku wyniosła 22 tys. Była to

najczęstszą przyczyną zgonu wśród zgonów nowotworowych.

### PAPIEROSY SĄ DO BANI

Głównym czynnikiem ryzyka w przypadku raka płuca jest palenie papierosów. Siegając po tytoń, palacz wdycha smołę, radioaktywny polon, nikiel, cyjanowodór, formaldehyd, amoniak oraz

tytoń 33,5% dorosłych mężczyzn i 21% kobiet. Nie napawa optymizmem fakt, że aż 4 na 10 palaczy deklaruje brak chęci porzucenia nałogu. Jednocześnie Polacy zdają sobie sprawę z konsekwencji: aż 92,6% badanych jest przekonanych, że palenie wywołuje raka płuca. Jak zatem skutecznie walczyć z nałogowym paleniem wśród Polaków? „Od ponad 30 lat zajmuję się walką z rakiem płuca. To walka trudna, gdyż rak staje się widoczny dla ludzi dopiero wtedy, gdy dotknie kogoś bliskiego lub nas samych. Każdego ze swoich pacjentów namawiam, by porzucił nałóg, bo zyska dłuższe życie.

**Rak płuca to jeden z najczęściej występujących nowotworów złośliwych na świecie i jednocześnie najczęstszą nowotworową przyczyną zgonów. W 2012 roku spowodował śmierć 1,6 mln osób. Polska należy do państw europejskich o najwyższym współczynniku umieralności z powodu raka płuca. W 2010 roku zanotowano 22 tys. zgonów spowodowanych zachorowaniem na ten nowotwór. O ile wśród mężczyzn liczba zgonów spada, to wśród kobiet osiąga rekordy: ponad 6 tys. w roku 2010. Niestety wciąż około 30% dorosłych Polaków nałogowo pali tytoń. A to właśnie główny czynnik ryzyka w przypadku nowotworu złośliwego płuca: średnio blisko 35% wszystkich zgonów z powodu nowotworów można przypisać paleniu tytoniu.**

tlenek węgla, który wchodząc w reakcję z hemoglobina tworzy karboksyhemoglobina sprawiająca, że krew staje się gorzej natleniona. Inne substancje rakotwórcze z dymu papierosowego też mogą inicjować proces nowotworowy. Co więcej, trujące związki chemiczne odkładające się przez lata w organizmie, potęgują swoje działanie w czasie, stając się jeszcze bardziej szkodliwe i zwiększając ryzyko zachorowania na nowotwór.

Co na to rodacy? Według danych badania GATS (Global Adult Tobacco Survey) przeprowadzonego w latach 2009-2010, w Polsce codziennie pali

Szczególnie jednak ważne dla mnie jest to, by po tytoń nie sięgali młodzi, początkujący palacze. Prewencja pierwotna wśród młodych leży w naszym społecznym interesie: nie dość, że rak płuca najbardziej zagraża tym, którzy wpadli w nałóg w młodym wieku, to jeszcze koszty pośrednie i bezpośrednie leczenia go w przyszłości są ogromne. Lepiej wydawać te pieniądze na promocję zdrowia i sportu.” – komentuje prof. dr hab. n. med. Tadeusz Orłowski, kierownik Kliniki Chirurgii Instytutu Gruźlicy i Chorób Płuc w Warszawie koordynujący działania Polskiej Grupy Raka Płuca.

### ANTYNIKOTYZM PO POLSKU

Czy to, że wciąż prawie co trzeci Polak pali oznacza, że w Polsce nic się nie robi, aby zmienić statystyki? Ograniczenie palenia oraz reklamowania tytoniu zawiera ustawa z dnia 9 listopada 1995 r. o ochronie zdrowia przed następstwami używania tytoniu i wyrobów tytoniowych (Dz. U. z dnia 30 stycznia 1996 r.). Państwo konsekwentnie podnosi akcyzę, dzięki czemu papierosy są coraz droższe. Jeżeli ktoś wypala dwie paczki dziennie, to miesięcznie wydaje 500-900 zł na ten nałóg. Są wprowadzone zakazy palenia w lokalach gastronomicznych. Mimo, iż nie spowodowało to drastycznego spadku palaczy (tylko co dziesiąty deklaruje, że pod wpływem wprowadzonych przepisów ktoś z jego znajomych lub on sam rzucił palenie), to zakazy palenia w miejscach publicznych przyczynił się do ograniczenia liczby wypalanych papierosów.

### NAJTRUDNIEJSZA SYTUACJA PALACZEK

Niezależnie od statystyk ogólnych, niepokojący staje się fakt wzrostu zachorowalności na raka płuca wśród kobiet. Pomiędzy rokiem 2000 a 2010 zanotowano aż 50% wzrost. Co prawda w ostatnich latach zauważono nieznaczny spadek procentowy kobiet codziennie palących papierosy (w 2000 roku było to 22,7%, w 2010 natomiast 20,5%), jednak w grupie urodzonej pomiędzy 1940 a 1960 rokiem, czyli grupie o największym ryzyku, ten odsetek jest znacznie wyższy i sięga nawet 50%. „Kobiety uzależniają się szybciej i bardziej trwale. Częściej mówią o związku palenia ze stresem i trudniej jest im zerwać z nałogiem, nawet w obliczu zagrożenia chorobą. Jest też kwestia związana z wagą i dietą. Kobiety są na tym punkcie bardziej wyczulone od mężczyzn, a zerwaniu z nałogiem nierzadko towarzyszy przyrost wagi” – komentuje prof. Orłowski. W 2010 w wyniku zachorowania na nowotwór złośliwy płuca zmarło prawie 6,2 tys. kobiet. To ponad 2 tys. więcej zgonów niż w roku 2000.

(paf)

Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch  
tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

**STOMATOLOGIA**

PEŁNY ZAKRES USŁUG

tel. 12/641-48-08

**PROTETYKA**

KORONY, MOSTY, PROTEZY  
EKSPRESOWE NAPRAWY

tel. 12/645-93-33



**BJB**

STOMATOLOGIA  
ESTETYCZNA

**KOMPLEKSOWE  
LECZENIE  
STOMATOLOGICZNE**

✓ leczenie kanałowe ✓ protetyka  
✓ implanty

Kraków, os. Słoneczne 11, lokal U 1  
tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417

Zapraszamy:

poniedziałek – piątek 9.00 – 19.00

[www.bjb.net.pl](http://www.bjb.net.pl)



## NOWY EKOTREND – ZAKŁAD TERMICZNEGO PRZEKSZTAŁCANIA ODPADÓW (ZTPO) - ENERGIA Z ODPADÓW



Polskie gospodarstwa domowe produkują rocznie ok. 12 mln ton odpadów. Aż 90% z nich trafia na wysypiska. Alternatywą dla szkodliwego składowania odpadów jest ich termiczne przekształcanie. Ten stosunkowo nowy dla Polski trend od ponad 100 lat z powodzeniem rozwijają inne kraje europejskie.

W Europie funkcjonuje już prawie 500 instalacji, które w sposób skuteczny i bezpieczny dla środowiska utylizują odpady komunalne. Szwajcaria, posiadająca 30 takich obiektów, poddaje termicznemu przetworzeniu ponad 3/4 odpadów komunalnych. Dania może się poszczycić utylizacją największej na świecie ilości odpadów przypadających na jednego mieszkańca. Co ważne, wszystkie duńskie instalacje posiadają układ odzysku energii. Najwięcej zakładów znajduje się we Francji – 128 i w Niemczech – 70. Wiele z nich zlokalizowanych jest w centrach dużych miast. Większość z nich dostarcza aglomeracjom cenną energię cieplną i elektryczną, przykładowo udział energii z odpadów w bilansie cieplnym Paryża wynosi aż 53%.

Unijne wymagania dotyczące ograniczania składowania odpadów sprawiły, że podobne instalacje powstają również w największych miastach Polski, w tym m.in. w Krakowie. Budowa krakowskiego ZTPO jest na półmetku. Zgodnie z harmonogramem, oddanie zakładu do użytkowania planowane jest na koniec 2015 r. Instalacja będzie spełniała najwyższe standardy ochrony środowiska. Za sprawą nowoczesnego systemu utylizacji odpadów, Kraków nie tylko uwolni się od nadmiaru składowanych odpadów, ale także zapewni miastu energię elektryczną i ciepłą, wystarczającą do zasilania komunikacji miejskiej. Projekt współfinansowany jest ze środków Unii Europejskiej tj. Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007–2013.



## TWOJA PRZESTRZEŃ CODZIENNYCH ZAKUPÓW

### 600 punktów handlowych i usługowych

- ekologiczne warzywa i owoce
- modna odzież na każdą kieszeń
- swojskie mięsa, wędliny

i wiele więcej...



Znajdź nas na Facebooku

CENTRUM HANDLOWE • BAZAR • TARGOWISKO

www.tomexsa.pl  
biuro@tomex.krakow.pl  
31-831 Kraków  
ul. Bięczycka 168  
tel. 12 68 00 100

linie tramwajowe i autobusowe:  
1, 4, 10, 21, 22, 52, 77,  
132, 142, 152, 172, 174,  
202, 222, 232, 572



Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.

ul. Mrozowa 1, 30-969 Kraków

tel. 12 643-87-40, 12 643-87-41

## Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A. zaprasza do korzystania z bogatej oferty

● **Szczawnica – ŚWIĘTA, 23–27.12.2014, cena 740,00 zł**

W cenie przejazd autokarem, noclegi w pokojach 1- lub 2-osobowych z łazienką, całodniowe wyżywienie (śniadanie, obiad, kolacja), uroczysta kolacja wigilijna, ubezpieczenie NNW, taksa klimatyczna, podatek VAT.

● **Wiedeń – Jarmarki Bożonarodzeniowe, 6–7.12.2014, cena 379,00 zł (ostatnie miejsca)**

W cenie przejazd autokarem, 1 nocleg w hotelu k. Bratysławy (pokoje 2- lub 3-osobowe), 1 x śniadanie, 1 x obiadokolacja, opieka pilota, ubezpieczenie KL+ NNW, podatek VAT. Świadczenia niezawarte w cenie: ubezpieczenie od kosztów rezygnacji z imprezy i chorób przewlekłych.

W naszej ofercie również:

- ✓ kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży krajowe i zagraniczne,
- ✓ wczasy regeneracyjne dla pracowników AMP,
- ✓ wycieczki krajowe i zagraniczne z dofinansowaniem, dla pracowników i emerytów AMP.

★★★

Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.

Poniedziałek, środa, piątek 7–15, wtorek, czwartek 8–16

ul. Mrozowa 1, I piętro, pok. 15, 16

tel. 12 643 87 40, 12 643 87 41, 12 643 87 44

e-mail: turystyka@hutpus.com.pl, www.hpturystyka.pl



Biuro Turystyczne HUT-PUS S.A.

ul. Mrozowa 1, 30-969 Kraków

tel. 12 643-87-40, 12 643-87-41



**AUTO GAMA**  
**ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE**  
 CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:  
 OSOBOWYCH  
 DOSTAWCZYCH  
 CIEŻAROWYCH  
 SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH  
 www.autogama.pl e-mail: auto@autogama.pl  
 ZAPRASZAMY: pn-pt: 8:00 - 18:00; sobota: 9:00 - 14:00

**podaj dalej!**  
**3x0** prowizja  
 rozpatrzenie wniosku  
 wcześniejsza spłata

**szybka pożyczka**  
**oprocentowanie tylko 5%**  
 www.krakskok.pl  
 tel. (12) 688 69 00

**KRAKOWSKA SKOK**

**JUNKERS VAILLANT**  
 ✓ ARISTON ✓ NECKAR  
 ✓ TERMET ✓ S. DUVAL  
 OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.  
 (gazowe i elektryczne)  
 INSTALACJE SANITARNE I C.O.  
 GRZEJNIKI ▼ RURY ▼ ZAWORY ▼ BATERIE  
**MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS**  
 F.H.U. „RELAX” os. Niepodległości 3 12 648-46-19, 502 587-520

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

# HOROSKOP

**BARAN (21 III–20 IV).** Masz ambitne plany i to nie tylko na tygodnie, lecz nawet na miesiące i lata. Nie brakuje Ci też determinacji w konsekwentnym ich realizowaniu. Wszystko wskazuje na to, że nadchodzą czasy sukcesu zawodowego.  
**BYK (21 IV–20 V).** Sporo szarych dni, które na razie nie wniosą nic istotnego w Twoim harmonogramie zajęć. Ale to wygląda raczej na tzw. ładowanie akumulatorów, by potem móc, już z nową energią, przystąpić do działania.  
**BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI).** Bardzo dynamicznie zapowiada się końcówka tego roku. Chciałbyś aby tegoroczne Święta Bożego Na-

rodzenia były rzeczywiście wyjątkowe. Niewątpliwie poprzedzą je także wyjątkowe i staranne przygotowania.  
**RAK (22 VI–22 VII).** Ciepło i sympatycznie w Twoim bliskim otoczeniu. Starasz się by tej atmosfery nie zakłócić. Jesteś więc czujny, by niepotrzebnie nie zburzyć nastroju. Zakładasz więc z góry, że nie będziesz się wdawać w trudne dyskusje.  
**LEW (23 VII–22 VIII).** Uważasz, że w tym przedświątecznym okresie warto podsumować wydarzenia mijającego roku. Próbujesz na chłodno ocenić, co było, minęło i które z cenniejszych rzeczy warto ocalić od zapomnienia.

**PANNA (23 VIII–22 IX).** W pierwszej kolejności poświęcisz więcej uwagi szlachetnemu zdrowiu. Zarówno, jeśli chodzi o własne dolegliwości, jak i problemy w gronie rodzinnym. Uważasz, że inne sprawy „mogą poczekać”.  
**WAGA (23 IX–22 X).** U Ciebie samopoczucie zmienia się, niemalże z godziny na godzinę, jak w barwnym kalejdoskopie. W każdym razie każdy dzień przynosi coś nowego i jest dla Ciebie bodźcem popychającym do działania.  
**SKORPION (23 X–21 XI).** Wspaniała końcówka roku. Masz powody do zadowolenia, bo wiele rzeczy udało Ci się załatwić, choć początkowo wyglądało to na karkołomne trudności. Zamierzasz kontynuować dotychczasowe życiowe plany.  
**STRZELEC (22 XI–21 XII).** Jesteś w pełni usatysfakcjonowany, bo ostatecznie wszystko przebiega według z góry ustalonego progra-

mu. Ponadto nie działasz w pojedynkę, a w sprawdzonym układzie i nie powinno być niespodzianek.  
**KOZIOROŻEC (22 XII–19 I).** Nie przepadasz za innowacjami. Dobrze się czujesz w uporządkowanych, stabilnych układach, ale w rodzinnej dyskusji, jeśli naturalnie uznasz to za racjonalne, wesprzesz głos i opinie młodszego pokolenia.  
**WODNIK (20 I–18 II).** Dobry tydzień przed Tobą. Przetestujesz znane powiedzenie, że „prawdziwych przyjaciół poznaje się w biedzie”. Okazuje się, że w Twoim otoczeniu jest znacznie więcej niż sądziłeś życzliwych Ci osób.  
**RYBY (19 II–20 III).** Dystansujesz się od tego, co niesie dzień. Żyjesz bardziej marzeniami niż realną rzeczywistością. Taki mały relaks, to dobra rzecz, ale na dłuższą metę nie możesz wciąż bując w obłokach i czekać na dobry los.

SAMANTA

Sąd. Oskarżony zwraca się do sędziego per „Wysoka Sprawiedliwości”, co w końcu tego sędziego irytuje:  
 – Tu nie ma sprawiedliwości! Tu jest sąd!  
 ★★★  
 Sędzia do oskarżonego:  
 – Czy przyznaje się pan do winy?  
 – Nie, wysoki sędzie. Mowa mego obrońcy i zeznania świadków przekonały mnie, że jestem niewinny!  
 ★★★  
 Żona do męża przed wyjściem na plażę:  
 – Chciałabym założyć coś, co zadziwi wszystkich!  
 – To załóż łyżwy...  
 ★★★  
 Właściciel gospodarstwa agroturystycznego zwraca się do turysty:  
 – Tutaj co rano będzie pana budziło pianie koguta.  
 – To niech go Pan nastawi na dziesiątą!

## DYNIOWA Z MIGDAŁAMI

**Składniki:** 600 g miąższu dyni, 1/2 szklanki soku ze świeżo wyciśniętej pomarańczy, sok z połowy cytryny, 1/2 łyżeczki imbiru, kawałek kory cynamonu, oliwa, płatki migdałowe.  
 Pokrojoną dynię wsyp do garnka. Wlej wody aż ją zakryje. Gotuj z korą cynamonu, aż dynia się rozgotuje. Zmiksuj. Dodaj imbir, sok z pomarańczy i z cytryny. Zagotuj i odstaw. Upraż płatki migdałowe na patelni i posyp zupę. Przed podaniem skrop ją również kilkoma kroplami oliwy.



Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B organizuje  
**WESELA, PRZYJĘCIA, BANKIETY.**  
 Tel. 509-820-679.

**Sentencja tygodnia**  
 Często uważałem, że ludzie małoduszni są najbardziej aroganccy i pyszni, podobnie jak wielkoduszni są najbardziej skromni i pokorni.  
 Kartzejusz

## § Akta sprawy... Druga strona Pendolino

**PKP pod nazwami różnych spółek epatuje nas od kilku miesięcy swymi planami inwestycyjnymi. Udogodnienia, szybsze kursy, komfort jazdy, a na koniec Pendolino, nie schodzą z czołówek rozmaitych mediów. O problemie, z którym od lat firma ta nie może sobie dać rady – mówi się mniej. Rozkradanie z metalu trakcji trwa w najlepsze. Najgorsze, że oprócz zbieraczy złomu sporo z tych przestępstw dokonują pracownicy największego polskiego pracodawcy.**  
 Spróbujmy zostawić pod osiedlowym śmietnikiem jakiś odpad zawierający elementy metalowe – gwarantuję, że następnego dnia detale te zostaną dokładnie wymontowane. Grupy przeszukujące te miejsca są bardzo liczne. Czasami nawet się posuwają do kradzieży włazów wodociagowych i kanalizacyjnych, co jest doskonałym asumptem do drogowej tragedii. Najbardziej, zdaniem wielu oplaca się kradzież metali szlachetnych z kolei. Dobrze jednak jest się na tym znać.  
 Tak było w przypadku 55-letniego Leszka D., zwolnionego niedawno z pracy ślusarza zatrudnionego w jednej z kolejowych spół-

ek remontowych. Mężczyzna, który stracił zatrudnienie na „własną prośbę” nadużywając alkoholu, postanowił się odkuć na swoim pracodawcy. Nie za bardzo biorąc pod uwagę, to jakimi konsekwencjami taki czyn może grozić.  
 Ślusarz zatrudniony w nastawniach, lokomotywniach a ostatnio w brygadzie remontującej trakcję znalazł się na rzeczy. Tzn. doskonale wiedział, gdzie szukać cennych elementów. Na przykład miedzianych zwoi czy linek dławikowych. Mężczyzna doskonale wiedział jak dojechać nocą w te miejsca i jak sprawnie dokonać kradzieży. Wsiadał, więc w swego zdezelowanego fiata punto i ruszał w teren. Wyposażony w nożyce do cięcia drutu i metalu.  
 Ponieważ kradzieże te przynosiły spory zysk – bezrobotny sprzedał swój osobowy samochód i za 1500 zł kupił żuka, aby transport złomu był bardziej opłacalny. Do spółki wziął zwolnionego w podobnym trybie pracownika PKP. Pewnej nocy obaj podjechali w pobliże linii na obrzeżach Krakowa. Zabezpieczyli się odpowiednio i zaczęli pilnować linę podtrzymującą trakcję. 800 metrów drutu szybko zwinęli i załadowali na auto. Po tym sukcesie, który okazał się także tym finansowym, postanowili go powtórzyć.  
 Tym razem pan D. ze współnikiem zdemontowali części przelączników. I gdy ruszyli w drogę powrotną na drodze z Nowego Korczyna w kierunku stolicy Małopolski zatrzymała ich policja. Z powodu błędnego – po prostu w aucie niesprawne było przednie oświetlenie. Nietrudno się domyślić, że funkcjonariuszy zaniepokoił nie tylko stan techniczny pojazdu, ale zawartość bagażnika.  
 Obaj byli pracownicy PKP trafili do izby zatrzymań. Ponieważ wartość skradzionych przedmiotów przekroczyła kilka tysięcy złotych, a panom udowodniono działanie w tzw. przestępstwie ciągłym – obaj trafili do aresztu. I raczej zbliżające się święta Bożego Narodzenia spędzą w tym mało przytulnym miejscu. (mar)

**BIURO OGŁOSZEŃ**  
 Redakcja „Głosu” (NCK) TEL. 12 643-44-33

**„POD BRZÓZKAMI”**  
 Plac Targowy „Tomex”  
 Tel. 506-023-060  
 • smaczna domowa kuchnia  
 • pieczone kurczaki  
 • kebab • „knysz” z grilla  
 • tanie zestawy z coca-colą  
**TANIE OBIADY FIRMOWE**  
 wejście od strony „Tomeksu”  
 – czynne do godz. 18.00  
 wejście od os. Niepodległości  
 (rondo Kocmyrzowskie) – do godz. 22.00  
 • catering • przyjęcia • komunie • stypy